



Reclame **GRATIS** el primer fascículo de



# Página12

BUENOS AIRES, MIERCOLES 19 DE NOVIEMBRE DE 2008 / AÑO 22 / N° 7204 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: \$2 / RECARGO VENTA INTERIOR: \$0,40 / EN URUGUAY: \$30

La Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones recomendó la expropiación de Aerolíneas Argentinas y Austral y respaldó el valor de la compañía calculado por el Tribunal de Tasación, que implicaría un pago simbólico de un peso P/2/3

## TODO POR UN PESO



**6**  
Las corrientes profundas, por **Horacio González**

**11**  
A Young lo pierden los uniformes, por **Werner Pertot**

**13**  
El profe represor, por **Nora Veiras**

Debuta como DT de la Selección ante Escocia  
**Maradona sale a la cancha** P/26/27  
Opina: **Pablo Vignone**

Obama se comunicó con Cristina Kirchner  
**Una voz en el teléfono**

**17**  
¿Allanamiento o complicidad?, por **Raúl Kollmann**

**40**  
Pueden llamarme Vermeer, por **Juan Forn**

**20**  
Obama y el cambio, por **Juan Tokatlian**

Copa Davis P/24/25  
**El papel del jugador número 5**

**14** **La ventana**  
Escriben: **Carlos Eduardo Cortés, Silvana Comba y Edgardo Toledo**

**ESCANDALO**  
En Munich empezó ayer un nuevo proceso contra dos ex ejecutivos de Siemens por el escándalo de pagos de sobornos a gobiernos extranjeros, que involucra a más de 300 empleados y ex empleados, investigados por el presunto pago de 1300 millones de euros (1900 millones de dólares) para conseguir o acelerar contratos. Uno de los más cuestionados fue en Argentina para la digitalización de documentos de identidad, bajo la presidencia de Carlos Menem.



El ministro de Trabajo diseñó una estrategia para disuadir a las empresas

# Poner más trabas a despidos

La cartera laboral recordó que está vigente el procedimiento preventivo de crisis. Esto implica que ante cualquier despido, la compañía deberá entregar a Trabajo sus últimos tres balances. De no hacerlo, corre automáticamente la conciliación obligatoria.

Por Sebastián Premici

El Ministerio de Trabajo está marcando personalmente a los sectores empresarios para evitar que despidan trabajadores. Según indicaron a **Página 12** desde la cartera laboral, la estrategia consiste en “dialogar” con todos los empresarios y recordarles que está vigente el procedimiento preventivo de crisis. Esto implica que ante cualquier despedido —sea un trabajador o cien— la compañía deberá entregar al ministerio sus últimos tres balances para que el Ejecutivo evalúe si es correcta la cesantía. De no hacerlo, corre automáticamente la conciliación obligatoria. “Estamos implementando esta medida con suficiente dureza para disuadir cualquier acción que ponga en peligro las fuentes laborales”, señalaron a este diario cerca de Carlos Tomada, ministro de Trabajo. Desde la Jefatura de Gabinete ratificaron que analizarán caso por caso a la hora de tomar una decisión, pero reconocieron que, de ser necesaria una medida integral, irían por el lado de los “procedimientos anticrisis”. Guillermo Moreno también está negociando para evitar despidos.

En el Ministerio de Trabajo no quieren hablar de despidos masivos. Le adjudican al sector privado un “estado de psicosis” producto de la crisis financiera internacional, donde muchas empresas aprovecharon para despedir y suspender personal sin justificación. “Los que entraron en psicosis son ellos, no nosotros. Por eso les recordamos que está plenamente vigente el procedimiento preventivo de crisis. Es decir que no pueden echar a nadie sin pasar por el ministerio. Si no nos informan del despido y no presentan sus balances para que podamos analizar la situación, ese despido queda nulo y corre la conciliación obligatoria, ya sea para un trabajador o para cien”, aseguraron a **Página 12** desde la cartera laboral.

Por diferentes carriles, pero buscando el mismo efecto, la CGT también está mostrando su poder de fuego para frenar a las cúpulas empresarias. Ese es el objetivo del proyecto de ley que está elaborando el diputado y asesor legal de la central obrera, Héctor Recalde. “Más allá de la doble o triple indemnización, hay que evitar que los trabajadores se queden sin empleo. Por eso tenemos que abroquelarnos y defender las fuentes de trabajo y evitar que los sectores más concentrados saquen ventajas de la crisis”, explicó el legislador a **Página 12**.

El abogado de la CGT reconoció que tanto el procedimiento preventivo de crisis del Ministerio de Trabajo como la iniciativa de la central sirven de “dique” frente a los embates del sector privado. “A partir de ambas medidas, el empresario va a pensar dos veces antes de querer echar a alguien en este momento. Sirven para decirles a los empresarios ‘miren que el Ministerio y la CGT estamos presionando’”, argumentó Recalde.

Los casos de conflictos laborales más notorios son los 1500 em-



Carlos Tomada, ministro de Trabajo, adjudica al sector privado un “estado de psicosis” por la crisis internacional.

## Massa no quiere la triple

El Gobierno tuvo que salir por segundo día consecutivo a aplacar el impulso de la CGT para establecer por ley una “triple indemnización” para evitar despidos. El jefe de Gabinete, Sergio Massa, descartó la iniciativa que impulsa la central conducida por Hugo Moyano al indicar que “hay que trabajar en soluciones prácticas para el momento”. La estrategia del Gobierno radica en analizar caso por caso. “Por el momento, sólo hay adelantos de vacaciones, pero no despidos.” Más allá de rechazar la doble indemnización, mecanismo que rigió entre 2002 y principios de este año, desde la Jefatura de Gabinete no descartan avanzar en alguna medida integral —como un procedimiento anticrisis— en caso de que se agudice la situación.

pleados suspendidos en frigoríficos del país, la suspensión de actividades que comenzará a realizar FATE a partir de hoy, donde hay 1400 involucrados; más de 1000 trabajadores de la industria automotriz a los que no les renovarían sus contratos o suspenderán y 370 opera-

rios suspendidos por la empresa textil ENOD de La Rioja.

Son señales de alerta de las que el jefe de Gabinete, Sergio Massa, asegura que hay que analizar caso por caso. Pero no dejan de preocupar.

Por eso el seguimiento es dia-

rio, donde también interviene el secretario de Comercio Interior, Guillermo Moreno, quien les está garantizando apoyo estatal a diferentes sectores para mantener ciertos niveles de rentabilidad a cambio de que no despidan a ningún trabajador.

La Cámara de la Industria del Calzado estuvo reunida ayer con Moreno, quien se comprometió a negociar con las curtiembres el precio del cuero para zapatos, a cambio de que los fabricantes aumenten su producción. “El 15 por ciento de la manufactura es para el consumo y con la ayuda del Gobierno esperamos subir aproximadamente ocho puntos más”, señaló a este diario Alberto Sellaro, presidente de la Cámara, quien garantizó que su sector seguirá dando empleo a partir de la ampliación del mercado interno.

Los sectores textil, curtidores y ceramistas

## Levantar la guardia ante amenazas

En distintas partes del país, los sectores obreros comenzaron a protestar por los despidos y suspensiones que se están produciendo en diferentes lugares. En La Rioja hubo 370 suspensiones en una empresa textil. A su vez, el sindicato de ceramistas denunció que en el Gran Rosario el 20 por ciento de los obreros del sector están suspendidos, mientras que el Sindicato de Obreros Curtidores aseguró que ya hay 1200 despidos en todo el país y 1000 trabajadores suspendidos o con adelanto de vacaciones. Por otro lado, hoy la CTA realizará una conferencia de prensa donde anunciará una serie de medidas para enfrentar la crisis, como la creación de un Consejo Nacional de Desarrollo que sirva

para orientar las políticas públicas de empleo.

El secretario general del Sindicato de Obreros Curtidores, Walter Correa, denunció ayer que ya “hubo 1200 despidos en todo el país” sumados a los “1000 trabajadores afectados por suspensiones y pedidos de vacaciones adelantadas”. Más allá de esta situación, el gremialista se mostró optimista porque la intervención del Ministerio de Trabajo en las decisiones de algunas empresas de despedir o suspender trabajadores evite “especulaciones” por parte de los empresarios en medio de la crisis financiera internacional.

Por otro lado, el secretario general del sindicato ceramista, Miguel Poblete, señaló que en el sector del

cordón norte del Gran Rosario, donde hay ocho grandes empresas y quince pymes que ocupan a unos 650 trabajadores, “el 20 por ciento de ellos está suspendido”. Además, Poblete participó ayer de una protesta por el despido de un delegado y operario de la fábrica de refractarios Laysrac.

En La Rioja, el secretario general de la Asociación Obrera Textil, Ariel Rivaderra, denunció que la empresa ENOD suspendió a 370 operarios por todo el mes de diciembre, mientras que hay otras empresas que suspendieron algunos de sus turnos. El gobernador Luis Beder Herrera aseguró que ya redactó “un convenio con la compañía para que no despidan personal”.

La Bicameral del

# Si no

Por Cledis Candelaresi

La Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones dictaminó ayer “propiciar” la sanción de una ley que declare de “utilidad pública y sujetas a expropiación” a Aerolíneas Argentinas y Austral, consolidando el marco político para que el Gobierno avance con esta iniciativa. El pronunciamiento fue unánime, aunque con una disidencia expresada por el radical Rubén Lancea y el macrista Esteban Bullrich respecto de las formas para rescatar las empresas: los opositores sugieren hacerlo selectivamente, recuperando sólo los activos, mientras que el resto impulsa una operación integral, que dejará sobre las espaldas del Estado el millonario pasivo de las compañías. Pero no hay voz parlamentaria que hasta ahora se haya alzado en contra de la recuperación por esta vía más drástica y que podría formalizarse a través de un pago simbólico a los españoles de un peso. A instancia del oficialismo, Diputados ya comenzó a redactar el proyecto de ley sugerido por aquel cuerpo. El Poder Ejecutivo, en tanto, avanza con su propia estrategia para tomar el control total de las líneas aéreas técnicamente en estado de disolución, camino que podría incluir la variante de la intervención judicial.

El dictamen leído a última hora de la tarde por el titular de la Bicameral, Mariano West, no tiene implicancia legal inmediata, ya que sus recomendaciones no son vinculantes, es decir, de cumplimiento forzoso, pero tienen implicancias políticas insoslayables. El pronunciamiento de ayer (al que en el primer momento sólo le faltaron dos firmas) da también la pauta de que se están cumpliendo todos los pasos formales necesarios para tomar una decisión que en el Congreso todos ven como ineludible. Fue, además, corolario de una tarde de sainete.

Después de escuchar al Tribunal de Tasación, al secretario de Transporte, Ricardo Jaime, y a la Auditoría General de la Nación, los legisladores de ese cuerpo citaron a los accionistas privados para que informaran sobre su posición, irreconciliable con la del Estado. Mientras que el Tribunal de Tasación de la Nación fijó un valor negativo en 622 millones de dólares para las compañías, valuadas por el método del flujo de fondos, el Crédit Suisse las cotizó en un promedio de 350 millones. Así, imposible llegar a un acuerdo de partes para formalizar “la compra de las acciones”, según postulaban los legisladores hasta media tarde.

La convocatoria a los accionistas privados fue dirigida a Horacio Fargosi, presidente de Aerolíneas y vice de Interinvest, la formación jurídica a través de la cual los españoles de Marsans intervienen en la privatizada. Nada hacía presumir que el convite estaba orientado a la persona equivocada, hasta que él mismo fue ayer al Parlamento para explicar que no era el interlocutor apropiado para responder a ninguna pregunta, cosa que debían hacer los apoderados Vicente Muñoz y Eduardo Aranda, no presentes en el lugar.

Así las cosas, los legisladores decidieron pasar a cuarto interme-



Congreso recomendó expropiar Aerolíneas Argentinas y Austral, al valor simbólico de 1 peso

# hay monedas, pague con 2 y pida vuelto

dio hasta mañana a la espera de los voceros con la jerarquía requerida, con lo que el cónclave se terminó expeditivamente. Tan rápido como volvieron a sesionar cuando advirtieron que los visitantes dejaron en la secretaría del cuerpo una nota en la que fundamentaban su rechazo a la tasación oficial. Ese pronunciamiento escrito de la empresa, dejado como un presente por una vía informal, dio lugar a los parlamentarios a considerar que ya no había nada que preguntar a nadie y se reunieron ipso facto para redactar aquel dictamen. En rigor, discutido días antes. Pero apurado por la chicana de los accionistas privados.

El pronunciamiento ratifica en primer lugar el criterio utilizado por el Tribunal de Tasación y los resultados de su trabajo; recomienda al Poder Ejecutivo nacional que “arbitre las medidas para garantizar el servicio público (...) considerando que las diferencias de criterio entre las partes no hace factible el rescate” según los prevé la ley 26.412, que habilita al Estado a comprar las acciones. Finalmente, la Comisión resuelve propiciar la sanción de una ley para expropiar las acciones de Aerolíneas y Austral que podría conducir a formalizar la operación por un valor simbólico de un peso, habida cuenta de que se compra algo con valor negativo.

Lanceta y Bullrich avalaron el texto, salvo en este último punto. Para ellos es mejor rescatar sólo los activos, tangibles e intangibles, dejando el pasivo sobre los españoles. Para los oficialistas, esta vía habría implicado impulsar la empresa a la quiebra y paralizar la operación por un tiempo indefinido, amén que gran parte del pasivo de 1000 millones de dólares es a favor del propio Estado. Pero no hay discrepancias acerca de que ya se agotaron las vías para buscar un acuerdo de partes, sobre la base de un precio consensuado.

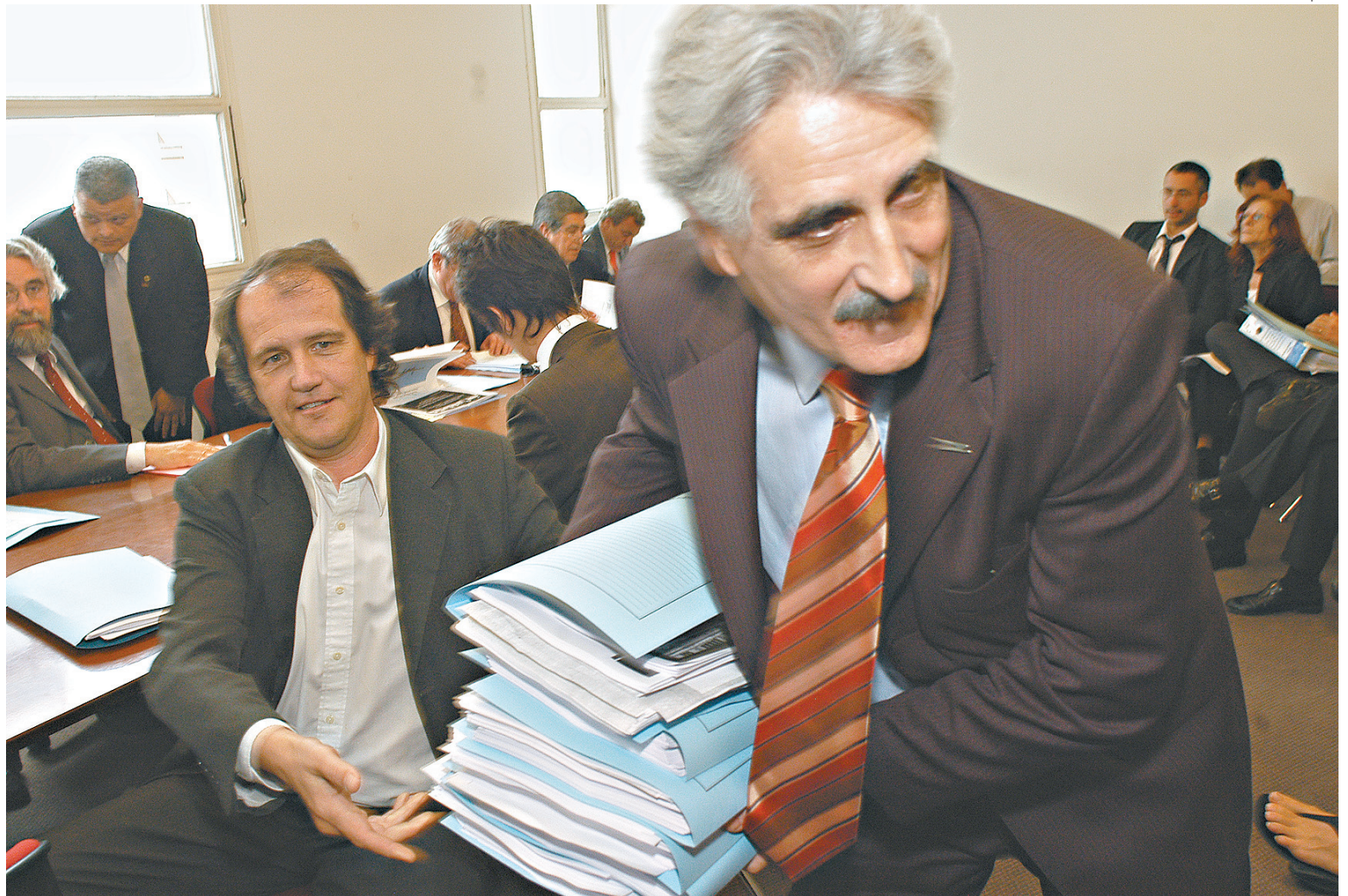
Nadie alude, siquiera, al acta acuerdo que firmaron Jaime y los españoles el 17 de julio pasado y que contemplaba zanjar las eventuales diferencias sobre el valor accionario a través de un tercer tasador independiente, que tendría que laudar con un juicio inapelable.

**Horacio Fargosi, titular de Aerolíneas, se presentó ante la Comisión, pero dijo que no era la persona indicada para responder.**

“No puede ser que valga (el acta) para algunas cosas y no para otras. Si no vale, entonces (Julio) Alak no puede ser gerente”, cuestionaba ayer Jorge Molina, subgerente general y hasta hace días vocero de AA, quien escoltó a Fargosi en la singular visita al Parlamento. Es cierto que, estrictamente, la vigencia del documento expiró en septiembre, pero las partes lo prorrogaron de hecho. Hasta ahora: para Planificación y para el Congreso lo único que talla es la ley de rescate accionario.

Para el directivo de Marsans, todo es una puesta en escena para darle legalidad a la expropiación ya resuelta. “El Congreso puede fijar las pautas para el Estado como

La reunión de la Comisión Bicameral se pronunció tras fracasar en obtener una explicación clara de Marsans, el grupo español que todavía controla la línea de bandera. Pronunciamiento unánime, con disidencias parciales.



Arnaldo Pampillon

Legajos, antecedentes, valuaciones y dictámenes en gruesas y pesadas fojas. Ayer quedaron resumidas en una palabra: expropiación.

comprador. Pero no puede imponernos a nosotros condiciones como vendedores”, acota atinadamente, recordando que siempre queda la vía de reclamar al Estado argentino una indemnización ante el Ciadi.

Mientras, los abogados estatales hacen lo suyo para que la firma hoy cogerenciada por Marsans pueda estar plenamente en la órbita pública, sin ninguna interferencia. Los criterios no son unánimes, aunque ganó cuerpo la idea de invocar la condición de servicio público que tiene la prestación aerocomercial, según el Código

Aeronáutico, la ley de recompra de acciones, incluso, la de Abastecimiento. La duda es si esta invocación, y el argumento de que los españoles no garantizan la prestación, es suficiente para que el Ejecutivo intervenga per se una empresa hoy amparada bajo la Ley de Sociedades Comerciales.

En la búsqueda de una cobertura legal apropiada, que minimice el riesgo de un contraataque español en los tribunales, el ministerio de Julio De Vido se estaría inclinando por pedir a la Justicia que ordene la toma de Aerolíneas, Austral y el resto de compañías que integran el grupo privatizado a principios de los '90 y hoy en miras de reestatización.

**Marsans abandonó Aerolíneas hace largo rato**

## El traspaso a Air Comet en la manga

Por Raúl Dellatorre

Apenas diez días atrás, el grupo Marsans anunciaba en Toulouse, Francia, la compra de 61 aviones a Airbus, incluidos cuatro naves supergigantes de pasajeros A 380, “destinados a integrar la flota de Air Comet en sus destinos a Latinoamérica”, según informaba la agencia española EFE.

En el lapso transcurrido entre ese anuncio y el día de ayer, en paralelo, Aerolíneas Argentinas se debatía en la encrucijada de encontrarle una salida a su situación, ya que se venía encima la temporada alta y el parque de aeronaves en operaciones no alcanza a cubrir mínimamente los destinos principales de la compañía.

El presidente de Marsans, Gonzalo Pascual, destacaba aquel 7 de noviembre que la inversión en nuevas naves, por un total superior a los 6000 millones de euros, se sumaba a una anterior de doce aviones A330-200 para incorporar a la misma flota. “No nos planteamos hacer competencia a nadie, sino que lo que queremos es que nuestra compañía crezca y juegue un papel importante”, dijo Pascual respecto de los temores acerca de que Air Comet podría avanzar sobre otras empresas de interés para España, como Iberia. Ya, por entonces, no se mencionaba a Aerolíneas.

En Buenos Aires, para esa misma

fecha, empezaba a barajarse la alternativa de la expropiación o la intervención judicial como vías de darle salida a Marsans de Aerolíneas y permitir el manejo integral de la compañía por el Estado. Una semana antes, Marsans había comunicado por escrito al Gobierno que ponía fin a las negociaciones iniciadas con el acta-acuerdo del 17 de julio. Las diferencias de valuación y la falta de acuerdo para una salida consensuada hacían inútil seguir ese camino, expresó el director corporativo de Marsans, Vicente Muñoz.

Marsans es una empresa turística de origen, que se incorporó al negocio aerocomercial a través de las compañías Spanair y Air Comet, la primera vendida posteriormente a SAS. En 2001 desembarcó en Aerolíneas Argentinas, cuando la estatal española SEPI le cedió la mayoría accionaria y el control operativo. Por entonces, la península era gobernada por el derechista Partido Popular y José María Aznar. Antonio Mata, en aquel momento presidente de Marsans, es un empresario vinculado con el PP y que tiene varias causas judiciales en contra. Cuando el PP cayó y el Partido Socialista subió al gobierno, Marsans demostró su versatilidad: reemplazó a Mata por su socio Gonzalo Pascual al frente de la firma y colocó al tercer socio al frente de la estratégica Central Española de Organizaciones

Empresarias (CEOE): Gerardo Díaz Ferrán, hoy un hombre estrechamente vinculado con el presidente, José Luis Rodríguez Zapatero.

Ni la buena relación entre el gobierno de Zapatero y el de los Kirchner alcanzó para una solución acordada. Los negocios de Marsans hacen rato que andan por otros rumbos. Mientras desde España el grupo lanza una agresiva política de asociación entre negocios turísticos y aerocomerciales, con preponderancia en los destinos latinoamericanos, aquí fue dejando a Aerolíneas fuera de esos planes.

En Argentina, mientras tanto, tal cual ocurrió en general con todo el sistema de transportes, la situación de la aerolínea de bandera se dejó deteriorar hasta las últimas instancias. Descapitalizada, desmembrada, desprestigiada, ahora vuelve a las manos de las que no debió salir, pero para ser recuperada desde su internación en terapia intensiva. La integración territorial, tanto nacional como regional, sigue dependiendo de su servicio. Cuando toda la aeronavegación internacional se declara en crisis, la complementación entre líneas de bandera de la región se abre como perspectiva interesante. La vinculación con el desarrollo turístico y una industria aerocomercial propia son otras aristas atractivas. Habrá que ver si hay voluntad de intentarlo.



Entidades empresarias y sindicales, bancos y profesionales entre los deudores del fisco bonaerense

# Los famosos en la agenda de Montoya

El titular de la Agencia de Recaudación provincial realizará 150 demandas por día a personas de alto poder adquisitivo y entidades de primera línea con deudas por impuestos.

¿Qué tienen en común la Sociedad Rural, el peluquero Roberto Giordano, la Unión Cívica Radical, el Sindicato de Camioneros y el Standard Bank? Le deben plata a la provincia de Buenos Aires. La Agencia de Recaudación (Arba) anunció ayer que iniciará 3119 juicios a contribuyentes por casi 26 millones de pesos. El ente que dirige el mediático Santiago Montoya realizará 150 demandas por día hasta que termine el año y los datos de los morosos se pueden consultar en el sitio web del organismo ([www.arba.com.ar](http://www.arba.com.ar)). El 80 por ciento de la deuda corresponde a la falta de pago del tributo que recae sobre los inmuebles y el 13 por ciento proviene de la evasión en ingresos brutos. El resto surge del incumplimiento en patentes y del impuesto a las embarcaciones deportivas.

El listado de morosos de “alto poder adquisitivo” radicados en la provincia de Buenos Aires que no cumplen con sus obligaciones tributarias está compuesto por bancos, countries, empresas constructoras, criaderos de caballos, estancias, futbolistas y empresarios. Por el secreto fiscal, el ente recaudador no puede informar la composición de las deudas de cada moroso, aunque sí los montos totales. La Sociedad Italiana de Tiro al Blanco acumula una deuda de 557 mil pesos, mientras que la línea de colectivos 110, operada por la compañía de transportes General Pueyrredón, es deudora de la provincia por más de 230 mil pesos. La empresa Auto Náutica Sur, distribuidora mayorista de autopartes, debe 35



Santiago Montoya, titular de Arba, con una idea fija: disparar demandas hasta fin de año.

mil pesos. El country Chacras El Relincho, ubicado en el Km 103 de la ruta Panamericana eludió el pago de 16 mil pesos, y el Nordelta, otros 15 mil. Según figura en la página web de Arba, el Standard Bank debe 12 mil pesos y el Lloyds Bank 2 mil. Por su parte, la UCR acumula un pasivo de 5500 pesos.

**Bancos, countries, constructoras, criaderos de caballos, estancias, futbolistas y empresarios en la mira de Montoya.**

La deuda inmobiliaria, el impuesto más evadido por este grupo de morosos, asciende a los 20,8 millones de pesos. Los 3,2 millones evadidos de ingresos brutos están concentrados en 9 contribuyentes. El que menos debe de este grupo acumula 182 mil pesos y el que más adeuda alcanza los 708 mil pesos, señaló el ente recaudador. Propietarios de 339 vehículos le deben al fisco por falta de pago en el impuesto automotor 1,7 millón de dólares y el monto que no pagaron los 5 evasores del impuesto a las embarcaciones deportivas alcanza los 51 mil pesos.

Entre los jugadores de fútbol mo-

rosos a los que Arba les iniciará juicio antes de fin de año resaltan el ex arquero de la selección Sergio Goycoechea, el mediocampista que terminó su carrera en Quilmes Matías Almeyda, y el defensor campeón con Boca Cristian Traverso. Por su parte, un histórico número 1 de San Lorenzo, Oscar Pas-

sset, tiene la deuda más abultada de su rubro: debe a la provincia 193 mil pesos. El deportista que también figura en las listas es el polis-

ta Adolfo Cambiaso, que acumula un pasivo de 13.500 pesos.

Según afirmaron desde el ente recaudador, “todos los contribuyentes que figuran en Internet fueron intimados repetidas veces a partir de distintas acciones de fiscalización que instrumentó permanente, como los monitoreos de las extensiones rurales, los operativos especiales en las vacaciones de invierno o en los fines de semana largos, fueron todas oportunidades que sir-

vieron para dar aviso de la deuda a los contribuyentes”. Otros personajes reconocidos que aparecen “escrachados” en la web son el actor Juan Carlos Calabró y el diseñador Roberto Piazzza.

En junio el recaudador bonaerense intimó a cerca de 80 mil productores agropecuarios por subdeclaración de cosechas y de contratos de arrendamiento. En esa oportunidad el monto evadido por los propietarios de la zona núcleo de la

## Ladrillos como refugio

La crisis financiera internacional provocó un parate en la actividad de la construcción, pero al mismo tiempo generó un incremento en la compraventa de inmuebles, debido a la elección de los ladrillos como refugio seguro para los ahorros. De acuerdo con un relevamiento de Reporte Inmobiliario, durante los primeros nueve meses del año, la actividad de compraventa de inmuebles medida a través de las inscripciones totales de actos traslativos de dominio inscriptos en el Registro de la Propiedad Inmueble en la ciudad de Buenos Aires, lejos de desacelerarse, por el contrario, se incrementó. La cantidad de escrituras traslativas de dominio inscriptas aumentó 3,28 por ciento debido a que entre enero y septiembre se registraron 73.535 operaciones frente a las 71.203 que habían sido anotadas durante el mismo lapso del 2007.

producción sojera de la provincia ascendía a los 200 millones de pesos. Esta vez el foco estuvo puesto en varias empresas agropecuarias, campos, criaderos y chacras. La entidad que preside Hugo Biolcati tiene una deuda impositiva cercana a los 11 mil pesos. El Molino Chacabuco, que produce harina y alimentos para mascotas, debe 21 mil pesos, y el Instituto de la Leche tiene un pasivo con Arba de 140 mil pesos.

## Opinión Por Francisco Dos Reis \*

### Carta Abierta de los empresarios pymes

Las pymes somos esenciales pero invisibles a los ojos de la política. Buscamos con ahínco ideas y hacemos propuestas que reflejan lo que podemos elaborar desde el lugar en que estamos, por lo tanto siempre es posible que otros las mejoren. Estamos conscientes de nuestras limitaciones, carecemos de capacidad de lobby y llegamos tarde, cuando los asuntos están definidos. Crece nuestra preocupación ante la crisis mundial y la desaceleración de nuestra economía y consideramos que tenemos mucho que aportar.

El lunes pasado, en el Salón Augusto Cortázar de la Biblioteca Nacional nos propusimos realizar el primer encuentro de Carta Abierta de los Empresarios Pymes Nacionales por la construcción de un modelo productivo al servicio de toda la sociedad. Ese es un debate pendiente desde siempre.

A ese encuentro se convocó no sólo a las cámaras, a sus empresarios adheridos, sino a todos los empresarios del sector, independientemente, a aquellos que sienten que esta propuesta refleja algunas de sus preocupaciones. La invitación se realizó con una “carta intención” que logró ser enriquecida y modificada como resultado del debate. Los ejes principales del debate fueron:

- nuestra supervivencia;
- la situación del 40 por ciento de las

empresas del sector que se encuentran fuera del sistema;

- la política fiscal que, entendemos, requiere una modificación profunda;
- el crédito blando que nos permita mantener los niveles de producción realizando inversiones productivas;
- el “compre argentino”, las posibles formas de implementación, sus actores;
- el mercado interno, manteniendo e incluso aumentando la capacidad de consumo que es nuestro principal destinatario, además de vincularse esto directamente con el objetivo siempre presente en nuestras discusiones y declaraciones: lograr un país para todos;
- impedir el dumping que destruye el aparato productivo que tanto costó recuperar;

Muchos funcionarios del Gobierno nos escuchan, no podemos negarlo. Incluso, durante la crisis agraria, la presidenta Cristina Fernández de Kirchner dijo que hay una puerta abierta para discutir la problemática de los sectores. A través de los medios de difusión manifestamos reiteradamente que queremos ser considerados y realizar nuestro aporte. Diputados, funcionarios y distintos bloques ubicados dentro del “progresismo” han sido invitados a este encuentro. Queremos que lo conseguido se sostenga, que no avance sobre nosotros nada parecido a la década de los '90.

Nuestro país tiene una potencialidad de desarrollo industrial que no está siendo aprovechada. Pese a encontrar algunos interlocutores oficiales se hace muy difícil para nuestro sector introducir algunos temas de debate, como la segmentación cuando se discute en la Mesa del Salario; esto no significa menor salario sino su instrumentación, el costo final que tiene para nuestra unidades productivas. Es necesario abordar la discusión del rol de las pymes en el Mercosur, sus fortalezas y debilidades, el cómo exportamos.

Argentina creció a tasas importantes con el aporte de decenas de miles de pymes que en cuanto comenzaron a registrar mayor actividad cancelaron sus deudas y se abocaron a las inversiones posibles. Dentro de nuestro sector hay una dinámica asombrosa todavía no descubierta ni proyectada, por lo tanto no es objeto de políticas activas. Obtener estas políticas es el objetivo convocante, por eso es del interés de todos los empresarios del sector. En la defensa del proceso democrático, de lo logrado hasta hoy nuestro mejor aporte es realizar una fuerte discusión para obtener lo que falta. Creemos que es tan necesario como posible ser visibles a los ojos del Gobierno.

\* Presidente de CEEN.



El secretario del Tesoro, Henry Paulson, compareció ante la Cámara de Representantes

# Ya empezó la hora de rendir cuentas

Debió dar explicaciones sobre el destino y eficacia de la primera etapa del megasalvataje de 700.000 millones de dólares, junto al titular de la Reserva Federal, Ben Bernanke. Críticas de los legisladores.

Llegó el momento en que la administración Bush rindió cuentas. El titular de la Reserva Federal, Ben Bernanke, y el secretario del Tesoro, Henry Paulson, debieron dar explicaciones sobre el destino y eficacia de la primera etapa del megasalvataje de 700.000 millones de dólares. Paulson hizo una férrea defensa del programa, aunque no logró eludir las acusaciones de los legisladores por la falta de asistencia a los deudores hipotecarios. En la presentación se reiteró que la mitad se dispondrá como reservas del futuro gobierno de Barack Obama. En medio del escepticismo de la Cámara de Representantes, los líderes de Bush insistieron en que el paquete era para estabilizar los mercados financieros y no para ayudar a los dueños de las viviendas. Las automotrices volvieron a manifestar la necesidad de munirse de parte de ese fondo (*ver aparte*) y las aseguradoras bancarias de que se destine a los propietarios inmobiliarios. Por su parte, Bernanke se limitó a afirmar que el dólar “no está muerto”.

A más de un mes del primer desembolso de 250.000 millones de dólares que aprobó el Capitolio, el Tesoro y la Fed debieron comparecer en una audiencia ante el Comité de Servicios Financieros de la Cámara de Representantes. Tal como fue aprobada, la interelación serviría para determinar si se aprueba un nuevo desembolso. Paulson ya había enviado señales de lo poco satisfactorio que fue el resultado de la intervención estatal. La semana pasada había admitido que la compra de activos “tóxicos” no era la mejor opción para amortiguar la crisis. Sin embargo, ayer debieron dar explicaciones concretas a los legisladores. Los dos directivos fueron duramente increpados por la Cámara baja. Las críticas más recurrentes



“El plan de socorro financiero no tuvo el propósito de ser un estímulo económico”, afirmó Paulson.

## Las críticas hicieron hincapié en el limitado alcance del programa y la imposibilidad de atacar la raíz del problema.

hicieron hincapié en el limitado alcance del programa y la imposibilidad de atacar el corazón del problema. La presidenta de la Corporación Federal de Garantía de Depósitos, Sheila Bair, opinó que debería ayudarse rápidamente a quienes enfrentan la ejecución de sus hipotecas. Pero Paulson argumentó que “el plan de socorro financiero no tuvo el propósito de ser un estímulo económico o un paquete de recuperación económica”. Los representantes demócratas reiteraron el pedido de que se contemple

a las automotrices. Paulson reiteró su rechazo a la idea. La pausa de ayer en la cadena de anuncios de recesión les dio un respiro a los mercados mundiales. Las informaciones sobre nuevas víctimas de la crisis se estaban ya convirtiendo en una “poco sana” costumbre. Es por eso que los inversores sólo requirieron de un momento de silencio para impulsar una recuperación de los principales índices accionarios. Wall Street finalizó con un alza de 1,8 por ciento una jornada de fuerte volatilidad. En el

subibaja las acciones tocaron más de un 2 por ciento en positivo y casi tres en negativo a menos de una hora del cierre. La recuperación vino de la mano de algunas noticias corporativas desde el sector informático y de consumo masivo. La publicación de buenos resultados preliminares de HewlettPackard, Yahoo! y Home Depot mejoró el clima de los negocios en la plaza neoyorquina. Al otro lado del océano, el Banco Central Europeo inyectó 52.286 millones de dólares a una tasa de interés de 1,5 por ciento. La intervención hacia cuatro bancos privados de la Eurozona permitió otra recuperación en el Viejo Continente. La Bolsa londinense avanzó 1,9 por ciento; París, 1,1 por ciento; Frankfurt, 0,5 por ciento, y Madrid, 0,4 por

ciento. Por su parte, la Comisión Europea anunció que presentará en diciembre una propuesta para mejorar la supervisión de los llamados “hedge funds” (o fondos de alto riesgo a muy corto plazo), acusados de ser los causantes de la crisis. En tanto, el presidente de Rusia, Dimitri Medvedev, reconoció que existe la posibilidad de que el país deba gastar cerca de 190.000 millones de dólares para lograr afrontar las consecuencias de la crisis. En Asia, en cambio, los movimientos bursátiles siguieron en línea con la noticia de que la economía de Japón sufre la mayor contracción de los últimos siete años. La Bolsa de China se desplomó 6,3 por ciento; Hong Kong, 4,5 por ciento; Corea, 3,9 por ciento; Filipinas, 3,4 por ciento, y Japón, 2,3 por ciento.

## Subió el dólar

El Banco Central volvió a comprar dólares y elevó su cotización en un centavo. En un mercado con muy escaso volumen de negocios bastó una leve intervención de poco más de 60 millones de dólares para llevar la divisa a 3,321 pesos. Las reservas quedaron en 45.907 millones de dólares. No faltaron los que vieron en esto una estrategia de suba del tipo de cambio, a pesar de que hace pocos días lo bajó de los 3,40 a los que llegó. Al público, las agencias de cambio ofrecían un dólar a 3,34 pesos. El volumen total operado en cambios fue de 410 millones de dólares. La Bolsa porteña cerró en baja, con un retroceso de 4,5 por ciento. El monto operado apenas llegó a 66 millones de pesos. Entre los papeles más castigados se encuentran Petrobras, con una caída de 8,7 por ciento; Quickfood, 6,5 por ciento; Petrobras Energía, 6,3 por ciento, y BBVA Francés, 6 por ciento.

Idea audaz de Nouriel Roubini

## “Cerrar los mercados”

Cuando ni siquiera más de un billón de dólares logra contener la caída de los mercados financieros y se extiende la crisis hacia el sector real de la economía, las propuestas de los especialistas son cada vez más provocativas. La incertidumbre no cede, los precios de las acciones continúan bajando sin encontrar un piso y las ganancias de las empresas se están debili-

tando. Desde su blog del Global EconoMonitor, Nouriel Roubini sostiene que los hacedores de política deberán cerrar los mercados financieros. De hecho, el 23 de octubre pasado los mercados de futuros del índice S&P y del Dow Jones suspendieron sus operaciones en Europa al alcanzar sus límites diarios de caída. La propuesta de Roubini, profesor de la escuela de negocios Stern, es la siguiente: ■ Los mercados están trastornados. Aunque me acusen de alarmista, considero que si el pánico continúa acelerándose, es probable que las autoridades se vean forzadas a cerrar los mercados financieros por algunos días o semanas. Llegamos a un punto donde los fundamentos y las valuaciones de largo plazo dejaron de ser relevantes para los mercados financieros. Estamos en caída libre, los inversores se están desapalancando y ahora estamos al borde del colapso.

■ Ahora lo único que le importa al mercado son los flujos y éstos son unidireccionales. Todos venden y nadie compra, adquirir acciones es como tratar de agarrar un cuchillo en caída. No hay compradores en estos mercados disfuncionales, sólo vendedores. El pánico es la regla en este juego desestabilizador. ■ Pero también los fundamentos económicos son horribles. Finalmente los inversores se están dando cuenta de que viene una fuerte recesión en todo el mundo. El deterioro en los principales datos macroeconómicos podría hacer caer los precios de las acciones otro 30 por ciento antes de que toquen fondo. ■ Alcanzamos el punto aterrador donde el comportamiento disfuncional de los mercados financieros tiene efectos destructivos en el sistema financiero y, lo que es mucho más grave, en la economía real. Por eso es momento de pensar en acciones más radicales.

## Terminales jaqueadas por la crisis

# Los autos a la banquina

Luego de los bancos, las automotrices se convirtieron en el nuevo blanco de la crisis. El congelamiento del crédito y la abrupta caída en el consumo promedio se reflejó en un derrumbe sin precedentes en las ventas de las terminales. Los gobiernos de los principales países productores de automóviles reconocen la necesidad de ayudar a las compañías para evitar que continúe la ola de despidos y de desmantelamiento de las plantas. Sin embargo, no parecen ponerse de acuerdo en la manera. En Estados Unidos, demócratas y republicanos discuten si hacer uso, o no, de parte del megasalvataje para la industria automotriz. Por su parte, los sindicatos expusieron ante la Cámara alta la necesidad de un apoyo al sector, luego de que la partida de 25.000 millones de dólares apro-

bada en septiembre todavía no haya llegado al sector. Los delegados de General Motors, Ford y Chrysler comparecieron, junto con el presidente del Sindicato Unido de Trabajadores de la Industria Automotriz, en el Senado. Sin embargo, el secretario del Tesoro, Henry Paulson, dejó en claro que no usará dinero del programa de rescate para reactivar la actividad. La idea de que Estados Unidos ayude al sector automotor inquieta mucho a las autoridades europeas. La canciller alemana, Angela Merkel, dijo que las ayudas que puede adoptar la nueva administración estadounidense pueden representar “un problema” para las empresas europeas. “Alemania ha pedido a la CE que estudie cómo Estados Unidos apoyará a la industria del motor para que la europea no sufra daños”, manifestó Merkel.



## Opinión Por Horacio González \*

# El kirchnerismo y las "corrientes profundas"

El retorno de Perón empalmó con las corrientes profundas de la expectativa nacional. Eran flujos internos colectivos que podían presuponerse fácilmente. Se sabían; estaban de antes. El alfonsinismo se tornó también una corriente profunda, tocó nervios subyacentes que intentaban invocar un vitalismo democrático. No eran fácilmente detectables; se los conoció después. La Alianza no dejó huellas, aunque por momentos se acopló al implícito deseo de reparación cívica. Flaqueó en traducirlo acabadamente. En cuanto al kirchnerismo, intenta actuar al lado de las corrientes profundas, aquellas sin las cuales no hay gobierno, en la medida que un gobierno hasta puede no enfatizar especialmente un proyecto institucional clásico —es el caso—, pero no puede privarse de dialogar con formas de vida y pulsiones internas de la sociedad, nunca fácilmente localizables.

Son los sentimientos oscuros, intangibles, poco verbalizables que recorren como "heraldos negros" a las comunidades contemporáneas, yacimientos fangosos de donde también saben obtener pitanza las derechas. A ellas "lo que les importa es captar los reflejos espontáneos de la gente, apropiarse de sus secretos más íntimos y sus prejuicios no siempre expresados pero intactos en sus deseos", escribe Ricardo Forster.

El kirchnerismo buceó en las corrientes profundas, entendiendo que había un utopis-

ma. Esos símbolos debían ser esencialmente abiertos, no alegorías concluidas, selladas.

A un símbolo —creemos—, siempre le falta la última interpretación. Siempre deben ser alusivos o indirectos. Por eso, es hora de introducir un debate con respecto a cómo aparecen simbolismos de cambio social que no pocas veces se cierran con un inadecuado estuendo conceptual. Hace tiempo se habla en la Argentina de "capitalismo serio", mucho antes de este gobierno. Es más bien una expresión de los tiempos de la Alianza. Ahora el kirchnerismo parece retomarla. Este es un caso de cierre simbólico. ¿Habría una meta de esa índole, tan desfallecida, tan sin capacidad de entusiasmar a nadie? ¿Habría algún mero emprolijamiento económico, como avatar juicioso, que ante cualquier gran brete histórico redima las palabras culpables consiguiendo que vibren las conciencias? No ofrece la historia ejemplos que lo confirmen.

No es que se deba tener un nombre adecuado que proporcione la vía regia para salir de esta crisis. Justamente —reconozcamos—, no hay nombre. Estamos en una época sin nombres para lo popular activo. Los hechos vinculados con las "corrientes profundas" se refieren a lo que se está dispuesto a perder para obtener un horizonte mayor de justicia o lo que se está dispuesto a arriesgar para cumplir con lo que se desea como una forma íntima de reparación. Nada hay más que eso,

res o en cartillas obligatorias para tranquilizar a los mismos que se critica.

Ahora bien, todo gobierno es también un aparato de lecturas de la realidad. Llamamos realidad aquí también al enmarañado y oscuro complejo de corrientes y contracorrientes colectivas, impalpables para los encuestadores, que sin embargo saben que a ese enigma de la subjetividad raramente consiguen interrogarlo. Hay ríos insondables contrapuestos en el replegado sentido común de las sociedades. Como detritus a descifrar, viaja el torrente de los que piden que se respete su divina necedad o los que piden la pena de muerte como consuelo para sus pesadillas urbanas, fraguadas en el retiro de domicilios blindados, como ciudadanos acosados por los fantasmas imaginarios de un homérico pillaje.

El kirchnerismo sostiene un aparato de lectura realista de esos contrapuntos. A veces, parece atenerse a las corrientes profundas desde las que se intuye la realización de un nuevo país con osadía crítica, promoción de la bravura cívica, de la virtud de una justicia visible y de una literatura social no condescendiente con los fantoches y cretinos que pululan por doquier. A veces se las pierde de vista y, en la lectura de la correlación de fuerzas, puede extraviarse la línea principal y congeniarse pro tempore con las napas lóbregas de la sociedad. Muchas veces faltan palabras, o están pero no son las apropiadas; otras veces, se usan rápidamente las palabras oficiales en curso que no cuajan bien con un rápido alternativismo que se les quiere adosar. Se percibe el problema. Hay por hacerse un salto hacia una lengua política de más calidad.

Porque las corrientes profundas que pueden acompañar una transformación nacional, con más que la intuición o con menos que un definitivo programa emancipativo, siempre piden lo otro. No saben bien qué es. Pero buscan ensamblar con lo hondo que desagravia y remedia. Un gobierno, en efecto, lee todas las corrientes, las favorables y las adversas, incluso el lugar donde ellas se conjugan. Pero no puede privarse de decir quién es y qué elige, para ser respetado en el vaivén de sus propias navegaciones. Un gobierno, frágil como éste y como todos los de nuestra región, explora aguas turbias, modula lenguajes miméticos y habla a veces como los otros, pone nombres de otros y vuelve luego a sus propios nombres, o redescubre aliviadamente que su modo de ser otro no está escrito en el capital semántico de las neoderchas. Todos sabemos que no hay gobierno si solo hubiese adecuación oscilante al desfile recóndito del inconsciente colectivo —por decirlo así—, con armas alucinadas sobre sus hombros de sonámbulos del escarmiento.

El kirchnerismo es atrevido pero sumario a la vez, lanza variadas temeridades pero puede no interesarle expandir su área de lenguajes y notaciones. No estaría bien que sea así. Sabe lo de las corrientes profundas, lo ha practicado, aunque se tienta por momentos con dejar dormir su voz inicial y a veces pronuncia algunas frases con que aspira a tranquilizar a los otros ríos oscuros, los de la contracorriente. Puede comprenderse el dilema, que brota de prácticas donde se enlazan pragmatismos varios y huellas utópicas. Pero no pueden omitirse las preocupaciones que suscita. Hoy no se hace política de otro modo, y las derechas también saben que no es tan necesario un programa político como un enlace con los cansados pánicos nacionales, esa forma de intimidación disfrazada de civismo.

Hay que seguir buceando sin prejuicios donde dormita desde hace muchas décadas la idea de reconstitución de la justicia pública nacional en las estructuras productivas, científicas, morales y simbólicas del país y dialogar con los afluentes profundos sin dejar de decirse qué se es. O quién se es, o quién se deberá ser cuando queden expuestos los papeles que lo digan, en efectiva relación con los justos caudales subterráneos que piden ser interpretados.

\* Sociólogo, ensayista, director de la Biblioteca Nacional.



mo quebrantado que databa de treinta años atrás, voces derribadas que deseaban decir que aquel tejido de efusiones pasadas aún ofrecía un gran texto, verdaderamente una ofrenda de entusiasmo vacante. Kirchner supo desde el primer día que debía levantar esos pedazos hundidos, revelándose tácitamente hijo de ellos, presuponiendo que no se entendería que se trataba de una homologación de manera plagaria con esos tiempos, sino de declararlos un patrimonio utópico, una manera reparatoria general, una forma genérica anunciadora del futuro.

El gesto reparador no reclama literalidad, pues así sería apenas un proyecto de reanudar la historia en un punto en que ella habrá cesado, haciéndola costumbrista, juridizante, vengadora o cíclica. Bienvenidas las instituciones de derechos humanos. Pero se trataba de algo más, se trataba de mantener como cátedra profunda, como corriente didáctica no escrita, el léxico de los panteones sociales del siglo XX. Para tanto, había que construir un lenguaje y eso no ha ocurrido enteramente.

Las derechas profundas, que entendieron la naturaleza ética del gesto, prefirieron ver allí la reproducción intacta de un peligro que ya habían derrotado, así como las izquierdas intelectuales influidas por la idea de "invención de la historia" vieron un mero disfraz de estuco, una engaños para nostálgicos a fin de tener las manos libres para lo que importaba. Hasta aquí, el kirchnerismo mostraba que no venía a reproducir lo dado y a recrear lo idéntico, sino a forjar un gobierno con fuerte operatoria de símbolos. ¿Pero con qué idea de los símbolos? Tenemos ahora un te-

sin documento fijo ni denominaciones prestadas. Las cuestiones relacionadas con el petróleo, las aerolíneas, la ciencia aplicada, la tecnología, la explotación de recursos minerales, la infraestructura de transportes, la transferencia a la esfera pública de los aportes jubilatorios, la legislación sobre representación sindical, la preservación de los equilibrios de la naturaleza, deben ser temas que broten desde el palpitante de las corrientes profundas reparatorias. Nunca una reparación así concebida tiene nombre absoluto, ya dispuesto. Hay que descubrirlas en su estado desnudo, efectivo, huérfanas. Puede entrañar ilusiones de reapropiación social, desde luego, pero el nombre "que será bandera" surgirá de tratos aún no sabidos con el propio andar de las reivindicaciones, sus posibilidades y obstáculos.

La crisis deja sueltos utensilios reutilizables de los sistemas desfallecidos, pero no es conveniente marchar con el nombre de esos sistemas recauchutados. Por eso un gobierno requiere grandes ensayos pedagógicos. Un gobierno debe ser el agente de esos ensayos de didáctica histórica aplicada, sin perder nunca su excedente utópico en tiempo presente. No nombres remendados. Mejor sin nombre y con la insinuación utópica en ristre. De ahí que el horizonte de recreación de la esfera pública para la actuación de las empresas sociales y públicas del Estado debe aún dejar su nombre en suspenso. Como pasatiempo, momento de espera o remembranza capaz de emitir señales, podrá decirse "keynesiano" o "estatista". Vale. Pero el verdadero nombre está en suspenso. No caigamos en las garras de los puritanos citado-

Barack Obama

# Una

Página 12 En Túnez

Por Daniel Miguez  
Desde Túnez

▲ Anoche, cuando estaba cenando en el Palacio Cartago con el presidente tunecino, Zine El Abidine Ben Ali, la presidenta Cristina Fernández de Kirchner fue avisada de que en su celular estaba el presidente electo de Estados Unidos, Barack Obama. Traductor mediante, le explicó la situación a su anfitrión y se levantó de la mesa para ir a un salón contiguo a atender. Según contó luego la propia Presidenta, Obama dijo que la quería conocer y hablar con ella personalmente.

La charla, según fuentes del gobierno argentino, duró unos diez minutos. "Me pareció muy cálido en el trato", resumió la Presidenta, quien habló brevemente con los periodistas que cubren la gira por el norte de África.

Al llegar de su cena con Ben Ali, Cristina Kirchner detuvo su paso antes de ingresar a la residencia donde se aloja y saludó diciendo: "Soy la Presidenta de siempre, pero disfónica porque estoy con anginas". Después relató su diálogo con Obama.

"Mientras cenaba con el presidente Ben Ali recibí un llamado del presidente electo Barack Obama. Me dijo que quería conocerme y que habláramos personalmente", contó la Presidenta. "Me dijo —continuó— que sabía que la Argentina es un gran país y que estaba muy ansioso por conocer Buenos Aires, porque cuando era estudiante en la universidad había leído mucho a Cortázar y a Borges. Entonces yo aproveché y lo invité a visitar nuestro país."

La Presidenta comentó además que le dijo a Obama que en ese momento estaba en Túnez cenando con su presidente en el marco de una gira por África del norte. El presidente electo de Estados Unidos le pidió entonces que "envíe sus saludos al presidente de Túnez y al pueblo tunecino".

"También me dijo que sabía que superé con valentía situaciones muy difíciles. Realmente me pareció muy cálido en el trato", señaló la Presidenta.

Luego comentó que le transmitió a Obama su esperanza y la de muchos otros jefes de Estado en su administración, que comenzará el próximo 20 de enero.

"Le dije que en la actual situación mundial, no solamente en cuanto a la economía, sino también a la seguridad, teníamos grandes ilusiones. No sólo yo, sino que es lo que percibo con los dirigentes con los que hablo, incluso aquí en los países que estamos visitando", aseguró.

La Presidenta había intentado entrevistarse con Obama cuando visitó Washington el viernes y sábado pasados, pero todos los jefes de Estado que habían pedido lo mismo recibieron por respuesta que el presidente electo no iba a tener contactos a ese nivel hasta que no asumiera su cargo. Y ofrecía que las reuniones se hicieran con su representante para la ocasión, la ex secretaria de Estado de Bill Clinton Madeleine Albright, quien finalmente fue quien se entrevistó con CFK.

Cuando el 4 de noviembre Oba-



se comunicó con la presidenta Cristina Kirchner y le agradeció la carta que le envió

# Llamada esperada sonó en Túnez

Cristina Kirchner estaba cenando en el Palacio Cartago cuando el presidente electo de Estados Unidos llamó a su celular. Le dijo que quería conocer Buenos Aires y conversar personalmente con ella. La Presidenta lo invitó a viajar.



Cristina Kirchner estaba reunida con Zine El Abidine Ben Ali cuando la llamó Barack Obama.

ma ganó las elecciones presidenciales, la Presidenta le envió una carta en uno de cuyos párrafos hacía alusión a la victoria de un hombre de raza negra. “El ciclo que se abre hoy en su país es un hito en la epopeya de la lucha contra la discriminación y por la igualdad de oportunidades”, decía aquel texto.

La Presidenta seguramente se verá por primera vez con Obama en abril del año que viene, cuando se realice en Trinidad y Tobago la Cumbre de las Américas. La anterior, realizada en Mar del Plata en noviembre de 2005, con la presencia de George Bush, había terminado sin ningún tipo de acuerdos.

Por otra parte, en la misma charla con los periodistas la Presidenta calificó de “estupenda” la visita a Túnez y el diálogo con Ben Ali, quien el 7 de noviembre cumplió 21 años en el poder, fecha que se celebra con un feriado nacional.

La Presidenta también se manifestó “muy entusiasmada en afianzar las relaciones Sur-Sur” y dijo que con Ben Ali, a la luz de los acuerdos entre empresarios argentinos y tunecinos, acordó que ambos Estados articulen con el sector privado para formar un tripe más integral.

Por último contó que también hablaron con Ben Ali de la política que lleva adelante para la igualdad de géneros en Túnez, que recientemente eliminó la poligamia y el divorcio por repudio del marido, que permitía echar de la casa a la mujer por su sola decisión.

## Hoy, seminario y convenios

# Buscando mercados

Por D. M.  
Desde Túnez

Con el antecedente del éxito comercial en la visita a Argelia, calificada como “excelente” por funcionarios y empresarios, la presidenta Cristina Fernández de Kirchner llegó a Túnez, donde ayer se entrevistó con el presidente Zine El Abidine Ben Ali, quien gobierna desde 1987 y se acerca al record de su antecesor Habib Bourguiba, que estuvo treinta años en el Palacio Cartago, desde la independencia de Francia, en 1957.

La Presidenta tuvo ayer al mediodía un encuentro protocolar con Ben Ali, quien le presentó a sus ministros y recibió el saludo de los funcionarios argentinos que acompañan a Cristina Kirchner en la visita a este pequeño país, que limita con dos de los más grandes del continente: al oeste, Argelia y al este, Libia.

Por la noche, la Presidenta volvió al Palacio Cartago para una cena en su honor que ofreció Ben Ali, bajo estrictas medidas de seguridad. Allí recibió la llamada del presidente electo de Estados Unidos, Barack Obama.

Aún impresionados por las atenciones que recibieron en Argelia —donde el presidente Abdelaziz Bouteflika recibió y despidió a la Presidenta en el ae-

ropuerto con todos sus ministros—, los funcionarios argentinos tuvieron un día de trabajo preparando con sus pares tunecinos los convenios que firmarán hoy ambos presidentes.

Cristina Kirchner fue alojada en la residencia presidencial, un palacio en un gran terreno arbolado, a 200 metros del mar y a unos 15 minutos de auto de las ruinas de Cartago, desde donde el rey Aníbal partió a Europa y cruzó con sus elefantes de guerra los Pirineos y los Alpes para intentar conquistar Roma. Donde, también, quedan restos de las Guerras Púnicas y abundantes vestigios de la ocupación de sucesivos imperios. Tírios, vándalos, romanos, bizantinos, otomanos y finalmente árabes bereberes ocuparon la tierra de los cartagineses en 2800 años de historia.

Más allá de la historia, hoy Túnez para Argentina significa otro mercado para acrecentar exportaciones. Actualmente le vende productos por 300 millones de dólares anuales y Argentina le compra por unos 15 millones, básicamente fosfato. Entre los rubros de la producción argentina destinada a Túnez se destacan los derivados de la industria alimenticia, grasas y aceites minerales y vegetales, cereales, manufacturas de fundición de hierro o acero y carne.

La expectativa está puesta en el resultado de un seminario sobre posibilidades de inversiones y la ronda de negocios entre los 72 empresarios argentinos que integran la delegación y sus colegas tunecinos. La Presidenta abrirá el seminario hoy a la mañana.

Luego volverá al Palacio Cartago a firmar convenios. Uno de ellos es de cooperación en tecnología e investigación científica. El ministro de Tecnología, Lino Barañao, que ayer estuvo reunido con su par tunecino, Lazhar Bonoui, le dijo a **Página 12** que los acuerdos abarcan “información y comunicación; la aplicación pacífica de tecnología nuclear, energía y ciencia; y tecnología del mar”.

Hoy se tendrá una idea cierta del resultado de la visita a Túnez, antes de emprender la segunda mitad de la gira a dos países de los más importantes de África: Egipto y Libia.

## En el Magreb

■ **La ley del regateo.** Es difícil caminar por una zona comercial de Túnez sin que los vendedores salgan a interceptar a quienes tienen cara de turistas para ofrecerles de todo. Casi a la fuerza obligan a entrar a un comercio e informan el costo del producto. El segundo acto consiste en ofrecer una rebaja porque el afortunado turista es el primer cliente del día (en cualquier negocio y a cualquier hora siempre será el primer cliente del día). Allí empieza el juego del regateo. Finalmente se termina pactando un precio que es bastante menos que la mitad del precio pedido inicialmente. Y no sólo se circunscribe a souvenirs turísticos. Este cronista entró a un kiosco a comprar una botellita de agua mineral y un pack de pilas. Del precio original de 35 dinares, regateo mediante, terminó pagando 10 dinares (8 euros). Se fue contento, hasta que el taxista lo desilusionó: “Lo estafaron”, dijo secamente.

■ **Maradona, Messi y Monzón.** El taxista en cuestión —Mohamed, se presentó— se entusiasmó hasta el límite de lo posible cuando supo que el pasajero era argentino: “¡Diego Armando Maradona! ¡Lionel Messi!”, exclamó. “Maradona tiene algunos problemas con el equipo nacional”, se lamentó. Pero recobró el ímpetu para recordar los dos campeonatos mundiales que ganó Argentina: “1978: Kempes —¡grande Kempes!—, Bertoni, Passarella. 1986 en México: 3 a 2 a Alemania, gol de Burruchaga. Maradona gran gol al Reino Unido y otro con la mano”. Y siguió: “Batistuta no fue campeón mundial, pero lo merecía. Gran jugador. Boca



Juniors, River Platé (así, con pronunciación “francesa”). Los veo por televisión”. Después mencionó a Carlos Monzón “que mató a su mujer” y se entristeció al recordar que el ex campeón de boxeo había fallecido en un accidente de tránsito. Pero volvió a los elogios al recordar cuando Monzón obtuvo el cinturón de campeón al vencer a Nino Benvenuti en 1970 y empezó a describir detalles técnicos de aquella pelea que el pasajero ya no alcanzó a comprender. Un verdadero fanático de Argentina.

■ **Mártires católicas.** Los integrantes católicos de la delegación argentina buscaron hacerse unos minutos libres para ir hasta las ruinas de un anfiteatro de la época en que Cartago formaba parte del Imperio Romano. En ese sitio, los cristianos eran soltados para que los devoraran los leones y allí murieron en el año 203 dos mártires, Santa Perpetua y Santa Felicidad, cuyas lápidas fueron encontradas en excavaciones realizadas a comienzos del siglo XX. En abril de 1996 el papa Juan Pablo II rindió homenaje en ese lugar a las dos santas y a Ciripriano, otro santo cartaginés.





## Un desagravio para Piumato

Los trabajadores judiciales convocaron a un acto de desagravio para el titular del gremio, Julio Piumato, quien fue acusado de falso testimonio y de haberse autoinfligido una herida durante la represión de la marcha contra la Ley de Flexibilización Laboral, también conocida como la “ley Banelco”. Tal denuncia fue formulada por el defensor oficial Hilario Lagos, quien llegó a esa conclusión tras el juicio oral contra once policías federales que resultaron absueltos por aquella represión que tuvo lugar en los alrededores del Congreso el 19 de abril de 2000. Para el defensor oficial, Piumato se habría disparado accidentalmente ese balazo. El acto de desagravio se realizará el próximo martes 25, a las 12, en la Plaza Lavalle, frente al Palacio de los Tribunales. “Repudiamos la falsa y aberrante denuncia del defensor oficial, Hilario Lagos, contra nuestro secretario general”, dice la gacetilla que convocó al acto.

## Marcha por un proyecto

La Asociación de ex Presos Políticos de las dictaduras militares, desde 1955 en adelante, realizarán hoy una manifestación en el Congreso. La intención es apoyar un proyecto de ley, impulsado por el diputado tucumano Gerónimo Vargas Aignasse del FpV, que exige una pensión mensual universal y vitalicia para ex presos políticos durante los gobiernos de facto desde la llegada de la Revolución Libertadora. Ricardo Scalet, integrante de la Comisión nacional de ex Presos Políticos, comentó que el proyecto “ya fue aprobado por la Comisión de Derechos Humanos, de Trabajo y Previsión Social y se encuentra en tratamiento en la de Presupuesto”. Scalet señaló que en la marcha “esperamos contar con el apoyo de referentes de organizaciones de derechos humanos, sociales y sindicales”.

El Congreso debate las leyes económicas que pide el Gobierno

# La pulseada por la emergencia

Los diputados oficialistas intentarán obtener la preferencia para prorrogar las leyes de emergencia económica e impuesto al cheque, pero la oposición no daría quórum. Las sesiones ordinarias se prolongarán hasta fines de diciembre.

Por Miguel Jorquera

El Congreso vuelve a las maratónicas sesiones de todos los fines de año. Como muestra basta el plan de labor tentativo para la sesión de hoy en la Cámara baja: incluye 50 proyectos de ley y 450 resoluciones sin disidencias. Sin embargo, la sesión dependerá de la voluntad del oficialismo para reunir el quórum y abrir el debate. La oposición no está dispuesta a facilitarle al kirchnerismo la aprobación de la preferencia para el tratamiento —en la próxima sesión— de las prórrogas de la emergencia económica y del impuesto al cheque, cuyos dictámenes el oficialismo quiere cerrar esta misma semana sin prolongar la discusión. El bloque K ya tomó sus recaudos: el propio presidente de la Cámara de Diputados, Eduardo Fellner, afirmó que las sesiones ordinarias se extenderán hasta fines de diciembre “para sancionar las leyes que necesita el Ejecutivo”.

Las comisiones legislativas trabajaban ayer a pleno para sacar los proyectos que diputados de todos los bloques impulsaron durante el período parlamentario y no llegaron al recinto. Muchos de ellos están incluidos en el plan de labor tentativo que el oficialismo armó para la sesión de hoy y que, horas antes de su inicio, buscará acordar con el resto de los bloques políticos. Aunque la disputa por las prórrogas de las leyes de emergencia económica y del impuesto al cheque podría hacer fracasar la sesión.

El bloque K apura ambos proyectos enviados por el Gobierno y tenía pensado pedir la preferencia para su tratamiento dentro de una semana. Pero la oposición no está dispuesta a allanarle el camino: no bajará al recinto para facilitarle el quórum e intentará poner en apuros al oficialismo. El kirchnerismo pronosticaba una sesión sin contrapuntos —con decenas de proyectos sin disidencias ni observaciones— y no puso en marcha la maquinaria para asegurar la presencia de todos sus diputados.

La mesa chica del bloque oficialista decidió anoche no sacar el pie del acelerador y buscará hoy mismo reunir las firmas necesarias para rubricar los dictámenes de mayoría en la única reunión prevista pa-



“Para sancionar las leyes que necesita el Ejecutivo”, dijo Fellner. Las sesiones seguirán hasta fin de año.

## La futura ley universitaria

Los diputados de la Comisión de Educación les presentaron ayer a las autoridades del Ministerio de Educación un primer documento-acuerdo para la elaboración de una norma que reemplace a la controvertida Ley de Educación Superior, sancionada en 1995. El acuerdo entre las fuerzas del oficialismo y la oposición —no participó la Coalición Cívica— define a la formación universitaria como un bien social no transable. “Esto implica garantizar la gratuidad de las carreras de grado y asumir la planificación del área con las universidades autónomas. La responsabilidad principal de su financiamiento es estatal”, explicó Adriana Puiggrós, titular de la comisión. El tratamiento de la futura ley en el Congreso quedó para 2009.

ra la Comisión de Presupuesto. También resolvió que, si la oposición insiste en no tratar las preferencias, recurrirá a la misma estrategia que utilizó para la aprobación del Presupuesto y el fin de las AFJP: convocar a una sesión especial para tratar las prórrogas impositivas. Una medida que intenta obligar a la oposición a negociar los próximos pasos parlamentarios, pensando en la aprobación de los proyectos que

muchos de sus diputados aspiran a convertir en ley.

Para que el tiempo tampoco conspira contra el objetivo que se trazó el kirchnerismo, Fellner confirmó que el Congreso extenderá sus sesiones ordinarias hasta fin de año. “Debemos sancionar una serie de leyes que necesita el Gobierno, entre las que se encuentran la prórroga de la emergencia económica y diversos impuestos que ha-

cen a la sustentabilidad financiera del Estado en medio de la situación internacional”, dijo.

Pero ése no será el único escollo que deberá atravesar el oficialismo en el tramo final del año parlamentario. Ayer, la Comisión de Recursos Naturales y Conservación del Ambiente, que preside el aliado K Miguel Bonasso, volvió a la carga con la Ley de Presupuestos Mínimos para la Protección de los Glaciares y Ambiente Periglacial, que vetó la Presidenta. Sin la anuencia del kirchnerismo —que había votado la ley—, Bonasso propuso que el proyecto vuelva a tratarse sobre tablas hoy. Una propuesta que recibió el apoyo de las principales bancadas opositoras y de aliados del oficialismo —además del respaldo de las organizaciones ecologistas Greenpeace, Vida Silvestre, Conciencia Solidaria y Amigos de la Tierra—. Para que la ley sea ratificada ahora se necesitarán los dos tercios de los diputados y la misma cantidad de senadores.

ELSA RAMONA RADISIC DE VARELA *Lela*  
OSCAR VARELA *Chino*



Asesinados por una patota terrorista parapolicial que tomó por asalto su domicilio de Estanislao López 1736 del Barrio Sere de la localidad de Ituzaingó, Provincia de Buenos Aires, el mediodía del 19 de noviembre de 1976. Hoy, a treinta y dos años de aquel día, seguimos reclamando justicia para ellos, y para los más de 30.000 luchadores secuestrados, torturados y desaparecidos por la Triple A y por la dictadura genocida, así como también la restitución de su verdadera identidad a los más de 400 hijos de compañeros que aun continúan secuestrados.

Los queremos, los extrañamos, están siempre en nuestra memoria.

Familia Varela Radisic

El MAS y el Frente de los Jubilados

# Dos partidos perdieron la personería

El Movimiento al Socialismo (MAS) y el Frente de los Jubilados perdieron su personería como partidos políticos a nivel nacional por no contar con el aval de al menos cinco partidos de distrito.

La decisión la tomó la Cámara Nacional Electoral, que canceló las personerías de ambas agrupaciones, lo que les impedirá presentar candidatos a presidente y vicepresidente de la Nación hasta que cumplan con los requisitos que es-

tablece la ley 23.298, de Partidos Políticos.

Las resoluciones fueron firmadas por los camaristas Rodolfo Munné, Santiago Corcuera y Alberto Dalla Vía, quienes confirmaron los fallos de primera instancia de la jueza federal con competencia electoral, María Servini de Cubría.

La Cámara Nacional señaló que la ley vigente busca asegurar la “representatividad en el ámbito

geográfico en el que están habilitados a participar postulando candidatos electivos nacionales y constituyan fuerzas políticas de existencia real en el respectivo distrito”. El tribunal aludió al “fraccionamiento partidario” del sistema político argentino y a la “desmedida flexibilización de las condiciones de participación de nuevas agrupaciones” que permitió que existan hoy 664 partidos de distrito y 41 nacionales.



# EN LA EDAD DE LA FRANQUEZA



Con los trapitos al sol. Conversación íntima con el filósofo italiano Gianni Vattimo.

Año nuevo, calendario nuevo: toda la imaginación y la lujuria puesta ahí.

La señora Cyndi Lauper quiere divertirse en Buenos Aires.

Lux va al restautante de Moria y se lleva un souvenir.

Sale a la luz una Guía para salir del closet.

Música con encanto de mujeres. Cuatro propuestas nuevas que prometen mucho.

gays

lesbianas

travestis

bisexuales

transexuales

intersex...

**SOY** Este viernes GRATIS con **Página12**



El paro docente porteño termina con una marcha

# Se va el último del año

Los docentes enrolados en UTE-Ctera, Ademys y los privados de Sadop cumplirán hoy la segunda jornada del paro de 48 horas. Guerra de cifras sobre el acatamiento.

Por Laura Vales

Los docentes porteños terminarán hoy un paro de 48 horas, el último de un año que resultó más que crítico para la educación en la ciudad de Buenos Aires. El nivel de conflicto del 2008 es ilustrado por los gremios con el dato de que en las escuelas de la Capital Federal no se llegarán a completar los 180 días de clase, algo que no sucedía hace 20 años. Los maestros estimaron en un 74 por ciento el grado de acatamiento que tuvo la nueva jornada de protesta, que el Ministerio de Educación macrista consideró en cambio como “menor”, con una adhesión que evaluó en apenas el 20 por ciento.

Las demandas de la medida de fuerza son que la suma fija de 110 pesos otorgada como compensación se incorpore al sueldo y sea retroactiva a agosto, la restitución de 15 mil becas estudiantiles, estabilidad para los maestros contratados y que se mejore la calidad de los alimentos en los comedores. Convocaron al paro tres de los 17 gremios del sector —que suman, sin embargo, a la mayoría de los maestros—: la Unión de Trabajadores de la Educación (UTE, integrante de Ctera), la Asociación de Educación Media y Superior (Ademys) y el Sindicato de Docentes Privados (Sadop).

“Para nosotros el paro está mostrando que la mayoría de los docentes no está de acuerdo con la política educativa del gobierno, no solamente con lo salarial, sino con los otros puntos que estuvimos reclamando en la vigilia frente a la Jefatura de Gobierno, como el tema de la comida, las becas, la infraestructura de las escuelas, las 10 mil vacantes que todavía no están cubiertas para los chicos en zona sur en el nivel inicial y, por supuesto, el salario”, señaló el secretario de prensa de UTE Alejandro Demichelis.

El dirigente rescató, por otra parte, como logros, la reciente sanción de la ley de becas por parte de la Legislatura, que garantizará que sea el Estado y no un privado que decida qué alumnos van a recibirlas (con la condición de



Los dirigentes de UTE Alejandro Demichelis y Tito Nenna.

## Nenna se negó a declarar

El secretario general de la Unión de Trabajadores de la Educación (UTE), Francisco Nenna, se negó a declarar ante la Justicia contravencional de la ciudad de Buenos Aires, que le inició una causa por la instalación de la carpa frente a la Jefatura de Gobierno porteña. El hecho ocurrió el 20 de octubre, cuando los maestros fueron reprimidos por la policía, que impidió la instalación de la carpa, lo que derivó en la posterior convocatoria a un paro nacional docente de 24 horas. El juez contencioso-administrativo de la ciudad Roberto Gallardo autorizó al día siguiente la instalación de la carpa, pese a lo cual Nenna fue imputado por la fiscal María Massaglia de violar el Código Contravencional de la ciudad.

reunir determinados requisitos, iguales para todos) y la discusión de una ley para garantizar a los 2500 contratados que trabajan en inclusión escolar la continuidad de sus empleos.

El segundo día de paro será acompañado hoy, a las 11, con una concentración en Avenida de Mayo y Piedras, desde donde marcharán a la sede comunal junto a trabajadores de la salud.

Desde el Ministerio de Educación porteño aseguraron que el pa-

ro fue “menor” que el anterior. “En el nivel inicial y primario hubo una adhesión del 26 por ciento, mientras que en el nivel medio acataron la medida un 21 por ciento de los docentes. En las escuelas privadas, la adhesión fue nula”, sostuvieron.

Con la huelga de hoy llegarán a 13 los días que no hubo clases. Para recuperar los días perdidos, el ministerio extenderá el ciclo lectivo durante el mes de diciembre, de lunes a viernes.

Por Werner Pertot

El titular de la Agencia Gubernamental de Control, Federico Young, había ido a defender el abultado presupuesto de su organismo para 2009 —111 millones de pesos—, pero terminó acorralado y debiendo responder sobre catorce oficiales retirados de Gendarmería y del Ejército de avanzada edad que contrató como inspectores o administrativos. “No recuerdo la cantidad de miembros de las Fuerzas Armadas”, trastabilló Young, quien aseguró que “ninguno tiene antecedentes penales”. El ex juez, conocido por acompañar a Cecilia Pando en varios seminarios contra “el terrorismo subversivo”, tampoco tuvo suerte a la hora de exponer su manejo de las cuentas: le cuestionaron la profusión de nuevos cargos y los gastos no justificados.

El primero en esquivar la pregunta del legislador telermanista Alejandro Rabinovich sobre los gendarmes y militares fue el ministro de Justicia y Seguridad, Guillermo Montenegro. “Eso lo tiene que contestar Young”, advirtió en su informe sobre el Presupuesto 2009 (*ver aparte*). Luego se retiró sin escuchar la exposición del titular de la Agencia de Control.

Rabinovich lo recibió con la misma pregunta. “Quisiéramos saber por qué contrató a ex oficiales de las Fuerzas Armadas o de Gendarmería, si están de licencia o de retiro y si ese retiro fue anterior a 1976”, inquirió.

Young primero intentó argumentar que ya había respondido sobre ese tema por escrito. Luego se escudó en que “el único requisito es la falta de antecedentes policiales y lo cumplen todos los contratados”.

—Es verdad, pero también es cierto que en este país hubo leyes que impidieron el avance de los procesos judiciales —objetó Rabinovich. —No recuerdo la cantidad de miembros de las Fuerzas Armadas y no es algo que preguntemos. Pero no tenemos problemas en dar información sobre todos los contratados, si la piden por escrito —respondió Young, visiblemente molesto.

De Gendarmería Nacional aparecen con contratos de locación de servicios los oficiales del Estado Mayor Antonio Lotto y Rubén Procopio, el comandante retirado Raúl Madrid, los comandantes retirados Horacio Calleja y Antonio López y el perito criminalista Néstor Canaveri. Todas las denominaciones pertenecen al listado de contratados de la Agencia

Catorce gendarmes y militares

# A Young lo

## Piden informes por la policía

El diputado kirchnerista Juan Cabandié presentó un pedido de informes al ministro de Justicia y Seguridad, Guillermo Montenegro, a raíz de la nota de **Página 12** sobre los asesores del funcionario PRO para la nueva policía, que incluyen a Norberto Ramis, mano derecha de Jorge “El Fino” Palacios; al especialista en espionaje francés Serge Leteur; al ex agente de la SIDE menemista Luis Edgardo Matute y al ex comisario Víctor Sarnaglia, quien fue removido de la policía de Santa Fe luego de que se fugara caminando un narcotraficante de una comisaría a su cargo. Cabandié pidió que informe los “antecedentes laborales y judiciales” de ellos y preguntó “con qué criterios” se los eligió y si tienen relación “con el agente del FBI William Godoy”. Además, le preguntó si trabaja allí Hernán Corach, hijo del ex ministro del Interior de Carlos Menem, Carlos Corach, y el ex agente de la SIDE Jorge Nicolás Occhionero.

de Control. La mayoría nacieron a fines de los cuarenta o comienzos de los cincuenta. En cambio, los oficiales del Ejército son de los años treinta, por lo que en 1976 tendrían alrededor de cuarenta años.

Figuran el coronel retirado del Ejército Rubén Ortega (nacido en 1937), el oficial superior Luis Sánchez (1936), el capitán retirado Juan Jorge Ferreyra (1954), el oficial del Estado Mayor José Luis Fernández (1945), el ingeniero mecánico militar Enrique Jordana (1933), el “martillero, retirado militar” Enrique Servático (1937) y el teniente coronel del Ejército Lucio Strazza (1937), quien también fue delegado de la SIDE en Colombia en los noventa. Antes de ser contratado por Young, Strazza tenía un kiosco de diarios ubicado frente al estudio de su ex jefe, Hugo Anzorreguy. Hace algunos años, hizo gala de su falta de discreción en un programa de Samuel “Chiche” Gelblung. Lo entrevistaron como un ciudadano más y se puso a contar: “Yo fui delegado de la SIDE en Colombia”.

**Página 12** había informado que Young contrató también a su tesoro y protesorero en el Partido Demócrata, ambos coroneles retirados del Ejército: son Carlos Pietrobelli y Federico Guillermo Toranzo. El último también fue agente de la SIDE durante el menemismo, miembro del Opus Dei y fundador de la agencia Acecho S.A. Los dos fueron el nexo con Pando y la cabecera de playa de una camada de inspectores-militares.

Sobre el presupuesto, Young recibió críticas de los legisladores Gonzalo Ruanova y Liliana Parada por haber creado ocho cargos y catorce departamentos nuevos en su Agencia. Le preguntaron cómo ejecutó el 95 por ciento del presupuesto de la Dirección de Faltas Especiales, si de los 36 controladores que debía incorporar, contrató sólo diez. Como con los catorce gendarmes y militares, Young volvió a pedir que se lo pregunten por escrito.

## SERGIO GUSTAVO DICOVSKY

Desaparecido desde el 19 de noviembre de 1974



Me quedo con tu sonrisa, tus sueños, tu lucha.  
Me quedo con tu fuerza, tus ganas y tus convicciones.  
Me quedo con la idea de poder vivir en un mundo mejor,  
en un lugar que no todo se vende o se compra.  
Me quedo con la memoria rota.  
Y a ellos le queda la mentira, el silencio  
y las manos con sangre.  
Me quedo con tu nombre y el de 30.000 compañeros  
detenidos desaparecidos.

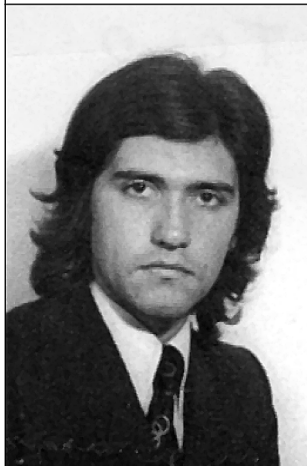
“Perdimos, no pudimos hacer la revolución. Pero tuvimos, tenemos, tendremos razón de intentarlo. Y ganaremos cada vez que un joven sepa que no todo se compra, ni se vende y sienta ganas de querer cambiar el mundo.”

No perdonamos. No olvidamos. No nos reconciliamos.  
Aparición con Vida de Jorge Julio López.  
30.001 compañeros desaparecidos.  
¡PRESENTES! ¡AHORA Y SIEMPRE!

Si lo conociste o lo viste por favor escribí a: treintamilhermanos@yahoo.com.ar

## HOMERO ROBERTO ARCE (h) Tolo

Desaparecido el 19-11-76



A más de 30 años la justicia comienza tímidamente a inclinar la balanza, los pueblos comenzamos a reanudar el camino de la unidad. El enemigo acecha, siempre presto a impedir cualquier intento de liberación. En medio de este contexto, su ejemplo, el de los 30.000, es guía y bandera para continuar la lucha.

Ni olvido ni perdón.

Betty, Mari y Maite  
toloarce@hotmail.com



contratados por la Agencia de Control Comunal

# pierden los uniformes

Las explicaciones del titular de la ACC, el ex juez amigo de la lobbista castrense Cecilia Pando, sobre la contratación de personal hizo agua en la Legislatura. Gastos injustificados.



Federico Young prometió dar respuesta por escrito sobre los contratos de oficiales y ex SIDE.

Bernardino Avila

## Macri quiere tener una cárcel propia

El ministro de Justicia y Seguridad, Guillermo Montenegro, anunció que está haciendo un estudio de factibilidad para construir una cárcel porteña. “Es importante contar con un servicio penitenciario eficiente”, sostuvo el ex juez a la salida de su informe para el Presupuesto 2009. Montenegro destacó que a la nueva policía le destinará cerca de 50 millones de pesos y que estará en las calles “a fines de 2009”. La legisladora Silvia La Ruffa le cuestionó “la disminución del presupuesto asignado a la Dirección General de Prevención del Delito”, que pasó de 36 millones de pesos en 2008 a cuatro millones en 2009. Eso sí, el presupuesto en ese área para contratos políticos ascendió de 36 mil pesos a 146 mil.



Por W. P.

La oposición porteña rechazó el Presupuesto 2009 que presentó el jefe de Gobierno, Mauricio Macri, y le reclamó que lo retire y presente uno nuevo. “Esto es un impuestazo general”, aseguró el legislador de Diálogo por Buenos Aires Anibal Ibarra, quien le sugirió al líder de PRO que “le ponga un impuesto al juego”. “En este contexto recesivo este impuesto es un verdadero disparate”, coincidió el dirigente de la Coalición Cívica Enrique Olivera. También participaron legisladores K, de la CTA y de la izquierda. Los socialistas y un sector del kirchnerismo no asistieron a la conferencia de prensa porque no querían “una foto con Ibarra y Olivera”, pero ratificaron su voto negativo al Presupuesto “tal como está”.

Si estuvieron los legisladores del Frente para la Victoria Juan Cabandié y Gabriela Cerruti; los lilitos Facundo Di Filippo, Diana Maffía y Sergio Abrevaya; los ibarristas Eduardo Epszteyn y Gabriela Alegre y la legisladora de Nueva Izquierda, Patricia Walsh, quien remarcó que “en un contexto de despidos el gobierno porteño destina al rubro trabajo sólo 72 millones. Es un 0,42 por ciento del total. Menos aún que en 2008, donde fue el 0,53”. “Si deducimos el gasto burocrático, para la totalidad de los programas de empleo, Macri destina apenas el 0,31”, destacó.

Hourest remarcó que Macri prevé un aumento del programa de asistencia social Ciudadanía porteña de 8,9 por ciento y de salarios para los estatales del 11 por ciento. Ambos están por debajo de la estimación de la inflación en 2009 que hace el propio presupuesto macrista: el 12 por ciento. Además, señaló que entre los impuestos que plantea, los jubilados dejarían de estar exentos del ABL “si cobran más del mínimo o si tienen un coche de más de 16.500 pesos, como por ejemplo un lujoso Peugeot modelo 93”. “Este Presupuesto ajusta el gasto social y los salarios ante la peor crisis social desde 2002. Le pedimos al jefe de Gobierno que lo retire”, reclamó Hourest. “No se pueden permitir tampoco recortes en vivienda”, advirtió. Como informó en exclusivo **Página 12**, el presupuesto del área pierde unos 200 millones de pesos: cae de 475 a 286 millones de pesos.

“Hace diez años, el presupuesto de la ciudad era de 3 mil millones de dólares. El año que viene será de 5 mil millones. Así que dinero hay y estos aumentos de impuestos son innecesarios”, consideró Olivera, quien sostuvo que “los impuestos aumentan la inequidad, los pagan todos”. “Este impuesto es como la publicidad de jugá limpio: oscura y poco clara”, acotó Cabandié. Ibarra aseguró que el impuesto macrista podría extenderse “a las prepagas y al servicio de televisión por cable e Internet”.

“Si toda la oposición se junta, este impuestazo no pasa”, reclamó Ibarra, en dirección a los sectores de la oposición que no estuvieron en la conferencia de prensa. “No fuimos porque no queremos sacarnos la foto con los que votaron el impuestazo del ABL ni con el promotor del impuesto al sello”, le respondió el jefe del bloque K, Diego Kravetz, y aclaró que se refería a la Coalición Cívica y al propio Ibarra. Un dato curioso: a Kravetz se lo vio junto a Ibarra en un acto de ATE la semana pasada. “Estamos en contra del proyecto del macrismo, pero esto no significa compartir la visión de quienes desaprovecharon la oportunidad de gestionar la ciudad”, coincidió la socialista Verónica Gómez, en referencia a Ibarra y Olivera.

Rechazo al “impuestazo”

Un no opositor



## Movistar BlackBerry® 8300. Para movilizar tu oficina.

**Movistar BlackBerry® Curve™ 8300**

- Teclado full Qwerty
- Amplia pantalla
- Cámara de 2 megapíxeles

SERVICIO DISPONIBLE PARA TECNOLOGÍA GSM Y MOVISTAR CONTRATO. STOCK: 400. LAS FAMILIAS DE MARCAS, IMÁGENES Y SÍMBOLOS DE BLACKBERRY Y RIM SON PROPIEDAD EXCLUSIVA DE RESEARCH IN MOTION LIMITED. ORIGEN: CANADÁ. CONSULTÁ PRECIOS, DISPONIBILIDAD Y COBERTURA EN [WWW.MOVISTAR.COM.AR/BLACKBERRY](http://WWW.MOVISTAR.COM.AR/BLACKBERRY) O LLAMANDO AL \*112/\*611. TELEFÓNICA MÓVILES ARGENTINA S.A., ING. BUTTY 240, PISO 20, CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, CUIT 30-67881435-7.



## Bussi se negó a declarar

El represor tucumano Antonio Domingo Bussi, condenado a prisión perpetua en agosto pasado, se negó a declarar ayer ante el juez federal de San Martín, Alberto Suares Araujo, quien se trasladó a Tucumán para indagarlo sobre delitos de lesa humanidad cometidos en 1978 en Campo de Mayo. Bussi fue jefe del Comando de Institutos Militares de esa unidad entre diciembre de 1977 y enero de 1979. El ex gobernador fue trasladado en ambulancia desde su casa, en Yerba Buena, donde cumple arresto domiciliario, hasta el juzgado federal de Tucumán. Lo asistió la defensora oficial Amalina Assaf. Bussi fue condenado por la desaparición del ex senador provincial Guillermo Vargas Aignasse, pero permanecerá en su casa al menos hasta que quede firme la sentencia del Tribunal Oral Federal de Tucumán.

## Otra marcha por López

Organizaciones de derechos humanos realizaron ayer un escrache frente a la comisaría 5ª de La Plata para reclamar por Jorge Julio López, el testigo del juicio contra el represor Miguel Etcheolatz que está desaparecido desde hace 26 meses. La movilización, organizada por H.I.J.O.S. La Plata, la Multisectorial La Plata y Justicia Ya! se concentró en la Plaza Moreno, tal como lo hacen todos los 18 de cada mes, día en el que desapareció López. Pero en lugar de marchar hasta la Casa de Gobierno provincial, lo hicieron hasta la comisaría 5ª, donde Jorge Julio López estuvo detenido en 1977 y fue torturado por el ex director de Investigaciones de la Policía Bonaerense Miguel Etcheolatz.

## Dos críticas al fallo

El ex juez federal Oscar Valentínuzzi y el ex fiscal de la causa por la voladura de la fábrica militar de Río Tercero, Carlos Stornelli, cuestionaron el fallo de la Cámara Federal de Córdoba que desprocesó a Carlos Menem, alegando que su citación a indagatoria había sido promovida por la querrela pero no por la fiscalía. "Mi pedido de procesamiento podría haber estado ausente pero el juez estaba obligado a resolver sobre cada situación procesal", remarcó Stornelli. Valentínuzzi consideró que el requerimiento de Stornelli lo habilitaba para indagar y procesar a Menem.

## Gallegos junto al Che

Lois Pérez Leira presentará hoy a las 19.30 en el Teatro Bambalinas, en Chacabuco 947, su libro *Cuba, los gallegos y el Che*. También estará el general cubano retirado Oscar Fernández Mel, revolucionario cubano que acompañó al Che en la Sierra Maestra, uno de los protagonistas del libro.

## Felipe Solá habló en el duhaldista Movimiento Productivo Argentino

# Debut con traje de opositor

El ex mandatario bonaerense, ahora con bloque propio en Diputados, acusó al Gobierno de "comprar" gobernadores, intendentes y legisladores. Se mostró dispuesto a dialogar con todos los opositores. Chiche Duhalde estuvo en la primera fila.

Felipe Solá volvió a acusar al kirchnerismo de "gobernar a través de la compra de gobernadores, intendentes y legisladores con fondos públicos", en su primera aparición pública tras la formación de su propio bloque parlamentario. El diputado peronista disertó anoche en el Movimiento Productivo Argentino (MPA) y celebró el acercamiento de la Coalición Cívica de Elisa Carrió y el radicalismo de Gerardo Morales, al tiempo que se mostró dispuesto a "hablar con todos". Solá pidió a la oposición "resignar y ceder para ganar", en un llamado a evitar pujas por el protagonismo que fracturen un frente contra el kirchnerismo.

Con la senadora Hilda "Chiche" Duhalde en la primera fila de la audiencia, Solá disertó anoche en la sede del MPA que aglutina a dirigentes peronistas anti K y vaticinó que "el próximo gobierno" en el 2011 "deberá ser con acuerdos y consenso".

Luego de una larga exposición que tuvo una mezcla de tono académico con sus clásicas humoradas con estilo campechano, Solá admitió que su objetivo junto a los otros "22 diputados peronistas" que se abrieron del bloque del Frente para la Victoria es "formar una opción peronista no kirchnerista" para gobernar de cara al 2011. En ese marco, admitió que "todavía no" decidió si renunciará a su actual banca de diputado nacional para encabezar una lista opositora en la renovación legislativa del 2009 en la provincia de Buenos Aires. "No (renuncio) si no tomo la decisión de ser candidato, si tomo la decisión de ser candidato, sí", anticipó.

Quien fuera gobernador bonaerense también salió al cruce de las críticas que desde el gobierno nacional recibió del ministro del Interior, Florencio Randazzo. "Está obligado por su función, le pagan para hacer esas cosas", retrucó Solá en línea con sus denuncias contra el estilo de conducción del titular del PJ nacional y ex presidente Néstor Kirchner, a quien en la disertación acusó de "considerar traidores a los que no piensan igual y someter a los que tienen la responsabilidad de gobernar".

Al llamar a "cambiar la forma de hacer política", Solá preguntó ante el auditorio duhaldista: "¿Cuánto estamos dispuestos a resignar, a ceder para ganar?". En ese sentido, propuso "ver cómo logramos acuerdos para terminar con la falta de diálogo" que hoy gobierna al país. Al término de su disertación, tras recibir varios elogios y chistes de Solá, que reconoció sus antiguas "peleas", la senadora Chiche Duhalde afirmó: "Nos alegra que cada día sean más los dirigentes que vayan comprendiendo la necesidad de apartarse del kirchnerismo". Sin embargo, la esposa del ex presidente Duhalde dijo que "no lo ve" a Solá todavía como un candidato para el 2009, sino "como un dirigente, nada más".

El lunes, Solá presentó en sociedad en el Congreso el bloque Unión Peronista (UP), conformado por



Felipe Solá bajo la atenta mirada de Mércuri, Amadeo, Toledo, Sarghini y Chiche Duhalde.

diputados de diferentes bloques pero con una misma identidad peronista. "Pensamos que el peronismo busca otra representación", dijo en esa ocasión el ex gobernador bonaerense. Acompañarán a Solá en la nueva bancada de peronistas disidentes Jorge Villaverde, Enrique Thomas, Beatriz Halack, Zulema Daer, Adriana García, Julio Arriaga, Lorena Rossi, Jorge Sarghini, Paola Spátola, Juan José Álvarez, Luis Lusquiños, Adriana Tomaz, Patricia Gardella y María Angélica Torrontegui, entre otros.

## Carrió confía en un acuerdo con el socialismo

# "Se va a ir dando naturalmente"

Por Sebastian Abrevaya

"Yo no tengo dudas de que a la larga o a la corta, Hermes Binner y el socialismo van a terminar adhiriendo al espacio opositor que se construye con la UCR", vaticinó ayer la líder de Coalición Cívica, Elisa Carrió. Su relación con el socialismo siempre fue delicada. Pero cuando parecía que finalmente estaba todo listo para armar un frente opositor entre la Coalición Cívica, el radicalismo y el Partido Socialista, el gobernador de Santa Fe frenó de golpe e hizo seguir de largo a los otros dos partidos. De todas maneras, fuentes del socialismo confirmaron a **Página 12** que la semana que viene, luego de la reunión del Comité Ejecutivo del PS, realizarán el esperado encuentro entre los dirigentes de las tres fuerzas políticas.

El lunes el gobernador santafesino había pedido "poner los programas por delante" de las personas y construir un "proyecto de nación". "Es una cuestión de tiempos", coincidieron desde el socialismo y el radicalismo. Fuentes de ambos parti-

## Los intendentes no lo quieren

Un grupo de intendentes bonaerenses apuntó contra el diputado y ex gobernador de Buenos Aires Felipe Solá, tras su ruptura con el bloque del Frente para la Victoria. "Solá es un desagradecido del peronismo, un oportunista que siempre fue elegido a dedo", dijeron a través de un documento los intendentes Hugo Curto (Tres de Febrero), Jesús Cariglini (Malvinas Argentinas), Alberto Descalzo (Ituzaingo), Baldomero Álvarez de Olivera (Avellaneda), Raúl Othacehé (Merlo), Mario Ishi (José C. Paz), Julio Pereyra (Florencio Varela) y Fernando Espinoza (La Matanza), entre otros. Los jefes comunales consideraron que "el grave problema" del ex gobernador es que "no tiene pasta para conducir, nunca tuvo una unidad básica o una agrupación que lo respaldara". "Nunca supo construir en política", sentenciaron.

dos señalaron que, a diferencia de la Coalición Cívica, ellos tienen que tomar sus decisiones de manera orgánica y por eso sus movimientos demoran más. Para poner paños fríos, Carrió sostuvo que "de ninguna manera" su intención fue "polemizar con Binner, porque tiene que gobernar una provincia en un contexto recesivo dramático y hay que



Carrió no polemizó con Binner.

ayudarlo". Cerca del titular de la UCR, Gerardo Morales, también justificaron las palabras del santafesino: "A Binner hay que evaluarlo en función de que es gobernador". Los radicales argumentaron que no puede ponerle el cuerpo a un frente opositor cuando todavía tiene tres años de mandato por delante.

Confiada, Carrió consideró que el acuerdo con el socialismo "se va a ir dando naturalmente" y que "no es importante si el gobernador lo quiere o no, sino que haya acuerdos programáticos para llevar adelante un plan de gobierno". Fue precisamente lo que había advertido Binner: "Si nosotros carecemos de un proyecto de nación, por más que tengamos a Maradona en el equipo, el país no va a salir adelante".

En las tres fuerzas ratificaron a este diario el encuentro previsto para la semana que viene, una vez superado el cónclave socialista del martes. "Todavía no hay fecha. Sería entre jueves y viernes, salvo que surja algún imprevisto", precisaron cerca del titular del PS, Rubén Giustiniani.



El ex agente de Inteligencia que actuó en el Batallón 601 era docente de la Escuela de Guerra

# El profe represor de los marinos

Por Nora Veiras

El agente de Inteligencia del ex Batallón 601 Julio Cirino, detenido hace dos semanas por su actuación durante la dictadura, se recicló en democracia como analista y asesor en temas de seguridad y de política internacional. Para darse lustre armó o se integró a distintas fundaciones con pretensiones académicas. En una de ellas, el Centro Alexis de Tocqueville, quedaron al descubierto sus estrechos vínculos con la Marina. El vicepresidente de ese centro es el almirante retirado Guillermo Delamer, asesor de la Armada con oficina en el ex Centro de Estudios Estratégicos, Reconquista 385. Delamer fue contratado como analista por el director de la Escuela de Guerra Naval, capitán de navío Raúl Francisco Viñas, ex secretario privado del jefe de la Armada, Jorge Godoy.

El centro De Tocqueville realizó varios trabajos sobre estrategia y geopolítica para el ex jefe de la Armada Edgardo Joaquín Stella y para el propio Godoy. Antes de dejar la actividad el 1° de febrero de 2002, Delamer se desempeñó como director de la Escuela de Guerra y de Instrucción Naval. Desde ese cargo, el almirante introdujo a Cirino como profesor en la Escuela de Guerra. Hacía años que los uniformes no le eran ajenos a Cirino, quien había sido personal civil de Inteligencia del Ejército y actuó como enlace con la Embajada de los Estados Unidos. La semana pasada, el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, hizo pública la denuncia sobre la aparición del nombre de guerra de Cirino, Jorge Contreras, en documentos desclasificados por los EE.UU. A partir de esa prueba, el juez federal Ariel Lijo ordenó la detención del ex integrante del Batallón de Inteligencia 601.

La noticia impactó en las oficinas del Edificio Libertad. El "profesor" Cirino era un habitué de los cónclaves organizados por los marinos. En la mesa directiva del Centro Alexis de Tocqueville aparece otro de los amigos del almirante Godoy: el economista Agustín Monteverde. En el 2006, el jefe de la Armada le otorgó el grado de capitán de fragata "por su identificación con los valores y principios de la institución". Entre los directores se destacan también Martha Elena Zarif, psicóloga, que colaboró con la Escuela de Guerra Naval y realizó trabajos para la secretaria general naval, y Mario Baizán, ex integrante del staff de la Secretaría de Inteligen-

Julio Cirino, quien fue detenido hace dos semanas por su participación en la represión ilegal, dio clases en la Escuela de Guerra. Compartía el directorio de la Fundación Tocqueville con el almirante Guillermo Delamer, asesor de la Armada.

cia del Estado (SIDE) durante el menemismo.

Por si quedaba alguna duda sobre las vinculaciones de Cirino con los Estados Unidos, en una de las pocas páginas web del Centro de Tocqueville que sobrevivió a la detención de su mentor aparece como presidente del Comité Consultivo Internacional Norman Bailey. Bailey es un hombre del Departamento de Estado especializado en Cuba y Venezuela, fue asesor del subsecretario John Negroponte, un representante de la ultraderecha republicana. Con ese sector los contactos de Cirino eran más que estrechos: en octubre de 2006 organizó un encuentro reservado con Roger Noriega, ex secretario de Estado para América latina y algunos pocos invitados especiales, entre los que se destacaban figuras del Partido Popular de España y de la derecha chilena.

El ex secretario general naval en 2000, durante el gobierno de la Alianza, Carlos Carbone, quien llegó a ser jefe de la Casa Militar en la gestión de Eduardo Duhalde, es otro de los contactos de Cirino. Carbone integra el grupo de los altos oficiales de la Armada retirados pero recontratados por la fuerza. Hay 115 almirantes o capitanes de navío en esa situación. La relación no es menor teniendo en cuenta que la diferencia entre el retiro y la actividad se traduce en unos 7000 pesos. Muchos de ellos habían recalado en el ex Centro de Estudios Estratégicos como Delamer. Después de que **Página 12** revelara que el contraalmirante Roberto Pertusio, detenido en su casa por delitos de lesa humanidad, figuraba en el CEA como asesor de Godoy, el Ministerio de Defensa reformuló esos supuestos institutos de investigación. Sin embargo, en la práctica no son pocos los hombres de mar que siguen usando edificios, teléfonos y computadoras para alimentar esos *think tanks* de la ultraderecha.

Hasta que una delegación de la Policía Federal lo detuvo y el juez lo destinó al penal de Marcos Paz, Cirino se codeaba no sólo con marinos, sino también con la flor y nata de PRO. Como publicó este diario el domingo último, el jefe de Gabinete de Mauricio Macri, Horacio Rodríguez Larreta, y los diputados Eugenio Burzaco y Esteban Bullrich compartían el staff de la Fundación Pensar, otro de los anclajes del PCI devenido hombre de consulta. Cirino, quien había sido asesor del Ministerio de Defensa durante el menemismo, aparecía también como columnista del programa de Malú Kikuchi *Caja de Pandora*, tribuna de doctrina del repudio a los juicios por delitos de lesa humanidad.

La luz sobre la actuación de Cirino durante la dictadura y sus vínculos en democracia abrió un camino todavía no explorado. El descubrimiento de los nombres de cobertura de los espías puede seguir deparando sorpresas más allá de la dictadura.



Gonzalo Martínez

La Marina era uno de los círculos en los que Julio Cirino adoctrinaba a los jóvenes.

**CITANOVA**

**Agendas, cuadernos, carpetas, canoplas y productos escolares**

www.citanova.com.ar - E-mail: info@citanova.com.ar



Julio Cirino reciclado en analista.



## La ventana / medios y comunicación

Nuestro lenguaje se ha acostumbrado rápidamente al uso de términos que resultan difíciles de explicar. ¿Se preguntó alguna vez qué hay en un byte? ¿Y sobre la web 2.0? Lo concreto es que el uso de nuevas tecnologías de información y comunicación es un fenómeno social que modifica nuestra vida cotidiana, la cultura y las relaciones de poder.

**Por Carlos Eduardo Cortés S. \***

Desde San José de Costa Rica

### ¿Qué hay en un byte?

Las personas que usamos computadoras y otros dispositivos electrónicos, con frecuencia conversamos sobre la capacidad de almacenamiento y la velocidad de transferencia de datos de dichos aparatos. Hemos adoptado en nuestro lenguaje cotidiano anglicismos intraducibles como "gigas", "bytes" y "bits", y nos lamentamos porque nuestra PC tiene una memoria RAM (o de acceso aleatorio), inferior a dos gigas... Pero, ¿qué es, a fin de cuentas, un gigabyte?

Pese al uso diario, rara vez vinculamos esos términos con las dimensiones físicas que involucran. En su relación expresada en potencias de diez, un gigabyte equivale a mil megabytes. Pero, ¿qué representa esa magnitud? Nuestra matemática de base diez, nacida del hecho de contar con nuestros diez dedos, dispone de las potencias para expresar cantidades. Las tecnologías de información y comunicación (TIC), usan dichas potencias para representar cantidades mínimas y máximas de información.

Un bit es la unidad básica de información. Por ejemplo, las dos posiciones, encendido y apagado, de un interruptor. En teoría de información, y en el lenguaje binario de las computadoras, el cero y el uno son, cada uno, un bit: palabra inglesa que significa una pequeñísima cantidad de algo, pero, a la vez, es la contracción de binary digit (dígito binario).

Un byte (pronunciado bait), por lo general está formado por ocho bits, y constituye la unidad básica de almacenamiento de información en las computadoras o los nuevos dispositivos reproductores de datos, como el iPod.

Una palabra tiene diez bytes. Cien bytes equivalen a la extensión de un mensaje de texto en el celular o del viejo y desusado telegrama. Un kilobyte (mil bytes o  $10^3$ ), equivale a menos de una página mecanografiada (o tecleada en la PC). Diez kilobytes, a una página impresa de una enciclopedia o una página web estática.

Una fotografía con baja resolución tiene cien kilobytes. Un megabyte representa un millón de bytes ( $10^6$  bytes), y equivale a una novela corta o lo que podría contener un disquete de 3,5 pulgadas, también en desuso ahora. Una foto con alta resolución tiene dos megabytes.

Las obras completas de Shakespeare ocupan cinco megabytes, los cuales equivalen a un comercial de 30 segundos de video (atención, estamos hablando de cantidad de información, no de calidad... El texto ocupa menos información que el sonido, y el sonido, mucho menos que el video).

Un minuto de sonido de alta fidelidad tiene diez megabytes. Una enciclopedia en dos volúmenes, o un metro de libros colocados en un estante, tienen cien megabytes. Un CD-ROM tiene 500 megabytes.

Un gigabyte (mil millones de bytes o  $10^9$ ), es equivalente a la carga de una camioneta pickup llena de papel, o una sinfonía en sonido de alta fidelidad, o una película de televisión. Veinte metros de libros en un estante equivalen a dos gigabytes. Y cien gigabytes es lo que ocupa un piso entero de periódicos académicos o lo que contiene una sola cinta de almacenamiento digital ID-1.

Un terabyte (un billón de bytes o  $10^{12}$ ), equivale al papel producido con 50 mil árboles, o al contenido textual de un millón de libros. Una biblioteca de investigación académica suele contener dos terabytes de información. Toda la colección impresa de la famosa Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos tiene unos diez terabytes.

Un petabyte son mil billones de bytes o  $10^{15}$ . Toda la información disponible en la World Wide Web a comienzos del siglo XXI equivalía a ocho petabytes (hoy, por supuesto, es mucho más que eso).

Un exabyte es un trillón de bytes ( $10^{18}$ ). La producción total anual de información mundial en soporte impreso, fílmico, óptico y magnético suma (según estimación para 1999) era de unos 2,12 exabytes. Y todas las palabras pronunciadas por la especie humana equivalen a unos cinco exabytes.

A partir de aquí, la sensación de vértigo es excesiva, pues grandes cantidades como el zettabyte ( $10^{21}$ ), y el yottabyte ( $10^{24}$ ), desbordan nuestra imaginación, aunque no necesariamente nuestra capacidad de producir información. Baste pensar que el número de granos de arena de todas las playas de la Tierra no supera la cifra de  $10^{20}$ ...

\* Gerente de Radio Nederland Training Centre – América latina.

**Por Silvana Comba y Edgardo Toledo \***

### Nuevo estadio de la comunicación

Hoy asistimos a un nuevo estadio en las formas y la construcción de modos de comunicación. De los artefactos de comunicación a distancia –desde el telégrafo hasta el satélite– que nos devuelven una oralidad secundaria, posescritural a las tecnologías de la memoria, se suman las de la inteligencia. El uso de Internet genera nuevos ámbitos perceptivos, culturas diferentes y atmósferas particulares. Las distintas aplicaciones de la web (chats, foros, blogs, wikis, redes sociales como Facebook y Myspace; Youtube, Twitter) traen aparejadas modificaciones en el alcance, el tipo y la forma de interacción y, a la vez, renovadas capacidades productivas. El uso de estas tecnologías, cada vez más intensivo y diversificado –en los ámbitos del trabajo, la educación, la diversión, el ocio, las relaciones con amigos, colegas y familiares– es un fenómeno social que no podemos pensar fuera de este particular contexto histórico-cultural.

En pocos años, los múltiples dispositivos mejoraron y potenciaron lo que ya veníamos haciendo con otras herramientas. Un solo ejemplo: antes enviábamos cartas, hoy mails y SMS. Los modos de hacer, los usos sociales, siempre remiten a una categoría totalizadora como la de cultura; se establecen a través de la experiencia, de los discursos circulantes en el boca a boca, de los saberes de los circuitos informales que corresponden al hacer cotidiano. Se generan, así, hábitos que promueven gustos, esquemas operacionales, maneras de hacer, de pensar; un estilo de inventiva técnica y de adecuación a las necesidades. Y si no, pensemos qué hicimos en estos últimos años con el celular, convertido ahora en una herramienta multipropósito.

Hasta hace poco, la web había sido un lugar al cual recurríamos principalmente para buscar información. En un período no muy largo –y propiciado por la difusión de la banda ancha– los usuarios pasamos de ser sólo lectores-consumidores de información a producir contenidos. Y lo hacemos conformando comunidades virtuales que promueven la inteligencia colectiva. En el 2004, O'Reilly usó por primera vez el término web 2.0 para referirse a una segunda generación de web basada en comunidades de usuarios y una gama especial de servicios, como las redes sociales, los blogs, los wikis o las folclonomías, que fomentan la colaboración y el intercambio ágil de información entre los usuarios. Durante un discurso en la Universidad de Berkeley, O'Reilly sentenció: "Una verdadera aplicación web 2.0 es una que mejora mientras más personas la usan. Por eso, el corazón verdadero de la web 2.0 es la capacidad de aprovechar la inteligencia colectiva". El uso de estas aplicaciones está transformando el acceso, diseño, organización e intercambio de información. La web va adquiriendo nuevas características como la presencia de información más descentralizada, amplia diversidad de contenidos administrados por usuarios que no necesitan grandes conocimientos de informática, información en permanente cambio, softwares gratuitos y comunidades que comparten y distribuyen conocimientos.

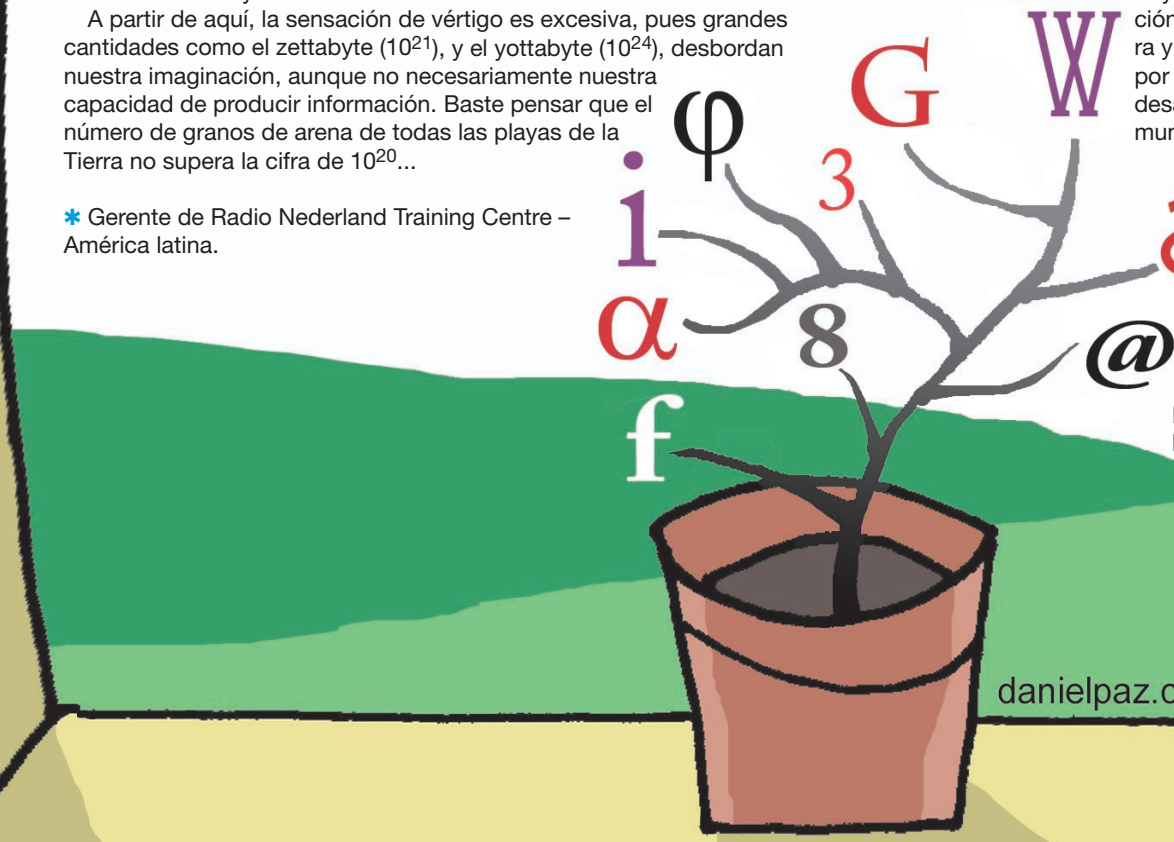
Lo que esta nueva web está transformando, sin lugar a dudas, es el modo de promocionar el consumo de bienes simbólicos y materiales y, en consecuencia, el modelo de negocio. Hace unas semanas, el dúo panameño de reggaetón Wisin y Yandel llenó dos Luna Park sin publicidad ni demasiada difusión en medios masivos. Para que en nuestro país se convirtieran en un fenómeno musical/cultural para adolescentes, sólo les bastó aprovechar la dinámica comunicacional de Internet: Myspace, Youtube, blogs, etc. (<http://www.wisinyandelpr.com>). *Lost*, la serie estadounidense, trascendió lo popular que ya era en su país y se convirtió en un fenómeno de consumo global porque millones de usuarios subían/bajaban de la red los capítulos subtítulos por la comunidad a poco de su emisión en la cadena ABC. Y no sólo eso, también crearon un sinnúmero de comunidades virtuales de seguidores que discutían las distintas tramas y los fenómenos sobrenaturales y mitológicos a través de foros y blogs.

Todo un fenómeno comunicacional que se traduce en nuevas formas de poder social y nuevos medios para la acción colectiva en el momento justo y en el lugar adecuado. Porque en una revolución tecnológica todas las instituciones, de manera y en grados distintos, participan en el cambio y, por ende, dan respuestas a las innovaciones y los desafíos que plantean esas tecnologías en la comunidad.

\* Docentes e investigadores de la Carrera de Comunicación Social, Universidad Nacional de Rosario.

Para comunicarse con esta sección escribir a [laventana@pagina12.com.ar](mailto:laventana@pagina12.com.ar)

[danielpaz.com.ar](http://danielpaz.com.ar)





Dos adolescentes fallecidos en un instituto de menores bonaerense

# Abandonados hasta la muerte

Oficialmente se dijo que se suicidaron. Se trata de chicos de entre 16 y 17 años, en conflicto con la ley, internados en un centro de seguridad. Uno tenía antecedentes por intento de suicidio, pero no recibió asistencia. La provincia clausuró el centro.

Por Carlos Rodríguez

El Centro de Régimen Cerrado de La Matanza, inaugurado hace apenas diez días para alojar menores, tuvo el peor de los comienzos: durante el fin de semana aparecieron muertos—oficialmente se dijo por suicidio— dos de los 20 chicos que estaban allí, de entre 16 y 17 años. Ante tal situación, el gobierno de la provincia de Buenos Aires resolvió el cierre “de manera preventiva” del establecimiento y ordenó el traslado a otros institutos de los 18 chicos que allí quedaban. El ministro de Desarrollo Social bonaerense, Daniel Arroyo, reconoció que el sistema de contención y atención en materia de minoridad “está en situación de crisis por falta de recursos” y adelantó que se harán 120 nombramientos de personal especializado y que habrá un aporte presupuestario extra de 100 millones de pesos. En diálogo con **Página 12**, el delegado de la Asociación Trabajadores del Estado (ATE) Sur, Fernando Fernández, con experiencia en institutos de menores, denunció que el caso de uno de los chicos era “una muerte anunciada”, dado que tenía antecedentes de intentos de suicidio. “Fue un error grave haberlo llevado a un instituto de máxima seguridad, cuando se sabía que no había el personal necesario como para ejercer la tarea de contención.”

Los dos chicos que murieron estaban encerrados en celdas individuales, en un lugar donde, por falta de personal, no se permitían las salidas al enorme gimnasio con el que cuenta el flamante edificio. El primero en suicidarse fue Jonathan C., un joven que había llegado desde el Instituto de Pablo Nogués. Es-

“Fue un error grave haberlo llevado a un instituto de máxima seguridad, donde no había el personal necesario.”

to ocurrió en la tarde del domingo y, ante tal situación, los encargados del lugar convocaron a la subsecretaria de Promoción y Protección de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes, Cristina Tabolaro, quien se hizo presente en el lugar. La funcionaria se retiró a la una de la madrugada del lunes y una hora después se suicidó Damián C., quien tenía antecedentes de intentos de suicidio en el Instituto de Lomas de Zamora y quien habría tomado la decisión luego de enterarse de la muerte de su compañero.

En declaraciones a la prensa, en La Plata, el ministro Daniel Arroyo aseguró que los dos chicos “tenían una historia bastante complicada, de entrada y salida de varios institutos, con tratamientos psicológicos prolongados y una relación de fuerte apego entre ellos”.



Leandro Teyseire

El Centro de Régimen Cerrado para adolescentes, en Virrey del Pino, diseñado por el Servicio Penitenciario.

El funcionario aseguró que son “situaciones altamente críticas, de chicos que no sólo estaban en conflicto con la ley por haber cometido determinado tipo de delitos sino que venían con muchas dificultades en los últimos tiempos y uno de ellos tenía reiterados intentos de suicidio”. Arroyo aseguró que la mejora en la situación de los chicos en riesgo social y en conflicto con la ley depende de lo que hagan “el Ministerio de Desarrollo Social, la policía, la Justicia, la familia y la escuela”.

El ministro admitió que en el instituto ahora clausurado no había personal médico ni profesional para atender emergencias. Los dos adolescentes aparecieron ahorcados en sus celdas. Fernando Fernández, delegado de ATE Sur en el Instituto de Lomas de Zamora, dijo que conocía personalmente a Damián C. “Este chico estuvo en Lomas, donde había intentado suicidarse. Fue un grave error haberlo llevado a La Matanza, donde no había ni psicólogos, ni trabajadores sociales, ni médicos ni enfermeros”.

El problema comenzó a desencadenarse el domingo por la tarde, “cuando los chicos estaban encerrados en sus celdas individuales”, sostuvo Fernández, quien recibió información del personal de ATE en el centro ubicado en la localidad de Virrey del Pino, en el partido de La Matanza. “El personal que trabajaba el domingo era mínimo: seis asistentes en minoridad, más otras cuatro personas que cumplían horas extra.”

Fernández insistió en que “la situación estaba lejos de ser la ideal, porque los chicos tenían cero contención y además estaban en una situación de aislamiento extremo”. El delegado de ATE criticó la decisión del gobierno bonaerense de disponer la “clausura preventiva” del instituto de La Matanza. “Lo que nosotros pensamos es que esta institución no tiene que volver a abrir. La responsabilidad de que se haya

abierto, en estas condiciones, es de la subsecretaría Tabolaro. Era claro que no contaba con el personal necesario para comenzar a funcionar.” ATE Sur tiene previsto realizar mañana “una jornada de protesta y duelo por la muerte de los dos chicos”. Esto se hará en la puerta del Instituto de Lomas de Zamora.

El ex director de Institutos Cerrados de la provincia de Buenos Aires, el sacerdote Alejandro Blanco, le dijo a este diario que el Centro de Régimen Cerrado de La Matanza funciona en un edificio “muy bien construido, muy sólido, pero que fue concebido con un concep-

Un chico víctima de abuso sexual

## Permiso para querellar

Si bien las leyes argentinas prohíben que un menor de edad pueda ser parte querellante en una causa penal, ayer la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal hizo una excepción. El caso lo ameritaba, porque el menor fue abandonado por sus padres y concurrió a la Justicia para denunciar que era víctima del delito de corrupción sexual. Los jueces decidieron entonces que como “no existe virtualmente representación legal a la que acudir”, impedirle al niño que pueda actuar en el proceso penal “constituye un exceso que debe ser resuelto por vía de excepción”.

La resolución fue tomada por la Sala VI del tribunal mencionado. Se trata de un “chico de la calle que se encuentra en una situación de abandono material y moral”, sostuvieron los camaristas Julio Lucini y Luis Bunge Campos. Los camaristas también señalaron en su fallo que durante el proceso el damnificado y querellante será asistido por la

abogada Noris Pignata, del Consejo de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes porteña. Lucini y Campos reconocieron que al niño “le estaría, en principio, vedada la posibilidad de constituirse en parte querellante, debiendo asumir tal rol su representante legal”, es decir, sus padres o tutores. Por eso, más allá de hacer la excepción, dejaron abierta la posibilidad “de que sus progenitores asuman el rol de querellantes en el futuro”.

En el fallo, se invoca la Convención sobre los Derechos del Niño, incorporada a la Constitución Nacional en la Reforma de 1994, como respaldo para asegurar el proceso mediante la excepción. Por otra parte, los camaristas destacan que el niño está siendo asistido por “el Consejo de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, que viene procurando el cuidado y la protección del denunciante”.



## Simulacro en la embajada

Un simulacro de evacuación realizó ayer el personal de la Embajada de Estados Unidos, con la participación de la Policía Federal y Defensa Civil porteña. El ejercicio, que involucró a todo el personal de la delegación extranjera, “consistió en la simulación de una evacuación y la instalación de lugares de asistencia y respuesta en las inmediaciones de la embajada”, se señaló en un comunicado. Durante el simulacro se utilizaron equipos de alta tecnología, entregados a la Policía Federal por la embajada en agosto pasado, cuyo valor es de 100 mil dólares.

## En defensa de los glaciares

El veto de la presidenta Cristina Kirchner a la ley de protección de los glaciares fue rechazado por la Comisión de Recursos Naturales de la Cámara de Diputados, cuyos integrantes intentarán que el tema sea respaldado otra vez en el recinto. Con la presencia de sólo un legislador del oficialismo, diputados opositores decidieron presentar hoy un pedido para que el proyecto sea debatido por el cuerpo. Para ratificar la ley será necesario el apoyo de los dos tercios de los votos. El presidente de la Comisión, Miguel Bonasso (FpV), dijo que el veto impuso “el derecho de propiedad” de las empresas mineras por sobre “el derecho ambiental”.

## La ley y la trampa

El Poder Ejecutivo bonaerense promulgó ayer la ley que prohíbe fumar en las oficinas de la administración pública, en medios de transporte y con algunas restricciones en los espacios privados con acceso al público, aunque la reglamentación entrará en vigencia en seis meses. Esta norma que regula el consumo, la comercialización y la publicidad del tabaco habilita a fumar en bingos y casinos, autoriza la instalación de espacios para fumadores en bares y restaurantes, entre otros comercios, y prohíbe la publicidad de cigarrillos en la vía pública.

## Charla por las comunas

El Consejo Consultivo de la Comuna 14, del barrio de Palermo, organiza una charla entre los vecinos y los legisladores a realizarse hoy a las 19 en Ravignani 1330, con el objetivo de debatir la puesta en marcha de las Comunas según lo dispone la Constitución de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y la Ley 1777. Se espera que del encuentro participen legisladores de diferentes bloques, para conocer los distintos argumentos de los representantes de la ciudad sobre el proceso de elecciones de Juntas Comunales que se realizará en 2009.



## Marcha en El Palomar

Familiares, amigos y vecinos de Hugo Mayares, el joven que el domingo a la noche fue asesinado al resistirse a un asalto en El Palomar, realizaron una marcha ayer a la tarde en reclamo de mayor seguridad. El grupo autoconvocado se reunió a las 19 en el centro de la localidad de Morón para manifestarse en contra de la inseguridad que, aseguran, "acecha" esa zona del conurbano bonaerense, y para pedir mayor presencia policial en el municipio. Luego de la marcha, participantes de la concentración convocaron a otros municipios de la provincia de Buenos Aires, por ejemplo San Isidro, para que se sumen a nuevas manifestaciones a realizarse el próximo viernes a las 19 en cada una de las localidades afectadas por la llamada "ola de inseguridad". Los manifestantes afirmaron que "a cualquiera le puede pasar y, por eso, todos debemos solucionar el problema".

## Mujer policía

Una mujer policía fue detenida el lunes a la madrugada en la localidad bonaerense de Florencio Varela luego de intentar robar un comercio junto a su novio y, al comprobarse que se trataba de una integrante de la Bonaerense, fue desafectada de su cargo. La mujer y su cómplice intentaron asaltar un maxikiosco y locutorio ubicado en las calles 456 y 416 de la localidad de Gutiérrez, en el partido de Berazategui, sin embargo antes de concretar el robo escaparon en un Chevrolet Corsa. Los delincuentes se fugaron del lugar, pero se logró detenerlos en la Ruta 36 y avenida Antártida Argentina, de Florencio Varela, donde se determinó que el arma y el vehículo eran propiedad de la mujer. Tras verificar la identidad de la delincuente, se comprobó que la detenida era la sargento del Personal de Apoyo de la Policía Bonaerense, Cristina del Valle Farías, y prestaba servicios en la seccional primera de Quilmes.

## Uniformados encadenados

Policías y agentes penitenciarios de Córdoba reclamaron al gobierno provincial un aumento generalizado de salarios para las fuerzas de seguridad. El método de protesta fue peculiar. Los efectivos se instalaron en la plaza San Martín de esa capital y se encadenaron, vestidos con sus uniformes policiales y penitenciario, cerca de las rejas que rodean el monumento a San Martín. El jefe policial, comisario general Alejo Paredes, aseguró que "la fuerza está trabajando con total normalidad", lo que dejó cierta sensación extraña entre la gente que pasaba por el lugar en esos momentos. Paredes añadió que los participantes serían sancionados y sostuvo que "hay intereses personales detrás de esto".

## De Carli negó todos los cargos ante el juez de Zárate-Campana

# Una declaración muy extensa

El empresario Hernán De Carli, sospechado por Faggionatto Márquez de tener relación con el negocio de la efedrina y el triple crimen de General Rodríguez, declaró durante siete horas. Negó ser un narcotraficante. De todos modos, quedó detenido.

Como ya lo había anticipado a este diario en la única oportunidad en que habló en público, como ya lo había anunciado su abogado Gustavo Hechem a quien quisiera escucharlo, y como era de suponer, el empresario de la industria informática y de los rieles ferroviarios Hernán De Carli negó toda vinculación con la ruta de la efedrina, con la efedrina misma, con Forza, Ferrón y Bina, con el triple homicidio de los antedichos, con el Chuchito Espinoza y sus amigos y con el préstamo de su fantástica camioneta Ram con patente delantera de fantasía SWAT. De todos modos, el juez Faggionatto Márquez lo escuchó, lo escuchó y lo escuchó durante siete horas, pero después lo dejó tras las rejas porque dispuso volver a escuchar a Miguel Ángel Lombardi, el ex penitenciario, amigo de De Carli y aparentemente único chofer autorizado para conducir la Ram.

Según Hechem, De Carli demostró palmariamente su inocencia. "Le preguntaron si conocía a alguno de los otros imputados en la causa y dijo que no, incluido Martínez Espinoza", aseguró el abogado. También abundó sobre su viaje a Paraguay, junto a Lombardi, a bordo de la camioneta Ram que, según declaró un testigo encubierto, fue vista y fotografiada con un celular (aunque aparentemente la foto nunca apareció) en el lugar donde fueron hallados los cuerpos de los tres amigos, en General Rodríguez, y cerca de la mansión de los padres de De Carli.

Hechem describió que durante la indagatoria, De Carli aportó documentación y los nombres de los testigos de su viaje y negociación en Paraguay, con un tal Carlos Andradá, de Córdoba, pero con amistad a altos niveles en el país vecino. Andradá, según aseguró De Carli a Faggionatto, le había ofrecido la compra de 10 mil toneladas de rieles de ferrocarril paraguayo que el empresario en informática luego pensaba vender a China, tan necesitada de hierro caminado, pero el negocio no prosperó. Nada de esto hubiera trascendido si De Carli no hubiera pasado la noche en Clorinda, en el hotel Mario, donde también habían pernoctado los dos amigos del Chuchito Martínez, detenidos en situación de efedrina en Asunción.

Es cierto que antes de iniciar su declaración De Carli pasó por un momento de crisis de nervios que bordeó el llanto seco, pero después se recompuso y avanzó en la línea de su inocencia, todo esto según fuentes inobjectables.

Se sabe que el frustrado empresario de rieles paraguayos se encontraba en Miami, donde vive, cuando ocurrió el triple crimen. Y juró y perjuró que su fastuosa camioneta Ram, cuando él se encuentra fuera del país, no puede ser utilizada por nadie. "La camioneta tiene una computadora que indica si fue usada tal día o cual día", aseguró la misma fuente. Sólo basta constatar la computadora como evidencia.

La teoría de De Carli de por qué quedó envuelto en la salsa de la efedrina es peculiar, curiosa y, al mismo tiempo, posible. Aseguró que una persona de General Rodríguez,



Según aseguró el abogado Gustavo Hechem, De Carli demostró totalmente su inocencia en la causa.

**"Le hicieron una cama después de que alguien perdió una seña de 60 mil dólares en un negocio inmobiliario."**

perteneciente a una fuerza de seguridad, "le hizo una cama porque lo quería perjudicar después de que se frustró un negocio inmobiliario —señaló la fuente—. El tipo había puesto una seña de 60 mil dólares, se los había dado a De Carli para comprar una propiedad y después, por algún motivo, el negocio fracasó y no pudo recuperar la seña. Y De Carli quedó en el medio. Su teoría es que esa persona es el testigo encubierto que denunció que en su mansión habían estado guardados secuestrados los tres muchachos que después aparecieron fusilados en el descampado. Y la misma que dijo haber pasado con otra

persona por el lugar del triple crimen y que dijo haber fotografiado la inconfundible camioneta Ram, aunque la foto y la tercera persona jamás aparecieron por la causa".

De Carli además intentó demostrar al juez Faggionatto que cargar a los tres sentenciados en la camioneta Ram, que es visible e inconfundible, para fusilarlos es poco menos que publicar un anuncio de lo que se va a hacer. Faggionatto también preguntó sobre las armas de fuego que fueron halladas en la mansión, De Carli respondió que las armas pertenecían a su hermano y a un tío fallecido y que estaban debidamente registradas.

Además insistió en que la patente delantera de la Ram es SWAT porque en Estados Unidos está permitida como patente de fantasía y que la credencial de la DEA no era tal, la reconoció como apócrifa, y aseguró que la había bajado de Internet y que no la había utilizado en ningún trámite. Según aseguró más tarde Hechem, "esos elementos los compró en Estados Unidos, donde son de venta libre. Y no hay ninguna actuación, en la frontera ni en otro lugar, que acredite que De Carli utilizó esas credenciales para identificarse".

Después de una extensa indagatoria que llevó unas siete horas, fue devuelto a la celda de Garín de la Bonaerense. Antes de disponer sobre De Carli, Faggionatto resolvió ampliar la declaración del ex penitenciario Lombardi, amigo de De Carli y custodio de la mansión.

## Cinco jóvenes murieron en la ruta provincial 19

# Choque en Misiones con cinco muertos

Cinco jóvenes, de entre 18 y 28 años, murieron ayer cuando el automóvil en el que iban, un Peugeot 206, se estrelló de frente con un camión en la ruta provincial 19, en la localidad de Wanda, provincia de Misiones, a unos 270 kilómetros de la ciudad de Posadas. El accidente ocurrió a las 4.30 de ayer y las víctimas fueron Yésica Miokovich, de 18 años; Betiana Maseroski, de 19; Gabriel Pedro Sagrisky, de 22; Jonathan Kallsten, de 22, y Claudio González, de 28. En otro accidente ocurrido en Chajarí, Entre Ríos, murió un hombre y resultaron heridas otras tres personas.

Los jóvenes, vecinos de la localidad de Wanda, viajaban des-

de la ciudad de Andresito con destino a sus respectivas casas. El conductor del rodado era Jonathan Kallsten, sobrino de un ex intendente de Wanda. La tragedia determinó que la Municipalidad local declarara duelo y asueto. El camión que intervino en el choque, un Volkswagen con acoplado, era conducido por Rolando Omar Yungton, de 31 años, oriundo de la localidad misionera de Eldorado, quien salió ileso.

En el lugar del accidente, policías y bomberos tuvieron que trabajar durante varias horas para poder retirar los cuerpos de las víctimas de entre los hierros retorcidos del Peugeot. Los agentes de la comisaría de la zona comenza-

ron a investigar si el accidente ocurrió en momentos en que el conductor del camión realizaba una maniobra para ingresar en la ruta nacional 12.

En la localidad entrerriana de Chajarí, Entre Ríos, un hombre de 45 años falleció al volcar la camioneta en la que viajaba por la ruta 2, a pocos kilómetros del acceso a esa ciudad. El choque ocurrió a las 8.30 de ayer, cuando el conductor del vehículo intentó esquivar una alcantarilla. La víctima fatal, que iba en la caja del vehículo, salió despedido por el vuelco y quedó debajo del rodado. Sufrieron heridas leves otras tres personas, que iban en la cabina de la camioneta.

Télan



La Justicia investiga un sospechoso “allanamiento” de la Bonaerense

# Polici as, narcos y una rara orden judicial

Por Ra  l Kollmann

En lo que apunta a ser un verdadero escándalo, la Justicia federal de Tres de Febrero llamaría a declaración indagatoria, como sospechosos, a los tres policías bonaerenses que, supuestamente, allanaron el depósito de San Miguel donde se encontraron 750 kilos de cocaína la semana pasada. El juez Juan Manuel Cullotta, el fiscal Jorge Sica y los efectivos antidrogas de la Policía Federal quedaron sorprendidos cuando el comisario retirado Alberto “El Patín” Molina, de General Rodríguez, un teniente primero y un agente llegaron en un auto particular, se pusieron las pecheras y entraron al depósito. De inmediato, por orden del magistrado, también irrumpieron los federales que venían haciendo un seguimiento desde hacía varios meses de dos colombianos y dos mexicanos. Dentro del depósito estaban los mexicanos, sin las esposas colocadas, y los tres bonaerenses sin orden de allanamiento, sin los testigos necesarios, sin máquina de escribir ni computadora ni papel alguno para dejar asentado el procedimiento. Los policías alegaron que la actuación se hizo por indicaciones del juez federal de Campana-Zárate Federico Faggionato Márquez, pero recién una hora más tarde vino una orden de allanamiento firmada por un secretario y dos horas después la misma orden, esta vez con la firma del juez. Que Cullotta llame a indagatoria a los tres policías deja mal parado a Faggionato porque se exhibe una nítida desconfianza sobre las verdaderas intenciones de los policías —est  la sospecha de que se predispon an a hacer un acuerdo con los narcos— y pese a lo oscuro del procedimiento fueron respaldados más tarde por el propio Faggionato.

Los datos que surgen del expediente judicial son asombrosos: ■ El jefe de Narcotráfico de Campana-Zárate, Honorio Rodríguez, declaró que él no manejaba información alguna de lo que estaban haciendo los tres policías bonaerenses. ■ En la causa consta que el teniente primero Ocampo vive en General Rodríguez y el retirado Molina —un polémico comisario— también es de ahí. Ocampo no tenía coche y —según aparece declarado en la causa por otro policía— le pidió al Pat n Molina que lo llevara. “Dale, ven  que te llevo”, es la frase textual que aparece en el expediente. ■ El extraño procedimiento se hizo entonces con un auto prestado y lo protagonizaron un retirado, un suboficial y un agente. **Página 12** consult  con varios especialistas y jefes policiales en retiro y todos coincidieron en que esa versión no se sostiene de ninguna manera. “Ningún depósito de drogas se allana con tres efectivos, uno retirado y dos de la más baja jerarquía”, resumió un veter n simo ex comisario.

■ El depósito venía siendo vigilado por efectivos de la Policía Federal que siguieron a dos colombianos que le aportaban cocaína a un grupo de mexicanos. Por orden del juez Cullotta no se dispuso el allanamiento porque se esperaba la llegada de más droga. En ese momento estaciona el auto del Patín Molina, los tres bonaerenses se ponen chalecos con las insignias de la Policía Bonaerense y entran al depósito.

Es el caso de los 750 kilos de cocaína hallados en San Miguel. Tres bonaerenses fueron sorprendidos por la Federal con los narcos. Dijeron que estaban allanando, pero no tenían orden. Después la obtuvieron, firmada por Faggionato Márquez. Ahora quedarían procesados.



El “allanamiento” de los bonaerenses se hacía sin testigos; la Federal hizo luego el procedimiento.

rense y entran al depósito.

■ Los efectivos de Drogas Peligrosas de la Federal, a cargo del comisario Miguel Angel Castro, se comunicaron con el juez Cullotta, quien les ordenó entrar al depósito.

■ Según est  declarado en la causa, los dos mexicanos que se encontraban a cargo de los 750 kilos de cocaína no estaban esposados ni contra la pared, sino sentados a una mesa. Los policías tampoco estaban en una actitud acorde con semejante procedimiento: el Patín Molina tenía los dos pasaportes en la mano.

■ Preguntados por los federales y luego por un funcionario judicial, los bonaerenses dijeron que actuaban por instrucciones de Faggionato Márquez, pero que no tenían orden de allanamiento. Tampoco habían convocado a testigos, algo imprescindible para que el procedimiento tuviera validez. Los bonaerenses carecían de máquina de escribir o computadora para redactar la supuesta acta y ni siquiera contaban con papel.

■ El jefe de Narcotráfico de la Bonaerense en Zárate-Campana, comisario Honorio Rodríguez, es quien trabaja en todas las diligencias con el juez Faggionato Márquez. Por ejemplo, es quien hace los allanamientos en el expediente de la llamada Ruta de la Efedrina. Sin embargo, ante el juez Cullotta declaró que los tres policías no trabajaban para él, “no manejo la información que ellos tenían, yo no sabía nada de nada”, sostuvo en la causa judicial. Según parece, el teniente primero Ocampo y el agente Portillo reportan a La Plata directamente.

■ Aun así, en el juzgado de Tres de Febrero afirman que tampoco la situación de Honorio Rodríguez es clara. Sucede que, aparentemente, fue él quien le pidió la orden de allanamiento a Faggionato, pero resulta extraño que el trío lo haya llamado a Rodríguez y que éste, sin verificar na-

da de nada, con sólo el retirado, el teniente primero y el agente en el lugar, le haya pedido la orden de allanamiento al juez de Campana-Zárate.

■ Después de la irrupción de los federales y cuando ya la situación iba camino al escándalo, apareció primero una orden de allanamiento firmada por un secretario del juzgado de Campana-Zárate y dos horas más tarde Faggionato mismo le envió un original, con su firma, al juez Cullotta. Lo curioso es que la orden de allanamiento no es tal, no

dice que el lugar debe allanarse, sino que habla de un secuestro de estupefacientes. Además, en la Justicia de Tres de Febrero est n extrañados: hasta el día de ayer, el juez Faggionato Márquez no había pedido la detención y la declaración de los dos mexicanos detenidos en el procedimiento que se hizo también por orden suya.

Los integrantes de Drogas Peligrosas señalan que la información original de la causa que instruye Cullotta surgió de la DEA norteamericana. Se hizo el seguimiento de

dos mexicanos que les compraban sucesivos embarques de cocaína a dos colombianos. Actualmente están detenidos en ese expediente los dos mexicanos que se encontraron en el depósito y tres bolivianos, mientras que los colombianos est n prófugos. El dato de la DEA fue aportado en septiembre y desde hacía varios días Drogas Peligrosas monitoreaba el depósito.

La versión que corrió ayer es que los tres policías —el retirado y los dos de baja graduación— serán llamados a prestar declaración indagatoria sospechados de los delitos de

Se exhibe una nítida desconfianza sobre las verdaderas intenciones de los policías.

Se sospecha de un acuerdo con los narcos.

incumplimiento de los deberes de funcionario público y violación de domicilio. Esto último porque el allanamiento no tenía ningún viso de legalidad. Lo cierto es que la principal sospecha es que buscaban un acuerdo con los narcos y, en menor medida, una mexicanada. Por de pronto, en La Plata afirman que el ministro Carlos Stornelli ordenó la inmediata intervención de Asuntos Internos en el caso. Habrá que chequear los horarios y las versiones de cada uno de los protagonistas, federales y bonaerenses.

Robo y abuso en un country

## Vigilador detenido

El vigilador del country donde vive la llam  ayer a las 2 de la madrugada para avisarle que tenía un sobre para entregarle. Era urgente, le avis  cuando preguntó si era necesario que se lo trajera a esa hora. El hombre tocó el timbre y ella lo atend  por la ventana, en ese momento el vigilador sacó su revólver calibre 32. “Ahí abrió la puerta, la llevó a la pieza y le empezó a gritar: ‘Dame la plata, dame la plata’”, relató el esposo, quien dice que su mujer, como no podía creer lo que estaba ocurriendo, le decía al guardia: “  Pero vos sos de seguridad!”. Una vez que la mujer le entregó el dinero, le exigió que se desvistiera.

“Me sacó el reloj. Me empezó a pegar, me agarr  de los pelos y me tir  sobre la cama. Me dijo que me sacara la ropa y yo me negué”, contó la mujer, que vive en el Club de Campo Grand Bell, ubicado en la calle 11 y 145 de la localidad de City Bell, a 8 kilómetros de la ciudad de La Plata. Y comenzaron a pelear. El vigilador trabaja para la empresa Codecop. Ante la negativa, este hombre de 30 años la arrastr  hasta la cocina donde tomó un cuchillo tramontina. “Después me volvió a llevar a la pieza. Me tir  en la cama. Me siguió pegando. Agarr  una almohada y me la puso en la cara, sin dejarme respirar. Entonces me desesperó y empecé a forcejear para tratar de sacarle el arma”, contó la víctima, quien también tendría 30 años.

“Como no me quedaba quieta, me estiró el brazo y me cort  a la altura de la muñeca”, agregó la mujer, que mostraba un vendaje que le cubría todo el antebrazo derecho hasta la mano. Una hija de la víctima, de seis años, se despert  por los gritos de su madre y apareció en escena. “Cuando la nena vio que me pegaba la cabeza contra el piso, me quiso defender y se tir  encima de él, que la empuja. En ese momento me levantó y me puse a pelear con él hasta que se fue

corriendo”, agregó la mujer.

En ese momento, según relataron fuentes policiales, al guardia le son  la alarma del handy y decidió escapar con un reloj, una cadenita y 15.000 pesos que le rob  a la víctima. Regres  a su puesto y continuó trabajando con su uniforme como si nada hubiese ocurrido. La mujer llam  a la policía y el agresor fue detenido por personal de la comisaría de City Bell, que envió tres patrulleros. Lo encontraron debajo de una pérgola, con la mirada perdida y sin los objetos de valor ni el dinero que habría robado a la dueña de la casa.

Un jefe policial afirmó que los efectivos le secuestraron el revólver con el que supuestamente amenazó a su víctima y su uniforme, el cual se hallaba manchado con sangre. Ese dato también fue confirmado por el marido de la mujer atacada, quien dijo que el guardia había entrado con su vestimenta habitual y que la sangre estaba en una campera. El hombre adelantó que demandará a la empresa de seguridad Codecop, cuyos directivos estuvieron ayer en el country. Había empezado a trabajar hacía solo seis meses en esa empresa.



Otra vez nanotecnología y narices: diálogo con el doctor en Química Carlos Rinaldi

# Sobre el olor que tiene el pescado

Por Leonardo Moledo

—Usted es Carlos Rinaldi.  
—Sí.  
—Y es químico.  
—Sí.  
—Qué lacónico. Esperemos que no todo el diálogo sea así. Doctor en Química, supongo.  
—Sí. Y además soy investigador del Conicet, y formo parte del laboratorio MEMS en el Centro Atómico Constituyentes, de la Comisión Nacional de Energía Atómica.  
—Ahí vamos mejor... MEMS... ¿qué significa MEMS?  
—Son las iniciales en inglés de “sistemas microelectromecánicos”.  
—Y el laboratorio... cuénteme lo que hace...

—Hay varias líneas de trabajo relativos a la micro y nanotecnología, trabajo junto a los doctores Alfredo Boselli y Alberto Lamagna. A mi cargo tengo parte del laboratorio de narices electrónicas y olfatosmetría.

—Narices electrónicas... mmm... ¿otra vez? Tengo la sensación de que en esta página ya aparecieron las narices electrónicas... pero bueno, adelante.

—Le cuento que estamos desarrollando un sistema de espectrometría por movilidad iónica, para la detección de drogas y explosivos con vista a ser utilizados en terminales aeroportuarias.

—Espectrometría por movilidad iónica... el nombre es impresionante. Ahora cuénteme qué es.

—Es un desarrollo en el que se toma el gas que se va a medir y se lo ioniza. O sea, le ponemos una determinada cantidad de energía, rompemos esas moléculas para que se generen iones, esto es moléculas o átomos cargados que van a parar a un detector. Cada molécula se fracciona de una manera única y genera una huella digital única. Y eso es lo que medimos. Quisiera decirle que uno puede comprar en el exterior los componentes y armar una nariz electrónica, pero la opción que tomamos en nuestro grupo fue hacer en el país el desarrollo completo.

—Droga y explosivos. ¿Para qué más podrían servir estos dispositivos?

El jinete, aficionado al palenque de la esquina de Francisco Acuña de Figueroa y Corrientes, entra en el café La Orquídea y allí se nanoencuentra, café de por medio, con una historia que a muchos les resultará conocida.



Las nanomáquinas son estructuras de 10 a la -9 metros, que cumplen funciones similares a las máquinas grandes.

—Tenemos becarios de doctorado que están trabajando en el control de la frescura del pescado. Esto es muy importante porque el pescado, a medida que pasa el tiempo, expide moléculas, el típico olor a pescado. Ahora, cuando un pescado sale de la cadena de frío hay una mayor concentración de estas moléculas, pero si se lo vuelve a congelar no es perceptible para el olfato humano y un comprador no puede darse cuenta si es fresco o no.

—Pero un consumidor no puede llevar una nariz electrónica

cuando va a la pescadería o al supermercado...

—Bueno, la idea es que sí lo pueda hacer. Apuntamos a un dispositivo que tendrá un tamaño como el de este grabador que está usando en la entrevista.

—Es decir que uno va a tener que llevar encima, además del celular y el grabador, una nariz electrónica... ¿no es una exageración?

—Pero lo podría integrar en el mismo aparato.

—Usted dice que va a haber celulares con cámara filmadora, navegador web y con nariz...

—Sí, es totalmente factible integrar esa tecnología.

—Me resulta un poco... sigo pensando que es una exageración... pero bueno. Dígame, ¿qué es un olor?

—Es una composición de vapores de diferencias sustancias, que tiene una presión relativamente alta y por eso se propaga en el aire. Químicamente, los olores son vapores, moléculas en estado gaseoso, que pueden ser percibidos por nuestros sentidos como un olor. No olvidemos que en el sentido del olfato interviene y se combinan el gusto, la vista y la memoria.

—¿Y una nanomáquina?

—Son estructuras de niveles de 10 a -9 metros, que cumplen funciones similares a las máquinas grandes. Son máquinas que podrían atacar un tumor o un cáncer de manera direccionada.

—Nanomedicina...

—Sí, allí utilizamos la tecnología de los microsistemas aplicados a problemas médicos. Por ejemplo, como le decía, para la detección precoz de cáncer. Antes de que se declare la enfermedad ya de una ma-

nera eficiente, hay moléculas que se generan en bajas concentraciones que informan anticipadamente qué se va a desarrollar. Por ello apuntamos al desarrollo de sensores, funcionalizando nanotubos.

—Cuénteme lo que es un nanotubo, porque muchas veces me hablaban de ellos, pero no sé exactamente qué son.

—Bueno, a ver... son estructuras moleculares, átomos de carbono que forman un tubo de dimensiones manométricas, con un agujero en el medio.

Cuando un pescado sale de la cadena de frío hay una mayor concentración de las moléculas olfativas.

—¿Y cómo se los usa?

—Le agregamos el ADN correspondiente a un virus o un tumor para que, por ejemplo derramando una gota de sangre sobre el nanotubo, éste pueda detectar las moléculas originadas por un cáncer, bacteria o tumor.

—Pero no me dijo qué son los nanotubos.

—Son estructuras huecas que se colocan entre dos contactos eléctricos. Por allí pasa una corriente. Cuando a ese nanotubo se le pega la molécula, se registra un cambio de valor en la corriente, y entonces estamos seguros que se ha detectado lo que se había programado. Los electrones se mueven dentro de los átomos de carbono y circula la corriente.

—¿Corrientes de qué orden?

—Muy pequeñas, del orden del na-

noampere, y para detectarlas se requiere de una electrónica muy especial que se está desarrollando en la Universidad del Sur en Bahía Blanca.

—¿Hay algo más que me quiera contar?

—Sí.

—Cuenta nomás.

—Quisiera decirle que estamos organizando la primera Escuela de Micro y Nanomáquinas, a nivel nacional, con características de curso de doctorado dirigida a estudiantes avanzados en química, física, inge-

niería y también para médicos y empresarios. Esta escuela va a reunir a las instituciones y grupos de investigación que integran el Proyecto (PAE) Nanotec, del 24 al 28 de noviembre en el Centro Atómico Constituyentes, con el objetivo de formar recursos humanos, con capacidad de diseño, simulación y fabricación de nano y micro dispositivos, prototipos y muestras.

—¿Y algo más?

—Que es importante que las empresas y la industria conozcan que se puede hacer uso de estas tecnologías que estamos desarrollando en las instituciones científicas del país sin un costo demasiado elevado. Por eso tratamos de fomentar la transferencia. La idea es que las industrias y las universidades nos acerquen sus proyectos y que nosotros se los podamos desarrollar.

 <p>Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas</p>	 <p>Vialidad Nacional</p>
<b>AVISO DE LLAMADO A LICITACIÓN</b>	
<p>La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional de la siguiente obra:</p>	
<p><b>LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 60/08</b> <b>CORREDOR EZEIZA.</b> <b>ACCESOS Y CAMINOS A REPARAR O CONSTRUIR - BICISENDA</b> <b>ACCESO A CONSTRUIR AL CE.RE.NA.</b></p>	
<p><b>TIPO DE OBRA:</b> A) Acceso a Construir en CE.RE.NA.: dársena de desaceleración en la banquina derecha de la autopista mano a Cap. Fed. y un retome que devuelva a los vehículos al Ce.Re.Na., señalización horizontal, defensas metálicas vehiculares, obras de arte. B) Accesos y Caminos a Reparar o Construir - Bicisenda: bacheo, en otros sectores se prevé realizar la reparación total del paquete estructural, en los caminos internos se prevé la realización de un pavimento asfáltico, una bicisenda o senda aeróbica, la iluminación no solo de “la elipse” y los caminos internos, sino de los dos caminos de acceso desde la Autopista Ezeiza-Cañuelas, señalización horizontal y vertical en los caminos de acceso y defensas metálicas (flex beam).</p>	
<p><b>PRESUPUESTO OFICIAL:</b> PESOS CUARENTA Y UN MILLONES QUINIENTOS CUATRO MIL (\$ 41.504.000,00) al mes de septiembre de 2008.</p>	
<p><b>VALOR DEL PLIEGO:</b> PESOS OCHO MIL TRESCIENTOS (\$ 8.300,00).</p>	
<p><b>FECHA DE VENTA DE PLIEGOS:</b> A partir del 15 de noviembre de 2008.</p>	
<p><b>APERTURA DE OFERTAS:</b> Se realizará el 19 de diciembre de 2008, a las 11.00 hs.</p>	
<p><b>LUGAR DE APERTURA:</b> Avenida Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.</p>	
<p><b>LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:</b> Subgerencia de Servicios de Apoyo - Av. Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.</p>	



Convocan en Uruguay a una nueva sesión legislativa por el aborto

# Una asamblea contra el veto

Los legisladores del Frente Amplio resolvieron llamar a una Asamblea General para debatir el veto de Tabaré Vázquez a la ley que instauraba el aborto en Uruguay. Necesitan tres quintos de los votos para convalidar la norma.

Por Mariana Carbajal

La discusión por la despenalización del aborto volverá al Parlamento uruguayo. Las bancadas de diputados y senadores del Frente Amplio resolvieron ayer convocar a la Asamblea General para levantar el veto del presidente Tabaré Vázquez, según confirmó a **Página12** la senadora oficialista Margarita Percovich, una de las impulsoras de la iniciativa. Aunque ayer no estaba definido, es muy probable que la sesión extraordinaria sea mañana. De todas formas, se estima que el Frente Amplio—coalición que gobierna el país vecino y promotora del proyecto—no llegaría a reunir los tres quintos de los votos de los legisladores presentes que se requieren para dar vuelta la decisión presidencial. Según adelantó Percovich, el bloque del FA, por otra parte, estudia presentar un proyecto alternativo para mejorar la redacción del Código Penal y despenalizar el aborto terapéutico y por riesgo de vida de la mujer, que estaban contemplados en la ley aprobada una semana atrás, pero fueron vetados: fuentes cercanas a Vázquez habrían dado señales de que el presidente estaría de acuerdo con una normativa con esas características.

El aborto en Uruguay está prohibido desde 1938: prevé excepciones, pero rara vez se cumplen en la práctica. El martes de la semana pasada el Senado sancionó una Ley Integral de Salud Sexual y Reproductiva, que incluía la despenalización del aborto hasta las doce semanas de gestación, por razones de edad, económicas y familiares. Y más allá de ese plazo cuando la vida de la mujer estaba en riesgo o se trataba de un feto incompatible con la vida extrauterina. Pero como había anunciado tiempo atrás, Vázquez vetó los artículos vinculados con la interrupción voluntaria del embarazo. Alegó argumentos jurídicos (afecta el orden constitucional, sostuvo), éticos (es un mal social a evitar) y científicos (existe vida desde la concepción). En respuesta recibió una multitudinaria y ruidosa protesta en el centro de Montevideo.

El veto abrió un frente en la interna del gobierno, en momentos en que se está decidiendo la candidatura presidencial con vistas a las elecciones del año próximo.

En el texto enviado al Parlamento el presidente argumenta que el aborto aumentó en los países donde se liberalizó y que la legislación “no puede desconocer la realidad de la existencia de vida humana desde su etapa de gestación”. Apeló además a interpretaciones de pactos y convenciones firmados por Uruguay. “De acuerdo con la idiosincrasia de nuestro pueblo, es más adecuado buscar una solución basada en la solidaridad, que permita promocionar a la mujer y a su criatura, otorgándole la libertad de poder optar por otras vías”, señala el texto.

Lilián Abracinskas, directora de Mujer y Salud de Uruguay (MYSU) y una de las activistas feministas más reconocidas del país vecino, rechazó los fundamentos del veto. “Todos los argumentos que usó son



La ley rechazada por el presidente Tabaré Vázquez tiene un amplio consenso social en Uruguay.

los utilizados en todo el mundo por los grupos más reaccionarios que se llaman ‘pro vida’. Nunca se va a poder saber si después de la despenalización se practican más o menos abortos en un país dado que se trata de una práctica clandestina. En Uruguay, las estimaciones oscilan entre 16 mil y 150 mil al año. Es un argumento falaz. Si no hay otras medidas complementarias como la educación sexual y el acceso a los anticonceptivos, puede aumentar su número después de una despenalización, pero no ocurre eso cuando se trata de una medida en el marco de una política de salud sexual y reproductiva, como se planteaba con esta ley”, señaló Abracinskas a **Página12**.

Posiblemente mañana, el tema volverá a discutirse acaloradamente en el marco de una Asamblea General, es decir, en una sesión conjunta de diputados y senadores. “El objetivo es dar término al proceso parlamentario”, dijo a este diario ayer Maisa Blengini, secretaria legislativa de la bancada de Diputados del Frente Amplio, poco después de que el bloque resolviera convocar a la sesión, como el lunes acordaron los senadores oficialistas.

La ley se aprobó en Diputados por apenas un voto, 49 a 48. Los votos a favor fueron todos del Frente Amplio. Con ese antecedente, se descuenta que el oficialismo no alcanzaría a sumar las adhesiones que necesita para levantar el veto. Aun con todos los votos de los diputados de FA, el oficialismo no llegaría: requiere diez votos de la oposición. Y el Partido Colorado, que podría ser más afín a la temática, tiene sólo ocho. En el Senado, las cuentas son distintas: en la votación del martes de la semana pasada, cuando tuvo que aceptar las modificaciones incorporadas en Diputados días antes, impuso la ley por 17 votos contra 13. Faltaba un solo senador. De todas formas, los legisladores del FA quieren dejar sentadas sus posiciones.



## El inodoro tiene su día

Unos 2500 millones de personas en el mundo no tienen acceso a un saneamiento apropiado y viven en condiciones higiénicas inhumanas, recordó la ONU, con ocasión del Día Mundial del Inodoro, que se celebra hoy en numerosos países. Esta jornada, que se conmemora desde 2001, trata de recordar una realidad frecuentemente olvidada o silenciada a causa del tabú que implica la ausencia de simples inodoros para un tercio de la humanidad. “El acceso a saneamiento es una cuestión de derechos humanos”, afirmó la experta de la ONU para derechos relacionados con el acceso a agua y saneamiento, Catarina de Albuquerque. “La envergadura de la crisis es enorme”, insistió y expresó su incompreensión por el hecho de que ampliar el saneamiento sea uno de los objetivos del milenio más ignorados. Las consecuencias de la falta de instalaciones de saneamiento, agua o simples inodoros, son las muertes de dos millones de personas cada año por enfermedades diarreicas.

Te hallé  
bebiendo, linda  
y fatal.

SANTA JULIA RESERVA  
CON MUCHO CARACTER

SANTA JULIA  
RESERVA  
CHARDONNAY

www.familiazuccardi.com

BEER CON MODERACIÓN PROHIBIDA SUVENTA A MENORES DE 18 AÑOS



## Opinión Por Juan Gabriel Tokatlian \*

### Obama y el cambio

Barack Obama y el Partido Demócrata recibieron un amplio mandato para el cambio. No sólo ganaron el Ejecutivo, sino que también pasaron a controlar la Cámara de Representantes y el Senado y a tener la mayoría de gobernaciones en el nivel estadual. Las elecciones del 4 de noviembre se desarrollaron en un clima de época marcado por un franco estímulo participativo que conjugó emociones como la esperanza, el enojo y el miedo y que permitió que ese día se erigiera en una jornada crucial en la historia de la democracia estadounidense.

Con un poder originado en este contexto, la pregunta es ahora cuál será la envergadura del cambio que lleve a cabo Obama. Primeramente, es fundamental subrayar que Obama expresa el cambio, pero no la revolución: quienes hayan conjeturado mutaciones radicales, profundas y decisivas con su elección no entienden suficientemente la realidad estadounidense y los límites actuales de la política en Occidente, así como el alcance promisorio pero acotado de las promesas de su campaña hacia la presidencia. En segundo lugar, es probable que las transformaciones internas sean más decisivas y eloquentes que las externas, a pesar de que estas últimas puedan tener importancia simbólica. El mayor reto doméstico es la configuración de una coalición sólida y renovada que apoye una agenda estrecha de reformas medianamente progresistas.

La impronta social, cultural y política que ha dejado el conservadurismo en el último cuarto de siglo es un legado difícil de revertir en lo inmediato; exige paciencia y osadía y demanda un alto nivel de participación ciudadana. Ordenar la casa en términos económicos y financieros implicará tomar decisiones drásticas y en pos de una redistribución de poder a favor de los grupos sociales más carenciados y los sectores genuinamente productivos. Desmilitarizar la política externa y defensa de EE.UU., acelerada durante los dos gobiernos de George W. Bush, requiere temple e intrepidez.

A partir de enero de 2009 el eslogan “sí se puede” debería transformarse en una política pública del “sí se hace”, pero para esto Obama necesitará que el tiempo político de los cambios sea más extenso que el cronograma electoral. Hoy es muy posible que la sociedad estadounidense se lo conceda.

En el frente externo no se advierten giros categóricos, aunque hay dos promesas de campaña que debe cumplir: desmantelar Guantánamo y retirarse de Irak. El primer tema deberá vencer complejas consideraciones legales internas y el segundo, el acuerdo que intenta concretar Washington con Bagdad antes de fin de año. En otros aspectos no menos importantes Obama se mostró ortodoxo: por ejemplo, avaló la guerra preventiva, cree que la guerra en Afganistán es una “buena guerra” y no se ha deslindado suficientemente del influyente lobby israelí. Una señal del tipo y hondura del cambio en política internacional lo dará, en parte, el nombramiento del secretario de Estado. Se especula con cuatro nombres de estilos y miradas diferentes: un senador republicano de Indiana, Richard Lugar, moderado y próximo al establishment de defensa; un demócrata muy liberal, Bill Richardson, gobernador de Nuevo México; un diplomático de carrera, Richard Holbrooke, pragmático y cercano a los Clinton, y otro diplomático de carrera, Dennis Ross, “halcón” en el tema de

Medio Oriente. La diversidad que expresan estos perfiles preanuncian los compromisos y vaivenes que posiblemente caracterizarán el inicio de la política exterior del gobierno Obama.

En relación con América latina, los anuncios de campaña, los resultados electorales y los potenciales responsables para el área son datos relevantes a tener en cuenta. Obama prometió normalizar la relación con Cuba y en este sentido podría haber avances inesperados. Ni Venezuela ni Bolivia fueron objeto de una retórica hostil y se presagía un compás de espera para evitar un mayor deterioro de las relaciones: los respectivos embajadores en Caracas y La Paz fueron obligados a abandonar los dos países. En la frontera próxima también está el caso de Haití: cuando asuma Obama en 2009 ya habrán pasado cinco años de la intervención político-militar avalada por la ONU en 2004; una misión que estabilizó precariamente el país, pero que no puede seguir allí indefinidamente.

La sensibilidad del nuevo presidente frente al tema de los derechos humanos se puede llegar a expresar para el caso de Colombia. Para Argentina éste podría ser un tópico de vinculación provechosa dado el lugar de los derechos humanos en la política exterior de Cristina Fernández.

La situación estratégica en la región es inmejorable para Brasil. Por un lado, México se ha transformado del caso-testigo a imitar en los noventa a país-problema en esta primera década del siglo XXI. Obama anunció su interés de reabrir y enmendar el Nafta; algo que incidirá en las relaciones mexicano-estadounidenses. El avance del crimen organizado y el auge del narcotráfico en México, así como el delicado tema de las migraciones pueden colocar a ese país en un lugar privilegiado de interés pero también negativo en cuanto a las iniciativas. Por otro lado, Brasilia se ha tornado cada vez más indispensable –por el lado positivo– para Washington: alianza estratégica en materia de biocombustibles (algo que Obama quiere profundizar), seriedad en el manejo de la crisis financiera actual, proveedor de estabilidad en la vecindad, entre otros.

Por último, en algún sentido el rumbo de los lazos con la región estará determinado por el peso de las burocracias y el papel de los individuos. El Departamento de Estado viene perdiendo gravitación en la política hacia la región. Por ejemplo, en el Comando Sur estacionado en Miami hay más personal civil dedicado a América latina que en todos los departamentos del Ejecutivo localizados en Washington. Asimismo, el rol de las personas puede ser relevante. Dos eventuales figuras que podrían ocupar cargos importantes en la política hacia Latinoamérica. Greg Craig, consejero del senador Edward Kennedy, y Carl Meacham, consejero del senador Lugar, son considerados moderados e inclinados hacia la diplomacia y no la coerción. En todo caso, no se vislumbran sorpresas: mejorar las relaciones que dejó deterioradas Bush parece suficiente, al menos en un inicio.

En breve, el gobierno de Obama podría ser prudentemente reformista. En la coyuntura actual del sistema internacional éste es un avance indiscutible.

\* Profesor de Relaciones Internacionales de la Universidad de San Andrés.

## Expertos en inteligencia alertan de la posibilidad de ataques racistas

# La principal amenaza de Obama está en casa

Desde los comicios se registraron cientos de incidentes racistas, algunos criminales. Obama, por ser afroestadounidense, ya ha sido víctima de complots que nunca padecieron los 43 presidentes que tuvo EE.UU.

**Por David Brooks \***  
Desde Nueva York

Ahora la “amenaza” viene de adentro. Durante los últimos casi ocho años, según versiones oficiales, la mayor “amenaza” a Estados Unidos y a su máximo representante, el presidente, provenía del exterior, de “terroristas” islámicos y otros “extremistas” que odiaban a Estados Unidos, pero ahora todo indica que la principal amenaza para el que será el nuevo presidente está aquí adentro y tiene una historia casi tan larga como el país. Según un agente del servicio secreto, Barack Obama “invita una amenaza de tipo diferente” a todos sus antecesores, “una que proviene más de la ira de los locos domésticos y tal vez menos de los fanáticos extranjeros”, comentó al *New York Daily News*.

El servicio secreto siempre ha estado encargado, entre otras tareas, de proteger la vida del presidente y su familia, identificando amenazas potenciales tanto en el extranjero como en el interior. Vale recordar que aunque se supone y se especula sobre posibles complots internacionales contra los presidentes de este país, todos los atentados actuales en la historia han sido a manos de estadounidenses (desde el asesinato de Abraham Lincoln hasta el más reciente, el atentado contra Ronald Reagan).

Sin embargo, Obama, por ser afroestadounidense, ya ha visto amenazas que nunca padecieron los 43 presidentes que ha tenido este país. De hecho, fue el candidato presidencial (y su familia) a quien más temprano en una contienda electoral se le otorgó protección del servicio secreto, desde mayo de 2007, como resultado de amenazas de muerte por parte de supremacistas blancos. Durante su campaña se descubrieron por lo menos dos complots con el objetivo de asesinarlo, aunque ninguno de ellos había elaborado más que la intención, según fuentes de seguridad pública.

Y es que a pesar del carácter histórico de la elección del primer afroestadounidense como presidente y el torrente de comentarios de cómo eso implicaba que en gran medida este país había superado, o por lo menos había roto, la barrera racial, la elección no implica que el racismo ha desaparecido en este país.

Desde los comicios se han registrado cientos de incidentes, algunos criminales, que expresan ese racismo a lo largo y ancho del país, reporta el Southern Poverty Law Center, el cual monitoreó delitos de odio y actividades de agrupaciones racistas.

Entre los ejemplos registrados se reporta que estudiantes de segundo y tercero de primaria en un autobús escolar coreaban “asesina a Obama”

en Rexburg, Idaho; en una tienda de abarrotes en Maine había un concurso de apuestas por un dólar para acertar la fecha en que sería asesinado Obama, y bajo el anuncio decía “ojalá alguien gane”, cruces se han quemado frente a casas de simpatizantes de Obama en un par de estados (el símbolo racista del Ku Klux Klan, entre otros); se han dejado mensajes de amenazas o expresiones racistas contra otros simpatizantes, incluidas universidades; hay pintadas y graffiti racistas con referencias al presidente electo, se reportan conversaciones con todo tipo de referencias racistas en cafés, escuelas, en las calles y más reportan organizaciones de derechos civiles y medios.

Aquí en Nueva York, la noche en que Obama ganó la elección varios hombres blancos en Staten Island (una de las cinco secciones que conforman esta ciudad) detuvieron su automóvil y golpearon con un bate de beisbol al grito de “Obama” a un joven negro de 17 años que caminaba hacia su casa y después huyeron.

De hecho, algunos consideran que la retórica empleada por la fórmula electoral republicana de John McCain, y especialmente de Sarah Palin, nutrieron el ambiente para estas expresiones de “odio”. Varios recuerdan que mientras McCain y, de manera más explícita, Palin, acusa-



Obama es un objetivo de alto riesgo para pistoleros racistas, advierte una agencia privada.

ban a Obama de tener relaciones sospechosas con “terroristas” domésticos y cuestionaban si no era alguien con “una visión diferente” de Estados Unidos que todos los demás, calificándolo de “socialista” y más, se repetía en varios eventos de la campaña que se escuchaba un coro de “mátenlo” o “terrorista” de los simpatizantes republicanos. Según informaron *Newsweek* y el rotativo británico *Telegraph* hace unas semanas, el servicio secreto advirtió a la familia Obama a mediados de octubre que habían registrado un incremento dramático en el número de amenazas contra el candidato demócrata, aparentemente coincidiendo con los ataques verbales de Palin.

La agencia privada de análisis sobre asuntos de seguridad e inteligencia Stratfor advirtió que Obama es un objetivo de alto riesgo para pistoleros racistas, al señalar que “dos complots para asesinar a Obama fueron interrumpidos durante la temporada de la campaña, y muchos más permanecen bajo investigación. Esperaríamos que las autoridades federales descubran muchos más complots para atacar al presidente que han sido elaborados por ideólogos de la supremacía blanca”.

Mark Potok, director del Proyecto sobre Inteligencia del Southern Poverty Law Center, explicó que “hay un amplio subsector de gente blanca en este país que siente que está perdiendo todo lo que conoce, que de alguna manera se le ha robado el país construido por sus antepasados”. Con la elección de Obama hay muchos que admiten que para ellos esta elección marca el fin de su mundo.

Mientras que el gobierno saliente no se ha cansado de repetir que el “enemigo” está amenazando a Estados Unidos desde afuera, resulta que hay un enemigo histórico aquí adentro, que nació y se crió aquí, y que es tan estadounidense como la bandera y está dispuesto a amenazar la vida del presidente electo de Estados Unidos y que aun después de esta histórica elección está a la vista por todo el país.

\* De *La Jornada* de México. Especial para **Página12**.

## Obama eligió a Eric Holder, ex funcionario de Clinton

# Un jurista negro para la fiscalía general

El presidente electo de Estados Unidos, Barack Obama, ya eligió al futuro secretario de Justicia, según *Newsweek*. Es su asesor Eric Holder, quien fue fiscal general adjunto durante el mandato de Bill Clinton. El nombramiento no se ha anunciado oficialmente a la espera de que Holder pase el proceso formal de evaluación que desarrolla el equipo de transición demócrata, para determinar si hay alguna circunstancia que lo incapacite para el cargo o para recibir el visto bueno del Senado. De confirmarse este nombramiento, Holder se convertiría en el primer ministro de Justicia de raza negra en Estados Unidos.

Aunque el equipo de transición de Obama ya ha dado a conocer algunos nombramientos dentro de la Casa Blanca, en particular el de su jefe de Gabinete, Rahm Emanuel, el de Holder es el primero que se filtra como confirmado para ocupar un puesto en el gobierno.

Holder, de 57 años, es uno de los asesores más próximos al presidente electo y junto con Caroline Kennedy encabezó el equipo para seleccionar al candidato a la vicepre-

sidencia que acompañó a Obama en la campaña por la Casa Blanca. Oriundo de Nueva York y graduado en la Universidad de Columbia, Holder trabajó mucho años como fiscal general, labor en la que se ganó una reputación de enemigo de la corrupción en el sector público.

En la actualidad es socio de un prestigioso estudio de abogados. El año pasado, Holder, casado y con tres hijos, se incorporó a la campaña de Obama como asesor legal.

Bill Clinton lo nombró durante su presidencia abogado del Estado para el distrito de Columbia y en 1997 se convirtió en subsecretario de Justicia con Janet Reno al frente de ese departamento. Considerado un centrista fue criticado después de que Clinton amnistiara al empresario fugitivo Marc Rich por no haber planteado ante la Casa Blanca las objeciones de algunos funcionarios del Departamento de Justicia por perdonar a alguien que había huido del país.

Posteriormente, Holder, que entonces se declaró “indiferente”, aunque “tirando a favor del indulto”, reconoció que la decisión se

## Volvió a los orígenes

El Senado estadounidense aprobó ayer que el legislador Joseph Lieberman continúe como presidente del Comité de Seguridad Nacional y Asuntos Gubernamentales. Lieberman, que actualmente es senador independiente por Connecticut, pertenecía al Partido Demócrata y en las últimas elecciones apoyó al republicano John McCain. La decisión fue anunciada por el líder de la mayoría demócrata en la Cámara alta, Harry Reid, quien afirmó que el país afronta muchos retos y éste no es el momento de adoptar conductas vengativas. Sobre la resolución, Reid señaló que confía en él ya que “Joe Lieberman es un demócrata. El forma parte de este grupo”. Al referirse a lo ocurrido en la campaña electoral, Reid reconoció que hay cosas de la carrera política de su colega que “jamás entenderá o aprobará”, pero también elogió sus cuatro décadas de liderazgo e incluso lo calificó como “uno de los miembros más progresistas del estado de Connecticut”. Por su parte, Lieberman agradeció las expresiones de confianza de Reid y reiteró su voluntad de trabajar con el presidente electo, Barack Obama.

tomó a toda prisa y debía haberla sopesado mejor.

El propio Holder, según *Newsweek*, expresó sus reservas antes de aceptar el puesto que Obama le ofrecía por temor a que su papel en aquel caso volviera a salir a relucir en su proceso de confirmación para el cargo en el Senado. Sin embargo, dado que no hay indicios de que Holder presionara a favor de aquella polémica amnistía y tras revisar las pruebas del caso, el equipo de Obama y el abogado llegaron a la conclusión de que era improbable que el asunto represente un problema para lograr la confirmación en el Senado.

Tras la llegada del presidente George W. Bush a la Casa Blanca en 2001, Holder actuó como secretario de Justicia en funciones hasta la confirmación en el cargo de John Ashcroft. Desde entonces, el abogado ha trabajado para el estudio Covington and Burling de Washington.

Como parte de su trabajo en este bufete, en 2004 contribuyó a negociar un acuerdo con el Departamento de Justicia en nombre del grupo alimentario Chiquita Brands, en el caso sobre los pagos de esa empresa al grupo paramilitar Autodefensas Unidas de Colombia (AUC). Dentro de ese acuerdo, Chiquita acordó pagar una multa de 25 millones de dólares.

Además de Holder, uno de los nombres que más se barajan para el gobierno de Barack Obama es el de la senadora Hillary Clinton, de quien se rumorea que podría ser la próxima secretaria de Estado. El cargo de secretario del Tesoro es el que más preocupa al equipo de Obama ya que cobrará una importancia especial dada la gravedad de la crisis económica del país. El ex secretario del Tesoro durante el gobierno de Clinton, Larry Summers, era uno de los nombres que se manejaban.





Al general Soto Estigarribia se lo vincula con el Partido Colorado

# Lugo releva al comandante de las FF.AA.

El mandatario de Paraguay reconoció que existe dificultad en el interior de la cúpula militar y que busca dignificar la institución.

El presidente paraguayo, Fernando Lugo, sigue avanzando con la renovación militar y ayer anunció el relevo del comandante de las fuerzas armadas, el general Bernardino Soto Estigarribia. A pesar de que posee un perfil militar de tipo institucionalista, su remoción está más relacionada con su afinidad con el opositor Partido Colorado y a que es el último mando de la cúpula militar de la gestión del ex presidente Nicanor Duarte Frutos (2003-2008) que aún continúa en funciones.

En su reemplazo sería designado el contraalmirante Cíbar Benítez Cáceres, actual jefe de la armada (marina). Lugo confirmó el relevo del máximo jefe militar, afirmando que "toda institución necesita una renovación constante", y añadió que la misma debe ser tanto estructural como también de las personas que la componen.

"No descarto nada, pero quiero reafirmar una vez más que el comandante en jefe de las fuerzas armadas de la Nación (el presidente de la República), ha buscado siempre con rectitud, con franqueza, la institucionalidad dentro de las fuerzas armadas", aseveró Lugo. En referencia al tema, el analista

político Alfredo Boggia señaló a **Página 12** que se trata de un proceso político rutinario que difícilmente enturbie el ambiente político actual de Paraguay. "Consiste en un reacomodamiento interno de las fuerzas armadas, que se da en un momento de pugna de poder, en el que el presidente Lugo tiene más confianza en su ministro de Defensa, Luis Bareiro Spaini, antes que en el general Soto Estigarribia", consideró Boggia.

La disputa entre ambos funcionarios tiene su origen en la primera purga en los mandos militares que ordenó Lugo una semana después de haber asumido como jefe de Estado, el 15 de agosto. Spaini, un general retirado que no integra la cadena de mandos, no habría consultado los reemplazos del pasado 22 de agosto con Soto Estigarribia.

Ese día se registró una treintena de cambios dentro del conjunto de las fuerzas armadas paraguayas, incluyendo a los comandantes del ejército, la marina y la fuerza aérea. Esta serie de relevos produjo entredichos y desencuentros entre el ministro de Defensa y el máximo jefe de la cúpula militar.

El relevo de Soto Estigarribia, confirmado por diarios locales como *Ultima Hora* y *ABC*, genera



El presidente Lugo cumple el domingo sus primeros cien días de gobierno.

preocupaciones dentro de los sectores militares sobre la tendencia ideológica del nuevo gobierno, ya que son una antigua casta que habría gozado de amplios privilegios durante el último gobierno colorado. Cabe señalar que Bernardino es hermano del dirigente Ma-

rio Soto Estigarribia, del ahora opositor Partido Colorado y afín al ex presidente Duarte Frutos.

Sobre la posibilidad de que surjan rumores sobre cierto malestar dentro de las fuerzas armadas, el presidente aseguró que no busca en los militares un respaldo para su gobierno. Con esta renovación Lugo estaría instaurando una conciencia democrática dentro de las cúpulas militares, para que "se hagan eco con responsabilidad de lo que la Constitución nacional les pide y les exige", afirmó el mandatario.

En este sentido, el ex obispo reconoció que existe dificultad en el interior de la cúpula militar y que desde el 15 de agosto está en busca de dignificar esta institución. Para ello, el gobierno paraguayo estaría diseñando una serie de cam-

bios por medio del jefe de Gabinete de la presidencia, Miguel Ángel López Perito, con la intención de colocar a sus hombres de confianza en los puestos estratégicos de los altos mandos militares.

El próximo 23 de noviembre Lugo cumple sus primeros 100 días de gobierno. En opinión del analista Boggia, "los cambios que prometió durante su campaña se van dando lentamente y de forma gradual, lo cual genera gran ansiedad en amplios sectores de la población, sobre todo en los grupos de los Sin Tierra". Según él, la reforma agraria será el gran desafío que tendrá por delante este gobierno y estimó que recién lo abordará en los primeros meses de 2009.

**Informe:** Diego Llorente.

**Impidió la movilización opositora**

## Marcha de los sandinistas

Los sandinistas se quedaron otra vez con el control de las calles de Managua. Apesar del despliegue de cientos de policías antimotines, los seguidores del presidente nicaragüense Daniel Ortega cercaron y echaron del centro de la capital a los liberales, que intentaron hacer escuchar sus denuncias sobre un presunto fraude en las elecciones municipales de hace dos domingos. El candidato opositor a la alcaldía de Managua, Eduardo Montealegre, tuvo que ser sacado por los policías bajo una lluvia de piedras, tiros de morteros caseros y palazos.

La marcha opositora nunca pudo arrancar. Los militantes con banderas rojinegras del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) rodearon la entrada principal del hotel Hilton, desde donde estaba programado que salieran Montealegre y más de 500 seguidores. Así estuvieron dos horas, hasta que el candidato opositor decidió

realizar un acto en el lugar y mandar a la gente a sus casas. Según los medios locales, los sandinistas hirieron a uno de los policías que resguardaba el mitin y a un fotógrafo de Reuters que estaba trabajando.

Tras el retiro de los liberales de la zona oeste de la capital, los sandinistas desfilaron hasta las inmediaciones del Consejo Supremo Electoral (CSE), el órgano encargado de contar los votos y anunciar los resultados. Pidieron que dejaran de demorarse y entregaran los resultados finales. El consejo realizó dos conteos—el segundo duró menos de 24 horas—, pero nunca difundió números definitivos.

Según los cómputos parciales que sí publicó, el FSLN ganó 106 de las 146 alcaldías, incluida la capital y otras doce cabeceras departamentales, mientras que el Partido Liberal Constitucional de Montealegre se quedó con 40, incluidas tres cabeceras de departamentos.



Ministerio de  
Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios  
Presidencia de la Nación

### LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL CORREDORES VIALES NACIONALES - DECRETO PEN N° 1.615/08

#### REPROGRAMACIÓN CRONOGRAMA DEL PROCESO LICITATORIO RESOLUCIÓN SOP N° 1.046

- 1. OBJETO:** En el marco del Decreto P.E.N. N° 1.615/08 y la Resolución MPFIPyS N° 1.095/2008, se procede efectuar el llamado a Licitación Pública Nacional para otorgar la concesión por peaje: la construcción, mejoras, reparación, conservación, ampliación, remodelación, mantenimiento, administración y explotación de los CORREDORES VIALES NACIONALES, y que por Resolución SOP N° 1.046/2008, se proroga el cronograma de la licitación.
- 2. VENTA DE PLIEGOS:** A partir del 29 de octubre de 2008 y hasta el 9 de diciembre de 2008 estarán a la venta el Pliego de Bases y Condiciones Generales, y el Pliego de Bases y Condiciones Particulares para la Licitación Pública Nacional de los CORREDORES VIALES NACIONALES N° 1, N° 2, N° 3, N° 4, N° 5, N° 6, N° 7 y N° 8, en Paseo Colón N° 189, piso 6° de la CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, en el horario de 10:00 a 16:00 horas, previo pago de su valor.
- 3. COSTO DE LOS PLIEGOS:** El valor de los Pliegos es de PESOS DIEZ MIL (\$ 10.000.-), que deberá ser abonado en efectivo o con cheque certificado a la orden del BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA, en la COORDINACIÓN ÁREA TESORERÍA del MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN, sita en la calle Hipólito Yrigoyen N° 250, piso 7°, oficina 713, de la CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, en el horario de 10.00 horas a 14:00 horas y hasta las 14:00 horas del día 09 de diciembre de 2008.
- 4. DATA ROOM – ESPACIO DE CONSULTAS:**  
**Data Room Informativo – Espacio de Consultas:** se llevará a cabo los días 01 a 05 de diciembre de 2008, de 10.00 a 16.00 horas.  
**Data Room Técnico Obligatorio – Espacio de Consultas:** se llevará a cabo los días 04 y 05 de diciembre de 2008, de 10.00 a 16.00 horas.
- 5. PRESENTACIÓN DE LAS PROPUESTAS:** Las propuestas deberán presentarse en la sede de la COMISIÓN DE CONCESIONES, ubicada en la Avenida Paseo Colón N° 189, piso 3°, de la CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, en el horario de 10:00 a 12:00 horas.
- 6. FECHA DE PRESENTACIÓN Y APERTURA DE LAS PROPUESTAS:**  
**Sobre A:** El sobre deberá ser presentado el día 10 de diciembre de 2008 desde las 10.00 hasta las 12.00 horas, y su apertura se llevará a cabo acto seguido.  
**Sobre B y C:** El sobre deberá ser presentado el día 20 de enero de 2009 desde las 10.00 hasta las 12.00 horas, y su apertura se llevará a cabo acto seguido.
- 7. PÁGINAS DE INTERNET PARA CONSULTA DE PLIEGOS:** [www.minplan.gov.ar](http://www.minplan.gov.ar) – [www.obraspublicas.gov.ar](http://www.obraspublicas.gov.ar) – [www.occovi.gov.ar](http://www.occovi.gov.ar) – [www.vialidad.gov.ar](http://www.vialidad.gov.ar)
- 8. TELÉFONO DE CONSULTA:** (011) 4349-7734



Los jueces territoriales decidirán si avanzan sobre las denuncias

# Garzón abandonó la causa contra Franco

El juez español, que ya había ordenado la exhumación de 25 fosas comunes, deja de investigar los crímenes del franquismo.

Por José Yoldi \*  
Desde Madrid

El juez Baltasar Garzón dio ayer un nuevo golpe de efecto al declarar extinguida la responsabilidad penal del general Francisco Franco y otros 44 miembros de sus gobiernos y jefes de Falange (partido de extrema derecha), a los que acusaba de “delitos contra altos organismos de la Nación y la forma de gobierno”, así como de “detención ilegal con desaparición forzada de personas”, de más de 100.000 personas, en un marco de “crímenes contra la humanidad”.

El magistrado, en el auto de 152 folios por el que se inhibe en favor de 62 juzgados territoriales, destaca que Franco y los militares golpistas desarrollaron una “actividad criminal planeada y sistemática de desaparición y eliminación de personas por razones ideológicas”, lo que constituyó un “crimen contra la humanidad como claramente se definió en el Estatuto y Tribunal de Nuremberg”, que recogieron y sistematizaron el derecho preexistente y lo aplicaron en los juicios contra los nazis, tras la derrota de éstos en la Segunda Guerra Mundial.

El magistrado, que ya había ordenado la exhumación de 25 fosas comunes con restos mortales de víctimas de la represión ejecutadas por los franquistas, acuerda en su auto inhibirse en favor de los juzgados territoriales en los que se encuentran esas tumbas, entre ellas la del poeta Federico García Lorca, asesinado a comienzos de la Guerra Civil cerca de Granada.

Garzón señala textualmente que “ante unos hechos como los aquí valorados (...) no es lo mismo declarar extinguida la responsabilidad de los principales cabecillas, por fallecimiento, que otorgarles la impunidad, el perdón y el olvido judicial, tildando sus acciones como mera represión política”. “Las víctimas—agrega el juez—no se merecen una resolución que desconozca sus derechos ni la escenificación que cínicamente se está haciendo desde algunos sectores con una frivolidad difícil de calificar, apelando a los más bajos instintos y tratando de resucitar fantasmas de confrontación, cuando tan sólo se pretende dar una respuesta judicial que ha sido demandada dentro del ámbito que se le reconoce a su derecho.”

Garzón considera que “la Justicia debe abordar esa respuesta en forma serena, pero ágil, sin dilaciones que se sumen a los años transcurridos sin la misma y que, eventualmente, puedan imposibilitar esa respuesta”.

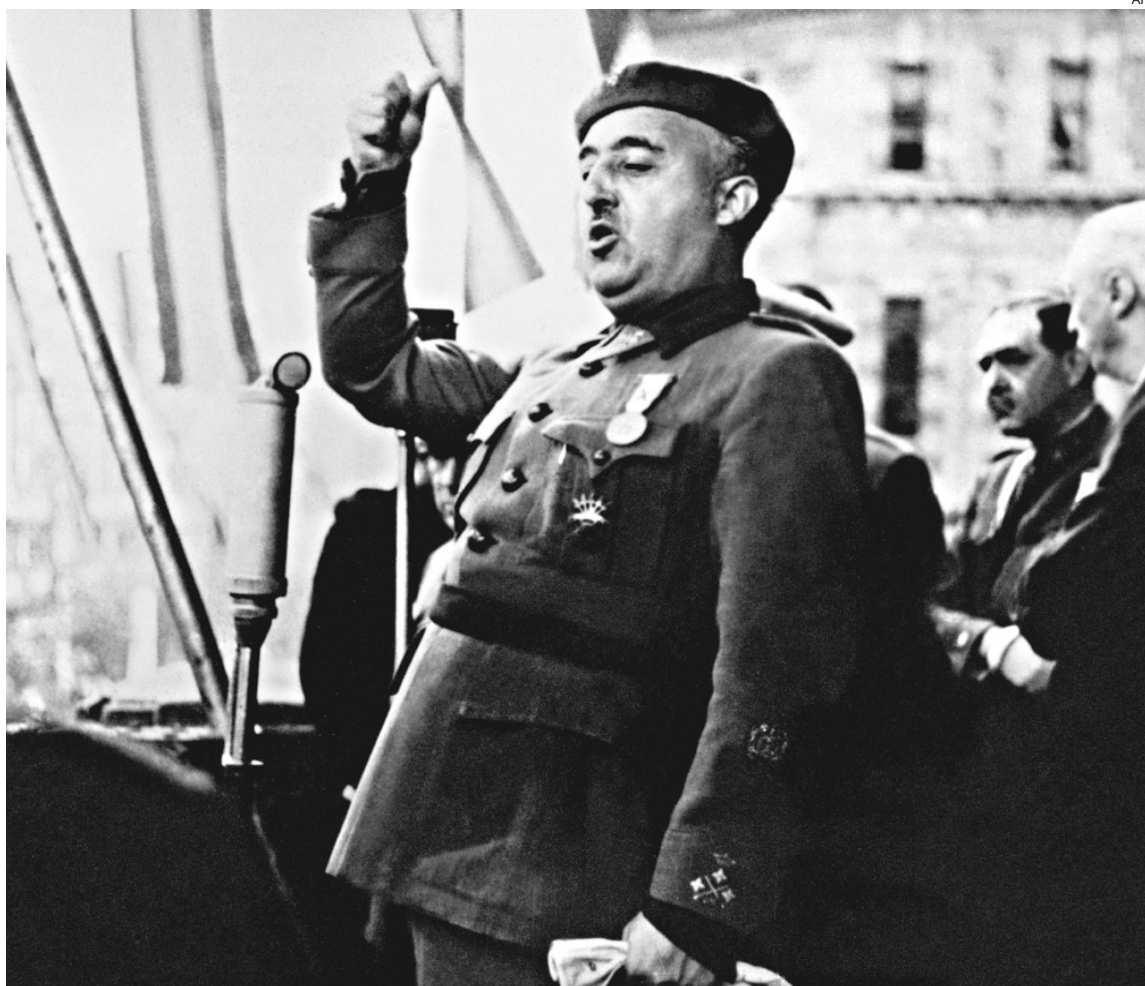
Como se aprecia, el magistrado no reniega de su investigación sino que se reafirma en que se debe seguir investigando, porque los secuestros con desaparición de personas y la sustracción de menores a sus padres a los que se dota de identidades falsas son delitos permanentes.

No obstante, al resultar extinguida por fallecimiento la responsa-



Sandra Cartasso

El magistrado Garzón (izq.) extinguió la responsabilidad penal del general Franco.



AFP

bilidad de los autores del plan sistemático de exterminio, asegura que el caso ya no debe continuarse en la Audiencia Nacional, sino en los juzgados de los lugares en los que se cometieron los secuestros y en aquellos que han aparecido fosas con restos humanos. Garzón ha acordado que se les pase testimonio de la causa en formato DVD para que puedan reanudar las investigaciones.

Ahora, serán los jueces territoriales correspondientes los que decidirán si siguen con las investigaciones y con las exhumaciones de cadáveres o si por el contrario archivan los procesos. Seguro que entre los 62 jueces habrá de todo, los que sigan con la causa remitida por Garzón y los que la archiven.

\* De *El País* de Madrid. Especial para **Página 12**.

Secuestraron un nuevo buque

## Avanza la piratería somalí

Por Angeles Espinosa \*  
Desde Dubai

Mientras el superpetrolero “Sirius Star”, secuestrado el domingo en aguas del Océano Índico, atracaba ayer en el refugio que tienen los piratas en las costas de Somalia, otro buque era capturado. Esta vez se trató de un barco procedente de Hong Kong y cargado de trigo con destino a Irán, según informó la agencia china Xinhua. A bordo había 25 tripulantes. No se sabe aún el monto del rescate que pidieron ni el valor de la carga.

Muchos se preguntan cómo es posible que unos desarrapados puedan hacerse con el control de un gran buque. “Los piratas consiguen información de antemano y sus barcos están dirigidos por marinos expertos”, explicó Moein Mokhtar, ex capitán de la marina mercante egipcia que ha vivido varios incidentes en esas aguas y en la actualidad trabaja como consultor naval en Abu Dhabi. “Los barcos con los que asaltan no son tan pequeños como se dice, a veces son barcos de carga reformados en astilleros clandestinos y equipa-

dos con potentes motores Rolls Royce que les permiten llegar hasta 25 nudos, una velocidad suficiente para dar alcance a cualquier mercante.”

Mokhtar recordó que años atrás conseguían ahuyentarlos con cañones de agua a presión y bengalas. “Ahora disponen de armamento sofisticado, lo que hace muy difícil repeler sus ataques”, concluyó. De acuerdo con la información recopilada por la Oficina Marítima Internacional (OMI), los piratas tienen lanzagranadas, ametralladoras pesadas y sistemas de comunicaciones por satélite y GPS. Además, no operan desde tierra sino que utilizan naves nodrizas, desde las que lanzan sus ataques. En el caso del carguero petrolero saudita se cree que actuaron desde un remolcador nigeriano secuestrado con anterioridad.

En lo que va de año, los piratas somalíes han atacado 92 navíos y logrado secuestrar 36. Aún mantienen 14 en su poder, con 268 rehenes.

\* De *El País* de Madrid. Especial para **Página 12**.

# Aqualine®

Simplemente Agua Pura.

## PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

**Combo**

**1 dispenser Frío - Calor  
+ 3 botellones de 20 litros**

Con este cupón en promoción

**\$ 69.00**

**SIN BOTELLON MODELO EXCLUSIVO**

**EL AGUA NATURAL TRATADA CON LA MAS ALTA TECNOLOGIA PARA GARANTIZAR EL MAYOR GRADO DE PUREZA.**

**UNICA CERTIFICADA CON NORMAS ISO 9002**

Las zonas y horarios de entrega quedan sujetos a disponibilidad de distribución

**LLAME Y RECIBA SU PROMOCION 4686-6600**

LINEAS ROTATIVAS

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.  
Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Laferrere 5940 CAP FED

email: [info@aqualine-ar.com.ar](mailto:info@aqualine-ar.com.ar)





El estadio del polideportivo de Mar del Plata. Las tribunas se llenarán con el fervor del público.

TENIS

# Es el

**Por Sebastián Fest**  
Desde Mar del Plata

¿Desaforado o entendido en tenis? ¿Descontrolado y agresivo o pasional con límites? El público argentino es ya gran protagonista de la final de la Copa Davis dos días antes de que Argentina y España desenfunden las raquetas. “El público argentino es muy fervoroso, tiene algo del público de fútbol. Quizás por eso se lo siente un poco más, se hace sentir en la cancha”, admitió el capitán argentino, Alberto Mancini.

La discusión acerca de cómo se comportará el público durante la final en Mar del Plata nació el mismo día en que España supo que debía emprender viaje al sur del planeta para intentar ganar su tercer título en la Davis.

“A mí lo que me preocupa es el público de allí”, dijo en aquel momento Feliciano López, uno de los cuatro integrantes de la escuadra española. Y la discusión fue creciendo, incluso en boca del ausente Rafael Nadal. El lunes el diario deportivo *Marca* lo citó con una frase llamativa: “La ITF debe poner los límites y, si no se puede jugar, lo que hay que hacer es irse de la cancha.



## PODER JUDICIAL DE LA NACIÓN CONSEJO DE LA MAGISTRATURA LLAMADO A CONCURSOS

De conformidad con lo establecido por los artículos 114 inciso 1° de la Constitución Nacional, 13 y concordantes de la ley 24.937 y sus modificatorias y el Reglamento de Concursos aprobado por Resolución N° 288/02 del Consejo de la Magistratura y sus modificatorias, se convoca a concursos públicos de oposición y antecedentes para cubrir las siguientes vacantes:

**1) Concurso N° 221, destinado a cubrir un cargo de vocal en la Cámara Federal de Apelaciones de Mar del Plata (Provincia de Buenos Aires).**

Plazo de Inscripción: desde el día 15 hasta el 19 de diciembre 2008.  
Fecha para la prueba de oposición: 28 de abril de 2009, a las 8:30 horas, en la ciudad de Mar del Plata (Provincia de Buenos Aires).

**2) Concurso N° 225, destinado a cubrir un cargo de vocal en la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Comercial -Sala E- de la Capital Federal.**

Plazo de Inscripción: desde el día 15 hasta el 19 de diciembre 2008.  
Fecha para la prueba de oposición: 14 de abril de 2009, a las 8:30 horas, en la ciudad de Buenos Aires.

**3) Concurso N° 228, destinado a cubrir el cargo de juez en el Juzgado Federal de Primera Instancia N° 3 de Mar del Plata (Provincia de Buenos Aires).**

Plazo de Inscripción: desde el día 15 hasta el 19 de diciembre 2008.  
Fecha para la prueba de oposición: 29 de abril de 2009, a las 8:30 horas, en la ciudad de Mar del Plata (Provincia de Buenos Aires).

**4) Concurso N° 229, destinado a cubrir el cargo de juez en el Juzgado Federal de Primera Instancia de Dolores (Provincia de Buenos Aires).**

Plazo de Inscripción: desde el día 15 hasta el 19 de diciembre 2008.  
Fecha para la prueba de oposición: 21 de abril de 2009, a las 9:30 horas, en la ciudad de Buenos Aires.

Las copias del Reglamento de Concursos y de los formularios para la inscripción están disponibles en la sede de la Comisión de Selección de Magistrados y Escuela Judicial del Consejo de la Magistratura (Libertad 731, 1° Piso, Capital Federal) en el horario de 9:30 a 14:30, y en la Cámara Federal de Apelaciones de Mar del Plata, Provincia de Buenos Aires (Diag. Pueyrredón 3138, de esa ciudad); en el horario de 7:30 a 12:30, en donde también podrán formalizarse las inscripciones, personalmente o por tercero autorizado.

Conforme los términos del artículo 6°, último párrafo, la Comisión determinará con la suficiente antelación el lugar donde, en cada caso, se tomará el examen, información que estará disponible en la sede de esta Comisión y en la página de internet (<http://www.pjn.gov.ar>).

De acuerdo con lo establecido en el artículo 18°, el listado de Inscriptos se dará a conocer en la página Web del Consejo de la Magistratura dentro de los 10 días del cierre de inscripción de cada concurso, haciéndose saber el lugar donde se recibirán las impugnaciones acerca de la idoneidad de los postulantes, y la fecha y hora hasta la cual podrán plantearse.

Se comunica que, las notificaciones que deban cursarse, una vez abierto un concurso para seleccionar magistrados del Poder Judicial de la Nación, se realizarán a través del sitio Web del Poder Judicial ([www.pjn.gov.ar](http://www.pjn.gov.ar)).

El resto de la información referida al llamado a concursos, deberá ser consultada en el edicto que saldrá publicado en el Boletín Oficial de la República Argentina los días 19, 20 y 21 de noviembre de 2008, y en la página de internet (<http://www.pjn.gov.ar>).

COMISIÓN DE SELECCIÓN DE MAGISTRADOS Y ESCUELA JUDICIAL

**Diana B. Conti**  
Presidenta

**David Nalbandian**

## “Lo quería a Nadal aquí”

El cordobés David Nalbandian, que en esta serie final de Copa Davis frente a España será la segunda raqueta del equipo argentino, reconoció que “ésta es una oportunidad única” y afirmó que junto a sus compañeros están frente a los “cinco puntos más importantes de la historia” del tenis argentino. “Estamos muy enfocados en esta final, en hacer bien lo nuestro sin importar a quién tengamos enfrente”, comentó. Con respecto a cómo se encuentra el equipo de cara a la serie, analizó que “faltan ciertos detalles que iremos puliendo en los próximos días, necesitamos más entrenamientos pero estoy seguro de que llegaremos bien al primer día de juego”. Por otra parte, Nalbandian lamentó la ausencia por lesión del número uno del mundo, Rafael Nadal: “Yo quería que Nadal esté en la final. Es un amigo y perderse una instancia decisiva de Copa Davis no es agradable para él”. Y a propósito de la sede, pese a que él pugnaba por que se realizara en Córdoba, remarcó que “Mar del Plata por ahora nos viene tratando muy bien. Estamos todos muy conformes, de primera”.



**Juan Martín Del Potro**

## “Todavía tengo que adaptarme”

Juan Martín Del Potro, el número uno del equipo argentino de Copa Davis, expresó ayer que se siente mucho mejor en lo físico, luego de haber arribado el fin de semana desde Shanghai, donde participó del Masters, y adelantó que en las próximas horas alcanzará su mejor estado. “De a poco me voy sintiendo mucho mejor, todavía me quedan tres días de entrenamiento y espero alcanzar mi mejor estado para rendirle al equipo”, comentó el tandilense en la sala de prensa montada en el Polideportivo Islas Malvinas de Mar del Plata. Luego, Del Potro se refirió a la superficie sobre la que se desarrollará la serie final. “Me gusta, nosotros la elegimos y es una ventaja, aunque debo sumar más horas de entrenamiento para lograr una mejor adaptación”, manifestó. Y con respecto a su estado físico, reseñó: “Fue sin dudas un año excelente en lo tenístico, aunque al final de la temporada se siente el desgaste físico. Llegué de Shanghai y me estoy acostumbrando de nuevo a mi horario, aunque debo recuperar varias horas de sueño”.

**Alberto Mancini**

## “Cada punto será crucial”

El capitán del equipo argentino de Copa Davis, Alberto Mancini, reconoció ayer que la ausencia del español Rafael Nadal “le quitó pimienta” a la final, pero aseguró que la motivación del equipo argentino está “intacta” y que todos están “mentalizados para enfrentar a España sabiendo que si ganamos quedamos en la historia”. El capitán argentino se mostró muy distendido durante la conferencia de prensa y al referirse a los detalles que debe cuidar hasta el viernes, día que comenzará la final, Mancini puntualizó que lo “más importante es que Juan Martín Del Potro deje atrás el cansancio por su viaje desde China y sume horas de entrenamiento, que se sienta cómodo en la cancha, ya que él no estuvo cuando la fuimos probando la semana pasada”. Con respecto al desarrollo de la serie, Mancini puntualizó: “Todos los puntos son cruciales y nuestra idea es ganar todos los que se jueguen”. También dejó abierto el armado de la pareja del dobles. “Dependerá de los resultados y de las necesidades por la duración de los partidos”, admitió.





El papel del público argentino en la final de Mar del Plata

# jugador número 5 de la Davis

Los españoles mostraron preocupación al principio, luego bajaron los decibeles. Mancini acepta que “se hace sentir en la cancha”, pero que a veces “es difícil” contenerlo. El hincha más famoso será, una vez más, Diego Maradona.

Yo no estoy de acuerdo con aquello de lograr la victoria a cualquier precio”. En el equipo español se relativiza el valor de esa frase. La frase data de hace al menos dos semanas, argumentan, y Nadal no está en la Argentina. Lo cierto es que la preocupación del tenista número uno del mundo por el comportamiento del público es real.

“Entre todos, tanto los jugadores españoles como los argentinos, incluyendo al público de los dos países, tenemos que conseguir hacer una final ejemplar para el resto del mundo del deporte”, dijo en una entrevista reciente Nadal, ausente por lesión y de vacaciones.

“Cuanto mejor ambiente haya, mejor. Pero siempre con respeto. Si se vive un ambiente en el que no se puede jugar al tenis, en el que no nos respetamos entre los jugadores, no va a ser un ambiente positivo”, agregó entonces el jugador de 22 años.

¿Es justo poner en la mira al público argentino? Hay argumentos a

favor y en contra, aunque nunca una serie en la Argentina terminó con el equipo visitante echado a sillazos por los espectadores, como sucedió en abril del 2000 en Chile.

Es cierto que en la serie de hace dos años ante Suecia la agresividad se desbocó en la persona de Diego Maradona, que se cansó de insultar a Robin Soderling. Algo parecido le sucedió al mismo protagonista este año en cuartos de final, cuando miles de personas se burlaron de él en un tenso partido ganado 9-7 en el quinto set por David Nalbandian.

Pero también es cierto que el público argentino es de los más entendidos de tenis en el mundo. “Sabe-

mos que el público es experto, y que si nos fuera bien no habría ningún problema”, se preocupó por destacar el capitán español, Emilio Sánchez.

Mancini recordó la semifinal que la Argentina perdió ante España 3-2 en septiembre de 2003 en Málaga, último choque entre ambos países.

“Yo no estuve allí cuando jugaron los chicos, pero me dicen que el público español fue durísimo con el equipo argentino”, aseguró el capitán.

“El público es un factor muy importante en las series como locales, y en esta final va a ser clave para apoyar al equipo. En una superficie *indoor* se sentirá más, pero hay que tratar de que sea siempre con respe-

to al rival, aunque muchas veces es difícil contener al público argentino”, reconoció.

Arturo Grimaldi, vicepresidente primero de la Asociación Argentina de Tenis (AAT), tiene la esperanza de que los incidentes ante Suecia no se repitan. “Creo que hubo ya un cambio en la gente en ese sentido”, dijo Grimaldi. “Espero que haya un apoyo muy fuerte dentro de lo que debe ser. Respeto al contrario, pero sobre todo a España como país.”

¿Y Maradona? El astro debutará hoy en Glasgow como entrenador de la Selección Argentina de Fútbol, y el viernes llegará a Mar del Plata. Grimaldi espera que el “nuevo” Maradona —que ya fue ejemplar en su comportamiento en la final de Moscú 2006, cuando la Argentina cayó ante Rusia— haya aprendido la lección y no repita lo hecho con Soderling. “No creo que sea necesario hablar con Maradona. ¿Si hoy él es otro? Espero que sí. Una cosa es apoyar, y otra la falta de respeto.”



“Argentina llega en su mejor momento a la final de la Copa Davis. Tan buen equipo tenemos que hubo que dejar jugadores afuera.”

**Guillermo Vilas**

## Nadal baja la cabeza

El número uno del mundo, Rafael Nadal, reconoció que “Argentina es favorita” a ganar la Copa Davis por su localía, pero a su vez aseguró que “el equipo español es muy fuerte” en su juego. “La Argentina es la favorita y la dificultad de enfrentarlos siempre es grande, esté o no esté yo. Igual, el equipo español es muy fuerte y tiene grandes jugadores que van a intentar lo imposible por ganar”, aseguró el tenista en Barcelona, desde donde mirará la final.

1,5

En millones de dólares, el costo aproximado de la Ensaladera de Plata, el trofeo de la Copa Davis, que ayer llegó a Mar del Plata custodiada por el Grupo Halcón y bajo un fuerte dispositivo de seguridad.

## Puro fuego en la práctica

A causa de un desperfecto eléctrico, un foco de iluminación del estadio Polideportivo Islas Malvinas tomó fuego y el público que observaba el entrenamiento del equipo argentino fue desalojado. Luego de unos minutos, el incendio fue controlado y, tras la evacuación del lugar por precaución, Juan Martín Del Potro y José Acasuso continuaron con el trabajo.



## José Acasuso “Podemos armar tres dobles”

Para José Acasuso, la Argentina cuenta con ventaja en el partido de dobles. “Nuestro equipo puede barajar hasta tres parejas diferentes, pero lo importante es estar preparados. Nosotros estamos viendo tácticas de dobles, mejorando voleas y devoluciones”. Las tres parejas a las que se refiere el misionero son las que se pueden conformar con Nalbandian y el cordobés Agustín Calleri, una decisión que dependerá de lo que suceda el viernes con los dos primeros singles. “Vivimos tranquilos”, dijo Calleri, “según pasan las horas se siente la ansiedad de que comience la serie”, añadió. “El estadio y la cancha se ven bien, como queríamos, y eso es muy importante. “Para que Nalbandian esté el sábado va a depender mucho del viernes. No es bueno jugar todos los partidos, viernes y sábado, porque después no sabés si tenés que jugar el domingo. Hay que tener cuidado con eso”, insistió el riocuartense. Calleri y Acasuso fueron ayer los rivales de los singlistas: el cordobés jugó un set muy apretado contra su comprovinciano Nalbandian, mientras que el misionero le tuvo más contemplación a Del Potro.

## David Ferrer “Lo haremos lo mejor posible”

La motivación y el buen estado físico serán las claves a tener en cuenta para el equipo español de Copa Davis, según la primera raqueta de España (tras la baja de Rafael Nadal), David Ferrer. “Es cierto que atravesé una mala racha de resultados, pero eso puede cambiar, cada competición es distinta y me siento muy motivado por tratarse de una final de Copa Davis, algo que no se da todos los días”, señaló. Ferrer fue el más buscado por la prensa durante la conferencia que brindó la denominada “Armada” española. “No siento mayor presión por esta situación, Rafa no está y bueno, haremos lo mejor posible para representar a nuestro país. Creo que nos estamos adaptando bien a la pista y estaremos bien el día del partido”, reflexionó Ferrer, quien en junio ganó el torneo de Hertogenbosch y luego no cosechó buenos resultados y quedó eliminado prematuramente en los torneos importantes. En cuanto a su duelo con Nalbandian, remarcó: “Conozco bien a David, hay que estar muy concentrado para ganarle. Será un partido duro desde lo físico.”



## Emilio Sánchez “Daremos la mayor batalla”

Para Emilio Sánchez Vicario, capitán del equipo español de Copa Davis, la clave para ganar la final será la lucha. Eso prometió ayer en conferencia de prensa, cuando señaló que los tenistas españoles “les daremos la mayor batalla posible para ver si podemos conseguir el éxito”. Luego se refirió al papel que jugará el apoyo del público para los locales. “El público es muy entendido de tenis y es normal que anime a sus jugadores y que tengan ilusión por conseguir esta victoria, que sería la primera por la Ensaladera, que España conquistó dos veces en su historia”, señaló. Sin embargo, remarcó que la preocupación pasa más que nada por lo que puedan hacer los tenistas españoles y no el público. “Nos preocupamos de los jugadores, porque el público participará, pero si funcionamos nosotros, el público participará menos”, analizó. Sánchez Vicario se refirió también al respeto que el equipo español tiene sobre el argentino. “El gran respeto deportivo lo tenemos por los argentinos, porque son de los mejores del mundo en esta superficie”, indicó en referencia a la carpeta sintética.

## Feliciano López “Los argentinos son difíciles”

Candidato a singlista del equipo español, Fernando Verdasco se mostró cauto con respecto a cómo armará finalmente el conjunto el capitán español, Emilio Sánchez Vicario. “Habrá que ver cómo transcurren los partidos, pues esto es un equipo y cada día jugarán los que decida el capitán y los que mejor se encuentren físicamente”, manifestó el madridista, para quien la superficie de la cancha no será un problema. “No ha habido quejas de todos los compañeros por la pista. Creo que nos estamos adaptando bien”, destacó. El equipo español se completa con Feliciano López, quien le disputa el puesto de segundo singlista a Verdasco, y Marcel Granollers, llamado a último momento por la lesión de Rafael Nadal. “Cualquiera de los jugadores (argentinos) son buenísimos. Se va a poner complicado con cualquiera de ellos. Del Potro va a ser un rival muy difícil de batir”, comentó López (foto), quien, a diferencia de Sánchez Vicario, apuntó que les jugará en contra la presión del público. “Nos han recibido muy bien, pero nos imaginamos que el público va a ser duro.”





El partido de hoy

**ESCOCIA:** McGregor; Hut-ton, Caldwell, McManus, Naysmith; Brown; Hartley, Ferguson, Robson, Maloney; McFadden.  
**DT:** George Burley.  
**ARGENTINA:** Carrizo; Zane-tti, Demichelis, Heinze, Papa; Rodríguez, Mascherano, Ga-go, Gutiérrez; Tevez, Lavezzi.  
**DT:** Diego Maradona.  
**Estadio:** Hampden Park (Glasgow).  
**Árbitro:** Felix Brych (Alemania).  
**Hora:** 18.  
**TV:** TyC Sports.

Los amistosos de hoy

Brasil-Portugal  
Francia-Uruguay  
Colombia-Nigeria  
Omán-Paraguay  
España-Chile  
Venezuela-Angola  
Alemania-Inglterra  
Grecia-Italia  
Holanda-Suecia  
Dinamarca-Gales

Rebajaron las entradas

La expectativa generada por el debut de Diego Maradona al frente de la Selección no pareció contagiar a los aficionados escoceses. Por eso los organizadores del partido anunciaron ayer una rebaja notoria en el precio de las entradas para intentar llenar el Hampden Park. Tras el cambio, los tickets costarán desde 21 euros. Si bien durante la semana los responsables habían afirmado que tenían pedidos por unas 250 mil entradas, ayer admitieron llevar vendidas sólo 27.500.

Viatri a juicio oral

El delantero Lucas Viatri irá a un juicio oral y público por presunto robo agravado a una peluquería de Castelar. Según informaron fuentes judiciales, la medida se tomó en el marco de una causa que lleva el juzgado de garantías N° 3 de Morón, que investiga también al hermano del delantero, Sebastián. Por este hecho ocurrido en marzo pasado, Viatri pasó un mes detenido en la comisaría 3ª de Castelar, pero luego del episodio afirmó que lo agarraron “por error”. Su representante, el ex futbolista Cristian Traverso, negó que el delantero hubiera participado del robo y anticipó que los abogados apelarán para evitar el juicio. “Lucas nunca tuvo nada que ver con nada. Aquel día, él estaba entrenando y al mismo tiempo estaba ocurriendo el robo. Es imposible que una persona esté en dos lugares al mismo tiempo”, sostuvo.

FUTBOL La Selección Argentina de Diego Maradona hace su presentación

La pelota no se mancha ni se

Contra Escocia, esta tarde, en Glasgow, con un 4-4-2, sin Agüero, con Tevez y Lavezzi como delanteros, con el debut de Papa y con el precepto del astro de no rifar la posesión del balón como arma.



Diego Maradona dirigirá hoy su primer partido al comando de la Selección Argentina, en Glasgow ante Escocia.

A veinte meses del Mundial 2010, la Selección Argentina inicia un proceso inédito con la conducción del mejor futbolista de la historia del fútbol nacional, Diego Armando Maradona. Un apagado amistoso contra Escocia en Glasgow, que hace dos meses casi se suspende por falta de interés de los aficionados de ese país, terminó siendo la plataforma de lanzamiento de Maradona en el cargo que siempre ansió desempeñar, especialmente desde que se despidió de su etapa de futbolista del equipo nacional, en aquel recordado partido frente a Nigeria en el Mundial 1994. Maradona prometió “cambios en el seleccionado” y fue muy enfático respecto de la futura campaña en la Copa del Mundo: “La idea es llegar a ser primeros en el Mundial, no estar entre los cuatro mejores”.

La Selección hizo una práctica a puertas cerradas ayer por la tarde y Maradona no confirmó el equipo. Luego, el plantel reconoció el terreno del Hampden Park, el mismo campo en el que Diego marcó su primer gol con la camiseta argentina, en junio de 1979. Y Maradona, claro y preciso, deslizó algunos de sus mensajes.

“Van a ver un cambio en la Selección—afirmó—. A medida que nos vamos metiendo, va a haber cambios tácticos, de personas; acá el jugador se va a sentir mimado, feliz de estar en la Selección y va a defender esta camiseta como se merece.”

El 4-3-1-2 que planteaba Basile pasará a ser esta tarde un 4-4-2, dada la ausencia de un enganche como Riquelme. Javier Mascherano será el capitán; la sorpresa vendría por el lateral izquierdo, con Emiliano Papa, el jugador de Vélez, en ese lugar, volviendo Gabriel Heinze a su puesto de marcador central, y el posible reemplazo de Sergio Agüero, que debió abandonar de urgencia la concentración (*ver página 27*), será Ezequiel Lavezzi.

La relevancia del partido de esta tarde puede ser relativa, pero Maradona se lo toma como el primer paso hacia su objetivo de máxima: “Ser primeros en el Mundial. Cómo lo haremos dependerá en gran parte de los jugadores, con nuestro acompañamiento. Pero eso de estar entre los cuatro mejores no me gusta nada para la Selección Argentina”, enfatizó.

Maradona mostró actitud para conducir los entrenamientos. “Disfruto de estar al lado de los jugadores, lo buscaba desde hace mucho tiempo y me llegó en el momento justo. Tuve una charla con los muchachos y pude merme en el corazón de ellos. Estoy muy contento.”

Ese sentimiento le hizo, incluso, evitar la polémica con el ayudante de campo del técnico escocés George Burley. Es que el colaborador es el inglés Terry Butcher, que integraba el seleccionado de su país en el Mundial de 1986 y que jugó el famoso encuentro de cuartos de final. Butcher declaró ayer temprano que

no pensaba estrechar la diestra de Maradona antes del amistoso de hoy, por el famoso gol de “la mano de Dios”.

“No me interesa darle la mano, no entiendo qué le pasa a Butcher. Lo dejo que haga su vida y yo hago la mía. Miren que duermo igual, no me muero sino me da la mano”, dijo Maradona, provocando la risa general de los escoceses, antes de recordar

que “Inglaterra le ganó a Alemania una final (la del Mundial de 1966) con un gol que no fue y nadie dijo nada. La historia no se cambió. Butcher no me puede juzgar de ninguna manera”, completó.

Mientras se traducía su respuesta al inglés, Diego hizo un gesto con las manos, abriéndolas unos centímetros: “Se fue por un pedazo así”, afirmó, generando otra vez las carca-

jadas de los escoceses. “Lo que pasa es que no había repetición en esa época”, completó.

“No voy a entrar en polémicas. Ni con (el presidente de la FIFA, Joseph) Blatter ni con (el titular de la UEFA Michel) Platini, ni con nadie. Hay que bajar un cambio. Siendo el técnico de la Selección, tengo que pensar mucho en mi equipo”, subrayó.

Sergio Agüero dejó la concentración, preocupado por Giannina

Cuando la familia importa más que el

El debut de Sergio Agüero en el ciclo de Maradona tendrá que esperar. El delantero del seleccionado argentino tuvo que abandonar imprevistamente ayer la concentración en Glasgow, debido a un problema de salud de su mujer, Giannina Maradona, quien está embarazada, que lo obligó a viajar de urgencia a Madrid. El jugador, quien fue acompañado por el otro yerno del entrenador, Fernando Molina—quien además es el nuevo vocero del técnico—partió rumbo a España un poco después de las 15 y no podrá jugar hoy.

La hija de Maradona está internada en una clínica de Madrid y en cuanto Agüero se enteró del episodio le solicitó permiso a Marado-

na para estar junto a ella, lo que el técnico del seleccionado argentino autorizó de forma inmediata. Allegados a la familia indicaron que “el embarazo de Giannina no corre riesgos”, atentos a las versiones que circularon en un momento que afirmaban lo contrario.

El presidente del Atlético de Madrid, club en el que se desempeña el futbolista, Enrique Cerezo, aseguró ayer que Giannina se encuentra bien, al igual que el bebé que está esperando, según Radio Nacional de España.

Antes de que sucediera este episodio, Agüero había hablado sobre esta nueva etapa de la Selección. El ex Independiente aseguró que si él no está bien, Maradona no lo inclui-

rá en el equipo, pese a su condición de yerno: “Algunos podrán decir: ‘Lo ponen porque es el yerno’, pero yo sé que me gané un lugar por mis actuaciones en Independiente y en el Atlético de Madrid. Igual sé que tengo que estar bien, porque van a jugar los que estén mejor. Si no estoy bien, Diego no me va a poner”.

El delantero dijo que espera un “efecto contagio” a partir de la llegada de Maradona a la Selección y deseó que el nuevo técnico pueda transmitirles “confianza” a los jugadores. “Ojalá que Maradona nos contagie mucho y nos transmita mucha confianza para que las cosas nos salgan bien”, expresó Agüero. “En esta Selección hay muy buenos jugadores, pero por más buenos que se-

Escolaso

Quiniela Nacional (I-H-Q-W) La Primera

1	8279	8	5232	15	7430
2	2679	9	3491	16	0683
3	5769	10	3985	17	3650
4	9863	11	6113		
5	5873	12	1228	18	4519
6	1757	13	4831	19	4123
7	2450	14	6586	20	1443

Quiniela Nacional (F-K-T-V) Matutina

1	3315	8	4569	15	4703
2	3143	9	7106	16	6165
3	3781	10	6782	17	8485
4	4309	11	4317		
5	6386	12	0233	18	5294
6	8595	13	5004	19	1134
7	5717	14	7807	20	4333

Quiniela Nacional (C-M-T-Z) Vespertina

1	1252	8	1464	15	0659
2	3838	9	9105	16	9387
3	1950	10	6974	17	3221
4	4510	11	3632		
5	0400	12	6934	18	7709
6	6753	13	1620	19	4000
7	0540	14	3815	20	7528

Quiniela Nacional (G-Q-S-Y) Nocturna

1	4172	8	5719	15	9195
2	8757	9	5889	16	6461
3	3336	10	4618	17	2300
4	1608	11	6618		
5	3614	12	0498	18	7651
6	4644	13	9204	19	4119
7	1313	14	9059	20	5268

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0805	8	9546	15	9720
2	0909	9	8322	16	2734
3	6565	10	8615	17	4073
4	0060	11	1918		
5	4764	12	6787	18	1434
6	4874	13	7623	19	5920
7	7116	14	4402	20	7949



en sociedad

pierde

“Nunca nos faltará garra”

Carlos Tevez aseguró que “lo que no le faltará” al seleccionado argentino dirigido por Diego Maradona será “garra” en cada uno de los partidos que le toque disputar. “Lo que yo siento es que la gente va a contagiarse mucho de este equipo, por la forma en la que va a jugar y porque no le van a poder recriminar la falta de ganas, garra es lo que va a sobrar”, afirmó el atacante del Manchester United que hoy formará parte de la alineación titular. “Me siento un privilegiado por estar en la posición en la que estoy. Porque ser dirigido por el mejor jugador de todos los tiempos es muy lindo”, consideró Tevez, quien señaló que todo el plantel ya tiene en mente el estilo de juego que tendrá la Selección. “Hace dos prácticas que estamos con Diego, pero todos ya nos dimos cuenta de lo que él quiere: un equipo compacto, que haga circular la pelota ordenadamente y le sobre corazón”, sostuvo el futbolista, uno de los preferidos del técnico.

“Estoy muy tranquilo. Tengo un equipo con grandísimos jugadores. Johan Cruyff mostró con el Barcelona que los grandes jugadores pueden ser buenos técnicos. No estoy nervioso. Si no hubiese aceptado el cargo hubiese sido cobarde. Es mi momento, necesitaba a la Selección y la Selección necesitaba una guía como la mía.”  
Se verá, entonces.

Maradona  
equipo

amos, si no tenemos confianza, no nos van a salir las cosas”, insistió.  
Para Agüero, el equipo argentino no necesita un cambio de actitud, sino de confianza. “Actitud hay que tener siempre que se viste la camiseta celeste y blanca, hay que tenerla sólo por estar en la Selección”, indicó.  
En cuanto a su particular relación con Maradona, el futbolista comentó que no mantuvo ningún diálogo especial, sino que su contacto con Diego fue el mismo que el resto de los jugadores, y su primer encuentro con el flamante entrenador ni siquiera fue individual, sino que fue grupal, cuando el conductor visitó a varios jugadores en Madrid. “La primera vez que hablamos, después de que él fuera designado como entrenador, fue cuando vino a Madrid, en esa cena que tuvimos con Maxi (Rodríguez), (Gabriel) Heinze y (Fernando) Gago. El nos dijo qué planes tenía, qué quería hacer y nos preguntó cómo estábamos. Hablamos de un planeamiento general”, explicó. Y sobre su persona destacó: “Tenerlo como técnico y escuchar las cosas que nos dice es increíble. El habla y nosotros no lo podemos creer”.

Opinión Por Pablo Vignone

Aunque el agua caliente ya esté inventada

Ningún futbolero en su sano entendimiento piensa en la salubridad de extrapolar si quiera un par de minutos del partido de esta tarde para proyectar lo que vaya, pueda o logre ser la Selección de Diego Maradona. Eso, para empezar.  
Aun sin experiencia, Maradona se ganó el derecho de la contemplación a causa de lo que significa en la historia del seleccionado. Ni este amistoso aislado ni, probablemente, los primeros encuentros que la Selección dispute en el 2009 debieran ser juzgados con vara implacable. El crédito parece obvio para un equipo en

armado, con jugadores que se conocen pero bajo otra batuta, la de un fanático del fútbol que pone en juego el amor que siente por la pelota. Que vive el fútbol con otra intensidad.  
Aunque aisladas, se anotaron pistas sobre a qué jugará la Selección. Lo dijo Diego el domingo, lo amplió el lunes, lo sugirió el PF Fernando Signorini en el reportaje publicado ayer en estas páginas, algo dice aquí Tevez. Si se está bosquejando una *Mística Maradona* del equipo nacional, ella incluye de cajón respeto por la pelota jugada al pie, nunca rifada.  
Claro que, por lo demás, extraña que Die-

go juegue un tanto al misterio. Su fortaleza como entrenador reside seguramente más en el corazón de sus arengas que en la presunta riqueza táctica de sus planteos. Por lo tanto, no tiene nada que esconder, aunque esconda: un entrenamiento a puertas cerradas, la falta de confirmación oficial del equipo para hoy. Le asiste el derecho, aunque no parezca lógico. Sobre todo porque, como él mismo recordó el día que lo designaron, el agua caliente ya está inventada. Quizás algún *cabeza de termo* le pasó la incómoda sugerencia de no actuar en consecuencia.



# En la cancha fue maestro. Hoy debuta como director.

HOY EN VIVO Y EXCLUSIVO PARA TODO EL PAIS

18.00 hs. **Argentina vs Escocia.** (Repite 22.00 hs.)

Relatos y comentarios Alejandro Fabbri y Walter Nelson.



13.00 HS - ESTUDIO FUTBOL

Viví toda la previa del partido con los que más saben de fútbol. Además móviles en vivo, enviados especiales y todo el análisis previo al debut de Diego Maradona como DT de la Selección. Conducen Alejandro Fabbri, Gastón Recondo y Marcelo Palacios.

16.30 HS - INDIRECTO

Eduardo Ramenzoni, Ezequiel Fretes, Germán Bellizi, Matías Palacios y Alexis Szewczyk continúan con toda la previa del partido entre Argentina y Escocia.

20.00 HS - LIBERO

Al término del partido las mejores notas, móviles en vivo desde el estadio y todo el análisis de lo que dejó el primer partido de Diego Maradona al frente de la Selección en el programa que habla el idioma del público futbolero. Conducen Martín Souto y Ariel Rodríguez.

Enviado especial a Glasgow Mariano Almada.

Más información en [www.tycsports.com](http://www.tycsports.com)

**TYC SPORTS** ⓘ



Página12 Presenta

# Giovanni Boccaccio Decamerón



Ilustrado por

Renata  
Schussheim

Este sábado, el fascículo 27, **GRATIS** con

**Página12**





Cultura y Espectáculos de **Página 12**

#### TELEVISION

\* Oreiro multiformato

#### CULTURA

\* La gira de Gelman

#### TEATRO

\* *Las descentradas* de Canale

#### DISCOS

\* El tesoro de Cuba

## Visto & oído

\* La noticia llegó al cierre de esta edición: a los 84 años, murió ayer el filósofo Víctor Massuh. Nacido el 25 de febrero de 1924 en San Miguel de Tucumán, Massuh egresó de la Universidad Nacional de Tucumán con el título de doctor en Filosofía y realizó estudios de posgrado en Alemania y Chicago. Fue investigador del Consejo de Investigaciones Científicas y Técnicas (Conicet) y profesor titular en varias cátedras de la Universidad Nacional de Buenos Aires. Autor de quince libros, también se desempeñó como decano de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba y fue embajador de la última dictadura argentina ante el Consejo Ejecutivo de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco).

# Señal de ajuste

La crisis financiera mundial alcanzó a la TV argentina: producciones canceladas, ajuste de presupuestos, ausencia de estrellas, retracción de la torta publicitaria y un panorama de incertidumbre se confabulan para dibujar un 2009 que asoma difícil.





## Opinión Por Ezequiel Jones \*

### La demanda y la oferta

Desde la Cámara Argentina de Anunciantes (CAA) vemos la crisis económica global muy distinta de la crisis de la Argentina en 2002. Las razones de esta crisis tienen distinto origen, estamos en otra época y la interdependencia global vive su máxima expresión. Entendemos que por ahora se están viendo los primeros síntomas de una crisis global (y en particular en algunas industrias), pero nadie puede predecir exactamente el nivel de profundidad de la misma. En cuanto a la actividad publicitaria, como cualquier industria, también está expuesta a los vaivenes de los ciclos económicos. Por lo tanto, cuanto más profunda sea la crisis, mayor será la retracción de la torta publicitaria y viceversa.

En cuanto a la TV, es el medio masivo por excelencia y debería ser el reflejo de lo que vaya a representar la crisis. No obstante, un muy buen interrogante se abre al intentar predecir el futuro de cambios de hábitos en el consumo de medios de la gente común frente a la llegada de una crisis. Ante una disminución del poder adquisitivo, surge la necesidad de recortar gastos, y la mayoría de las personas se va a ver forzada a tener que elegir entre distintos medios pagos. Entonces, la pregunta a plantearnos sería: ¿en qué orden se van a ir recortando los gastos de la economía hogareña destinados a diarios, revistas, cine, TV por cable, internet, telefonía celular?

Las empresas van a continuar con sus planes de mejorar la salud de sus negocios, lo cual, obviamente, se hace más difícil en un entorno complicado. Mucho más complicado para la Argentina, con altos niveles de inflación y control de precios. Las decisiones de niveles de inversión en medios van a ir dependiendo de cada sector de la industria y de cada compañía en particular. De todas formas, como en las proyecciones de la economía, la mejor palabra que podría describir el mercado publicitario del 2009 es "incertidumbre". En conclusión, es muy prematuro hacer estimaciones de presupuestos de publicidad y tipo de actividades de marketing, pero naturalmente vamos a estar pasando de un mercado de demanda a un mercado de oferta.

\* Secretario de la Cámara Argentina de Anunciantes y Brand Communication para Argentina, Uruguay y Paraguay, de Unilever.

**MAÑANA / 19 a 21 horas**  
con la conducción de Gabriela Borrelli Azara

**Recitales en vivo de la Folklórica**



**Peteco Carabajal**  
Presentando su nuevo trabajo **Aldeas**



**Laura Ros + Demi Carabajal + Graciela Carabajal**

**Entrada libre y solidaria**

en simultáneo con FM 104.5  
Radio Nacional Folklórica Rosario  
Auditorio de Radio Nacional Maipú 555

**Folklórica Nacional**

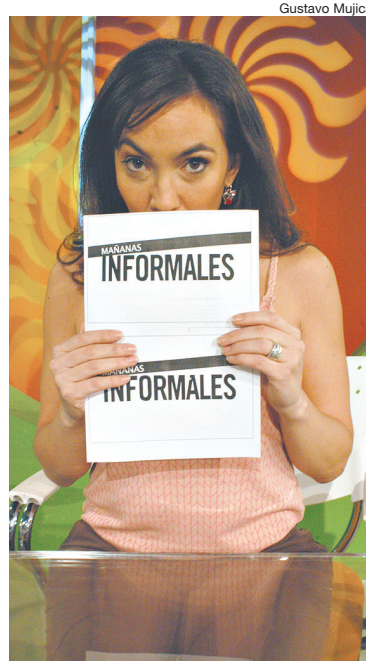
98.7

el aire de aquí  
Transmisión en vivo

**www.radionacional.com.ar**



Echarri renegocia con Telefé; *Mañanas informales* no seguirá; Tinelli no hará "Nadando por un sueño".



Por Emanuel Respighi

▲ Cautela y pesimismo. Esas son las dos palabras que por estos días más se escuchan en los pasillos de los canales y de las productoras de TV cuando la crisis económico-financiera mundial obliga a preguntar a quienes trabajan en la pantalla chica cómo se preparan para recibir las empresas del medio la temporada 2009. En un escenario de incertidumbre económica internacional, que muchos especialistas comparan con la crisis del '29, la TV local actuó en conjunto ajustándose el cinturón lo más posible. Por lo pronto, la programación televisiva de 2009 estará signada por la austeridad, producto del recorte presupuestario que decidieron los canales en función de que se espera una menor inversión publicitaria respecto de 2008. En la pantalla, esto se traducirá en escasos programas de ficción, ausencia de algunas estrellas, elencos menos numerosos, mayor programación de latas, reposición de ciclos ya emitidos y un posible regreso de ciclos periodísticos y reality shows.

El derrumbe de las Bolsas de todo el mundo y la desaceleración del consumo que se percibe a nivel global fueron claras señales para que la TV argentina pusiera en marcha su propio plan para sobrellevar sin mayores sobresaltos un futuro teñido de retracción. Si bien aquí no será necesario ningún plan de salvataje catódico propiciado desde el Estado, los canales ajustaron los presupuestos para 2009 en función de la recesión económica mundial, que nadie sabe a ciencia cierta por cuánto tiempo se extenderá. La ecuación es simple: en tiempos de crisis, las empresas de consumo y servicios que anuncian en los medios comienzan a realizar ajustes por el departamento de marketing y publicidad, disminuyendo el presupuesto publicitario. La compañías automotrices, las de finanzas y las de servicios en general, que suelen ser los principales anunciantes televisivos, son las más perjudicadas por la crisis.

"Hay una especie de interés de la industria de que la rueda siga girando: es difícil que los actores involucrados en la industria digan que el negocio se va a -por lo menos- estancar", señala a **Página 12** Horacio Gennari, presidente de la consultora de medios y mercados Business Bureau. "En 2009, los anunciantes, en el mejor de los casos, repetirán los presupuestos de 2008, pero eso en términos reales representa una disminución, debido a la devaluación del peso respecto del dólar y a la inflación. Por eso, ante el aumento de costos y la retracción publicitaria, 2009 va a ser un año carente de grandes even-

**TELEVISION** El medio argentino se prepara

## Pantalla chica en

tos televisivos y producciones muy costosas. Los canales van a recurrir inevitablemente a producciones más económicas y a un aumento de horas de programación con emisión de latas", analiza el consultor. Se estima que la torta publicitaria en 2009 disminuirá entre un 20 y un 30 por ciento.

### El fin de la bonanza

Las consecuencias de los ajustes ya comenzaron a vislumbrarse en la pantalla chica, con programas que no seguirán el año entrante, proyectos postergados y contratos que se renegocian de acuerdo a la nueva situación. Canal 13 y Telefé serán las grillas que se verán más afectadas por la crisis, debido a que se trata de las emisoras de mayor producción. En el extremo opuesto, la tormenta económica pasará en Canal 9 casi sin hacer mella en

su programación, conformada mayoritariamente por latas y periodísticos. En tanto, habrá que ver qué ocurre con el paquete de ficciones que iba a poner al aire América en 2009. En Canal 7, dicen por ahora, se mantuvo el presupuesto asignado en 2008.

La primera señal fuerte de que la crisis no sólo se iba a relacionar con la TV argentina como materia de noticieros fue el anuncio de que *Mañanas informales*, el programa creado por Jorge Guinzburg, no iba a continuar en 2009. Pese a que fue uno de los pilares del regreso a la consideración de los programadores de la mañana como espacio televisivo, las autoridades de Canal 13 decidieron que el ciclo no siguiera en el aire por recorte presupuestario, aun cuando Miguel Angel Rodríguez y Maju Lozano tenían asegurado su desembarco a *Mañanas informales* como nueva

Opinión Por Pablo Culell \*

## Superar la crisis psíquica

La crisis televisiva, más que una realidad, es algo que se avecina. Actualmente, a quienes trabajamos en la TV ya nos invade la primera crisis, que es la más riesgosa: la de la incertidumbre y la confianza. Todavía no hay datos económicos concretos que señalen que la TV esté en crisis, pero se percibe que la facturación publicitaria va a disminuir en 2009. Y eso afecta directamente los presupuestos de los canales. El año próximo va a haber menos ficción, las que se hagan van a tener un menor presupuesto y se van a contraer los cachets de las figuras, porque va a ser imposible sostenerlos. Aunque el deseo es que no se produzca, la merma de la calidad y producción televisiva está a la vuelta de la esquina.

Por más lugar común que sea, no deja de ser cierto que toda crisis abre oportunidades. No tengo dudas de que la mejor estrategia para sortear los ajustes presupuestarios es apostando a la creatividad: talento e ingenio hay de sobra en las productoras y los canales. El interrogante es saber hasta qué punto se les dará lugar a esas nuevas ideas o si, por el contrario, se elige por ir a fórmulas probadas.

El mayor problema del futuro a corto plazo es que la crisis es internacional. Ya no es local, como la de 2001. Por eso creo que lo mejor no es volverse loco ideando "productos exportables": no hay garantía de que el mundo siga invirtiendo en programas realizados fuera de sus países. La clave es seguir haciendo buenos programas. Como hicimos nosotros con *Los exitosos Pell\$*, tienen mayores perspectivas de venta los programas que universalicen contenidos, temas y estéticas de forma integral.

Ojalá la crisis sea sólo un espejismo, producto de nuestros temores, y que no sea tan terrible como la percibimos hoy en día quienes vivimos pensando en función de los límites del televisor.

\* Dueño de Underground Producciones, creadora de *Lalola* y *Los exitosos Pell\$*, entre otros ciclos, junto a Sebastián Ortega.



La nueva edición de *Gran Hermano*, pautada para enero, fue postergada algunos meses.Guillermo Francella debió archivar *Two and a half men*, pero Telefé le busca un proyecto.

para una temporada 2009 llena de obstáculos

# peligro de volverse diminuta

Canal 13 y Telefe son las emisoras que deberán afrontar cambios más drásticos: la primera víctima de la crisis fue la programación matutina, en un panorama de achicamiento y optimización de recursos.

pareja de conductores. En la misma línea, las autoridades de Telefe están evaluando el levantamiento de *AM*, el ciclo matutino que conducen Leo Montero y Verónica Lozano, mientras que *Mañaneras*, en América, no tiene confirmada su continuidad.

En cada uno de esos casos, los canales están evaluando reemplazar los ciclos matutinos —a excepción de los noticieros de la primera mañana— con series enlatadas y dibujos animados, de costos muy por debajo de lo que requieren los periodísticos. La razón por la cual la tijera comenzó por la programación matutina tiene que ver con el negocio televisivo más que con la vocación de servicio de los canales: se trata del espacio catódico en el que la torta publicitaria es más pequeña —el segundo publicitario es más barato que en el resto del día— y donde el rating no es medido por Ibope (desde hace un par de años sólo se evalúa el rating entre las 12 y las 24). En este marco, la mañana volverá a ser potestad de la radio, medio que probablemente aumente el share a esa hora.

Además de la franja matutina, los formatos extranjeros de programas de entretenimiento o ficciones dejarán de estar en la mira de productoras y programadores, quienes privilegiarán ideas locales menos riesgosas en términos económicos. Por tal motivo, la demorada versión local de la sitcom *Two and a half men*, que iba a protagonizar Guillermo Francella, definitivamente quedó descartada por las autoridades de Telefe. Sin embargo, el canal aún mantiene la esperanza de poder encontrarle al capocómico un programa humorístico que sea de su preferencia.

Claro que, para que eso ocurra, primero Francella y Telefe deberán arreglar el contrato que los una. Y eso no será fácil porque las cifras del cachet de las primeras figuras sufrirán un importante recorte ante el panorama económico que se avecina. Si hasta este año las grandes figuras de la TV podían llegar a cobrar sueldos mensuales que alcanzaban los seis dígitos, fuentes de la industria señalaron que esos

sueldos son imposibles de pagar hoy en día. De hecho, ya se sabe que Gustavo Bermúdez, que iba a protagonizar la telenovela *Valientes* en el 13, no aceptó una reducción en su contrato y se desvinculó del proyecto. Por otra parte, figuras como Pablo Echarrí y Natalia Oreiro, que tenían acordados de palabra sus contratos con Telefe y

**“Es difícil que los actores involucrados en la industria digan que el negocio se va a estancar”**

Horacio Gennari.

el 13 para protagonizar tiras diarias, ahora deben sentarse otra vez a negociar las nuevas condiciones económicas y artísticas de sus proyectos. Mientras Marcelo Tinelli tiene asegurada su continuidad (aunque no hará “Nadando por un sueño”), es probable que —como ocurrió en 2002— Susana Giménez se tome un forzado año sabático.

## Cambio de prioridades

Las previsiones que los especialistas realizan sobre el volumen de la torta publicitaria televisiva en 2009 indican que, más que una disminución del total, lo que pasará es que los anunciantes mantendrán sus pautas idénticas a las de 2008, sin considerar el ajuste inflacionario de la economía real ni la devaluación del dólar. Por tal motivo, a los efectos de equilibrar las finanzas de las emisoras, los canales debieron modificar los planes de programación que tenían para el año entrante. Es que el nuevo escenario exige modificar las prioridades: si en los últimos años la TV argentina se había caracterizado por el lanzamiento permanente de programas, desterrando la vieja idea de que la temporada fuerte de la pantalla chica iba de marzo a no-

viembre, 2009 marcará un retorno al viejo modelo.

El que se aproxima será uno de los peores veranos televisivos que se recuerden desde 2002. Si la temporada estival televisiva siempre fue tiempo de paso, por la baja audiencia y los escasos programas de calidad que se estrenan, la de 2009 será fiel reflejo de la manera en que la crisis ya se instaló en la mente de quienes toman decisiones en los canales. En efecto, casi todos los programas que estaban produciéndose para mantener caliente la pantalla durante enero y febrero se postergaron para salir al aire en marzo o abril, cuando la torta publicitaria grande se pone en marcha: mucha lata y pocos estrenos para soportar el calor.

En Telefe, por ejemplo, la nueva edición de *Gran Hermano* que se iba a estrenar en enero fue postergada algunos meses ante el estallido de la crisis. Al parecer, Claudio Villarruel considera que un reality de esas características puede satisfacer la exigencia de rating y, a su vez, cubrir bajo el mismo costo distintos “huecos” que se podrían producir en la grilla por las consecuencias de la grilla. En igual sentido, *Calentamiento global*, el magazine humorístico protagonizado por Gonzalo Bonadeo, Elizabeth Vernaci y Humberto Tortone, debutará con producción de Endemol en Telefe en marzo.

De la misma forma, la tira *Alguien que me quiera*, que Pol-Ka tenía pensado estrenar hacia fines de enero y principios de febrero, haciendo la clásica transición en el 13 con *Por amor a vos*, fue pospuesta para más adelante. Si bien oficialmente se anunció que la postergación en el comienzo de las grabaciones —previstas para este mes— se debió a un problema de salud de Natalia Oreiro (protagonista de la tira), se especula con que en realidad el trasfondo del retraso es la debacle económica, la renegociación del contrato de la actriz y la búsqueda de Pol-Ka de conseguir un coproductor internacional solvente económicamente que divida costos y garantice proyección internacional. Por el mo-

mento, Oreiro no tiene firmado su contrato con Pol-Ka y, según se dice, Dori Media la habría tentado con una suculenta oferta.

El que sí tiene firmado el contrato con Pol-Ka para protagonizar *Alguien que me quiera* es Luciano Castro, que ante el retraso de las grabaciones del ciclo, seguramente Pol-ka le hará un lugar en los libros de *Valientes*, como para justificar su sueldo. En pos de disminuir gastos, la TV modelo 2009 tratará de maximizar a sus figuras. Ante esta situación, *Valientes*, que inicialmente había sido pensada para la primera tarde, será el pro-

**Si la temporada estival siempre fue tiempo de paso, la de 2009 será fiel reflejo del modo en que se instaló la crisis.**

grama que reemplazará a *Por amor a vos* en el prime time. Extrañas movidas en tiempos de crisis.

Otra de las variaciones en la lista de prioridades televisivas para 2009 seguramente pasará por un rating supeditado a la economía. Es decir: aun cuando los canales intentarán liderar la competencia de audiencia, ninguna emisora pondrá en riesgo sus finanzas para alcanzar

ese objetivo. En tal sentido, en la industria especulan que ante la necesidad de incrementar sus ingresos, la TV pondrá al aire muchos más segundos publicitarios que los que ofertó en 2008. Además de hacer rating, hay que vender. “El stock de segundos disponibles o libres por los canales es probable que suba un poco, lo cual quizá permitirá la inclusión de anunciantes locales que pueden acceder a tarifas más bajas”, detalla Gennari.

## Ezeiza ya no es la salida

En este escenario de incertidumbre y pronóstico reservado, la venta de programas al exterior volverá a erigirse como imprescindible. Pero a diferencia de la crisis de 2002, que al ser local encontró en la proyección internacional de los programas y las productoras una rápida fuente de financiación, esta vez las posibilidades de equilibrar las cuentas mirando hacia afuera son escasas. En una crisis mundial, en una industria tan globalizada como la televisiva, la bonanza y la malaria se diseminan con la misma intensidad. Aun así, las productoras de ficción, las más endebladas debido a que sus mayores ingresos provienen de la venta de programas al exterior, intentarán cerrar acuerdo de coproducción y distribución con grandes compañías como Televisa, Dori Media o la BBC.

Con un panorama económico de recesión a nivel mundial, la consecuente contracción de ingresos en materia publicitaria y por venta de formatos o programas al exterior, y en medio de una crisis que hoy es de pánico más que real, la TV modelo 2009 se presume austera, de escasa innovación, con algunas reposiciones y muchos enlatados. El “efecto Jazz” llegó a la TV: la pantalla chica se achica aún más para poder sobrevivir.



Televisión

- 6.00 2-AMERICA RURAL. 7-TELEVISION REGIONAL. 9-INFOCAMPO. 13-EL UMBRAL.
- 7.00 2-CAMINO DE ESPERANZA. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE AL AMANECER. 13-ARRIBA ARGENTINOS.
- 7.30 11-BLOQUE CARTOON.
- 8.00 2-AMERICA NOTICIAS.
- 8.30 11-LA NIÑERA.
- 9.00 2-MAÑANERAS. 7-VISION 7 LATINOAMERICA. 11-ANTES DEL MEDIODIA.
- 9.30 7-PERMITIDO ESTACIONAR. 13-MAÑANAS INFORMALES.
- 10.00 7-MAÑANA VEMOS. 9-QUERIDA ENEMIGA. 10-BLOQUE CARTOON.
- 11.00 9-DAME CHOCOLATE.
- 11.15 11-SABOR A MI.
- 12.00 2-AMERICA NOTICIAS. 9-TELENUEVE. 11-CASADOS CON HIJOS.
- 13.00 7-VISION 7. 9-FUEGO EN LA SANGRE. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
- 13.30 2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
- 14.00 7-ESTUDIO PAIS. 9-TORMENTA EN EL PARAISO.
- 14.30 11-DON JUAN Y SU BELLA DAMA.
- 14.45 13-HOY PUEDE SER.
- 15.00 9-VICTORIA.
- 15.30 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 11-AMOR EN CUSTODIA.
- 16.00 7-PERMITIDO ESTACIONAR. 9-LAS TONTAS NO VAN AL CIELO.
- 16.15 13-PADRE CORAJE.
- 17.00 9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE. 11-LOS SIMPSON. 13-VIDEOS EN PELIGRO.
- 18.00 13-VALENTINO, EL ARGENTINO.
- 18.10 2-INFAMA.
- 19.00 2-AMERICA NOTICIAS. 7-ENCUENTRO. 9-TELENUEVE. 13-ATRACCION X 4.
- 19.15 11-CASI ANGELES.
- 20.00 7-LA VIDA ES ARTE. 9-EL CLAVEL Y LA ROSA. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-TELENOCHE.
- 20.15 2-AMANDA O.
- 20.30 2-RSM
- 21.00 7-VISION 7. 9-BENDITA TV. 11-EL MURO INFERNAL.
- 21.30 11-SUSANA GIMENEZ. 13-POR AMOR A VOS.
- 22.00 7-LO PASADO PENSADO. 9-EL CARTEL DE LOS SAPOS.
- 22.15 2-FUERA DE FOCO.
- 22.30 11-LOS EXITOSOS PELL\$. 13-POLICIAS EN ACCION.
- 23.00 7-CINE CON TEXTO. 9-CINE: Criminales.
- 23.15 2-GOLDEN BALLS. 13-SOCIAS.
- 23.30 11-ZAPPING DE COLECCION.
- 24.00 2-AMANDA O. 7-VISION 7. 13-DURO DE DOMAR.
- 00.20 2-AMERICA NOTICIAS.
- 0.30 7-FILMOTECA. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE. 13-EN SINTESIS.
- 0.50 9-TELENUEVE.
- 1.00 11-CINE: Una historia de hadas.
- 2.00 7-CINE PARA TODOS.

TELEVISION *Amanda O*, una ficción multiplataforma

# Una historia sobre la fama

La nueva telenovela protagonizada por Natalia Oreiro, sobre una estrella que se envilece cuando las cámaras se apagan, es la primera producción argentina pensada para emitirse por telefonía celular, Internet y televisión en forma simultánea.

Por E. R.

La historia de *Amanda O*, la telenovela que hoy a las 20.15 se estrena por la pantalla de América, no es muy diferente al resto de los programas del género. Su matriz argumental es el típico conflicto de una historia de amor, con sus villanos y bufones que operan como obstáculos y aliados de los amantes en cuestión, en este caso interpretados por Natalia Oreiro y Luciano Castro. Sin embargo, la nueva telenovela de Dori Media pasará a la historia por ser la primera producción argentina pensada especialmente para la distribución multiplataforma. Es decir: *Amanda O* es pionera en comprender las necesidades del consumo cultural actual. En la era de Internet y los dispositivos móviles, no basta con realizar programas televisivos. Lo nuevo y revolucionario es producir contenidos audiovisuales. En efecto, la telenovela podrá ser vista por TV (con repeticiones a la medianoche), pero también a través de Internet ([www.novebox.com](http://www.novebox.com)) y por medio de la telefonía móvil.

Siendo puntilloso con la propuesta, es más preciso hablar de *Amanda O* como un producto audiovisual que como un programa de TV. Para este proyecto multiplataforma, Dori Media lanzó Novebox.com ([www.novebox.com](http://www.novebox.com)), la primera comunidad web mundial dedicada a las telenovelas. Además de emitir *Amanda O*, contará con otras telenovelas producidas especialmente para la web, noticias de corresponsales en Latinoamérica y Estados Unidos que reportarán diariamente sobre los acontecimientos que ocurren en el género. Además, incluye una enciclopedia de telenovelas con cientos de páginas de información sobre espectáculos, actores, productores, escritores y cortinas musicales.

Jugando entre la realidad y la ficción, *Amanda O* cuenta la historia de una popular actriz y estrella pop internacional, protagonista de las telenovelas más exitosas de los últimos años, adicta a la cámara y por sobre todas las cosas a su propia imagen. En el auge de su carrera, Amanda deberá enfrentar una dura acusación de la prensa, que la hará entrar en pánico, al punto de maldecir el lugar que le toca ocupar en el jet set. Abrumada, la estrella sufre un extraño accidente. Al despertar, Amanda se encuentra golpeada y en un lugar desconocido donde se da cuenta de que otra persona se apropió de su vida y ocupa su rol. Junto con su nuevo amor, Amanda se dedicará a recuperar su identidad y su lugar de superestrella.

Pese a tratarse de un proyecto multimedia, *Amanda O* contará la misma historia para cada medio,



Leandro Teyseire

Natalia Oreiro tiene a su cargo una historia de amor repleta de villanos y bufones.

## *Amanda O* cuenta la vida cotidiana de una popular actriz de novelas y estrella pop que se vuelve adicta a las cámaras.

aunque el formato de emisión variará según el soporte. En su versión online, que comenzó el lunes, *Amanda O* consta de 130 episodios de nueve minutos cada uno. En TV, en tanto, se emitirán alrededor de 50 capítulos de 20 minutos. Mientras que los clientes de telefonía móvil de Personal tendrán acceso a los episodios de entre 30 segundos y tres minutos. “La matriz original para este proyecto fue Internet, pero el contenido fue elaborado pensando en *Doña Rosa* y en la gente

que consume Internet”, le explica a **Página12** Celina Amadeo, productora general e ideóloga del programa. “En la pantalla de América estamos presentando un proyecto diferente, que no busca competir. Así como en los años ’50 la radio presentó a la TV, en *Amanda O* utilizamos a la TV como un instrumento para presentar en sociedad este proyecto. Nos optimizamos mutuamente”, analiza la productora.

Bajo la idea de alcanzar una gran proyección internacional, Dori Me-

dia planificó un modelo de negocio particular para *Amanda O*, que incluye un formato televisivo de 13 capítulos de una hora, de 90 capítulos de 9 minutos para que los medios suban el material a sus páginas de Internet y para celulares de microepisodios que van de los 3 minutos a los 30 segundos. “Los programadores de todo el globo están necesitados de contenido acorde con los actuales tiempos y creo que *Amanda O* viene a satisfacer ese nicho incipiente pero escaso en ofertas hasta hoy. Hay grandes compañías que compran contenido televisivo, pero que a la vez ya están buscando un complemento para la web. Aquí tratamos de darle un paquete de contenidos original y atractivo comercialmente”, detalla.

## Esa alianza entre Internet y la TV

En esta etapa de transición en el modo de producir, consumir y distribuir contenido audiovisual, América se convirtió en el canal pionero en la TV argentina en abrir su pantalla a nuevos formatos y lenguajes. El primer paso lo dio con *Dirigime*, la ficción nacida en la web en la que el público eligió los pasos de la trama y que en diciembre emitirá el segundo capítulo de la saga. Y ahora con *Amanda O* vuelve a encabezar la interacción entre medios. “Nuestro proyecto en América intenta colocar al canal a la vanguardia de la interacción”, le comenta a **Página12** Gastón Portal, asesor artístico y de programación de la emisora. “Creo que los canales argentinos no son demasiado conscientes de cuánta relación e interrelación tienen con la audiencia. Hoy los noticieros se basan cada vez más en material enviado por el público, en programas como *Showmatch* el público elige a los ganadores,

*Talento argentino* le brinda sus 15 minutos de fama a la gente, los juegos telefónicos son cada vez más habituales... La TV está atravesando un proceso como el que vivió la radio cuando descubrió el llamado telefónico y la posibilidad de tener contacto directo con la audiencia”, argumenta el dueño de Pensado Para Televisión. Además, esta clase de productos no tradicionales se convirtieron en una ingeniosa manera de inyectar ficción a la pantalla de América. “El canal –explica el también productor de *RSM*– no tiene el presupuesto como para comprar o producir ficción en la forma tradicional. Y entre la opción de no tener ficción o buscar con ingenio otras maneras de incluirla, decidimos enfocarnos en esto último. Aferrarse a fórmulas probadas es la manera más primaria de asegurarse cierto éxito. Pero no tengo dudas de que es pan para hoy y hambre para mañana.”



CULTURA El poeta argentino se presenta hoy en la capital rusa

# Gelman, un ciudadano global

El ganador del Cervantes y el Reina Sofía dará un recital literario hoy en Moscú, donde además inaugurará la exposición que recorre su vida y obra en fotos y textos. El lunes había participado de una actividad similar en Viena y luego partirá a España.

El prestigioso poeta, escritor y periodista Juan Gelman pisará hoy territorio ruso para recalar en el Instituto Cervantes de Moscú, donde brindará, con su particular y encantadora dicción, un recital literario de su vasta obra, reconocida en todo el mundo. Pero ésta no será la única actividad del autor de *Violín y otras cuestiones* en Rusia, ya que el viernes inaugurará una exposición de similares características a la que inauguró el lunes pasado en Viena que, producida por la Universidad de Alcalá de Henares, recorre su vida y su obra a través de fotos originales y reproducciones de sus escritos fundamentales.

En la capital austríaca —donde Gelman trabajó durante un tiempo como traductor de la ONU—, el ganador de distinciones tan importantes en el universo literario como el Premio Cervantes 2007 y el Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2005 también inauguró una biblioteca del Instituto Cervantes vienés que lleva su nombre y que cuenta con 30 mil ejemplares. Así, la bi-



El Instituto Cervantes vienés inauguró una biblioteca bautizada con el nombre del poeta argentino.

“Gelman construyó con la lengua española la salvación de un mundo que le fue arrebatado.”

Carlos Ortega

blioteca Juan Gelman se suma a otras del Instituto Cervantes en distintos países, bautizadas con nombres tan ilustres como García Lorca y Antonio Machado, entre otros poetas. “Yo nací en Buenos Aires, capital de la República Argentina. Y ahora vuelvo a nacer en otro ‘Buenos Aires’, porque es aquí donde se le otorga mi nombre a la biblioteca del Instituto Cervantes”, declaró Gelman durante la inauguración. El director del Instituto Cervantes vienés, Carlos Ortega, le explicó a Gelman que en la época romana Viena se llamaba Vindobona, que significa originariamente “Buenos Aires”. “Mi inconsciente

me ha guiado bien”, dijo Gelman al referirse a los motivos por los que eligió la sede de Viena, entre las ofertas hechas por el Cervantes, para dar su nombre a la biblioteca.

En la ceremonia, Ortega aseguró que Gelman “ha hecho de sus poemas una barricada de la memoria frente a la derrota del olvido, una resistencia para subvertir una de las grandes ignominias del pasado siglo XX”. Ortega se refirió así a los crímenes de la represión ilegal, que golpearon fuertemente a la familia del poeta por el asesinato de su hijo y de su nuera. “Por eso, Gelman —dijo Ortega— ha construido con la lengua española la salvación de un mundo que le fue arrebatado.” Luego, el directivo invitó al homenajeado y a su esposa, Mara La Madrid, a firmar como socios honorarios de la biblioteca. Durante la ceremonia, Gelman descubrió y firmó una placa que reproducía sus conocidos versos “Eres mi única palabra, no sé tu nombre” y que preside la biblioteca.

Posteriormente, el poeta recordó a la prensa, entre sonrisas, que no es la primera vez que una bibliote-

ca lleva su nombre, ya que en su amado barrio porteño de Villa Crespo, el Club Atlético Atlanta, del que es un ferviente simpatizante desde niño, bautizó la biblioteca de la sede como “Juan Gelman”. “Esto es un poco distinto”, bromeó el poeta.

A partir de ahora, la del Cervantes vienés será la biblioteca de referencia de Juan Gelman y la encar-

gada de adquirir los nuevos trabajos del autor. Como parte de la gira literaria que lleva a cabo por el Viejo Continente, Gelman viajará la semana próxima a Alcalá de Henares, donde también será homenajeado y, posteriormente, seguirá rumbo a Salamanca, donde participará en las reuniones del jurado reunido para dirimir el Premio Cervantes 2008.

## México Abrazo de dos grandes

La conferencia “El arte de narrar”, primera de las que se realizaron en el marco del Homenaje Nacional - Carlos Fuentes 80 años, fue el escenario de un abrazo emocionado de los escritores Carlos Fuentes y Gabriel García Márquez, en medio de una ovación de los cientos de asistentes que colmaban la sala Carlos Chávez de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Los escritores, compañeros desde su temprana juventud en el oficio de narrar, siempre se han expresado mutua admiración. La mesa de la conferencia estuvo integrada con García Márquez como presidente honorario, pero quien, según el escritor mexicano Sealtiel Alastriste, coordinador de las conferencias, aceptó asistir “siempre y cuando el que hable sea yo”, así como por la brasileña Nélida Piñón, el argentino Tomás Eloy Martínez, el español Juan Goytisolo, la Premio Nobel Nadine Gordimer y el nicaragüense Sergio Ramírez. Piñón definió el oficio de narrar como una labor “para ampliar el sentido de la vida”, mientras que Martínez, tras señalar que aunque el encuentro no tenía como propósito hablar de la obra de Fuentes y no podía soslayar la lección que significan sus obras, afirmó que “narramos para que el mundo sea pasión y lenguaje”. Gordimer recordó su larga amistad con Fuentes y sostuvo que ha sido “un privilegio ser contemporánea”. La escritora sudafricana criticó que aún haya millones de personas que son incapaces de leer en sus lenguas maternas y reclamó más bibliotecas para difundir la literatura.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

# Yoga

— Posturas  
— Relajación antiestrés

**Marina Ferrari Hardoy**  
4855.4204 / 156.890.0293

## Las Cortaderas

RESTAURANT

### menú \$25 mediodía

**martes a viernes**

Charcas 3647

Reservas al 4825-2887

entérese de nuestras promociones en  
[www.cortaderaspalermo.com.ar](http://www.cortaderaspalermo.com.ar)

LILIANA HERRERO

22

NOVIEMBRE

21HS

CATALOGO

LQF music

MUSIC

epsa music

ND DISCOS

Adquirir los discos en el teatro.

**ND / ATENEO**  
CINCO AÑOS CON LA CULTURA

Paraguay 918  
Tel: 4328-2888  
TEATRO

GLORIA LOPEZ LECUBE  
L/V DE 7.00 A 11.00

CARLOS CLERICI  
L/V DE 11.00 A 13.00

MARIO NACINOVICH  
L/V DE 17.00 A 19.00

JULIO VILLALONGA  
L/V DE 21.30 A 22.00

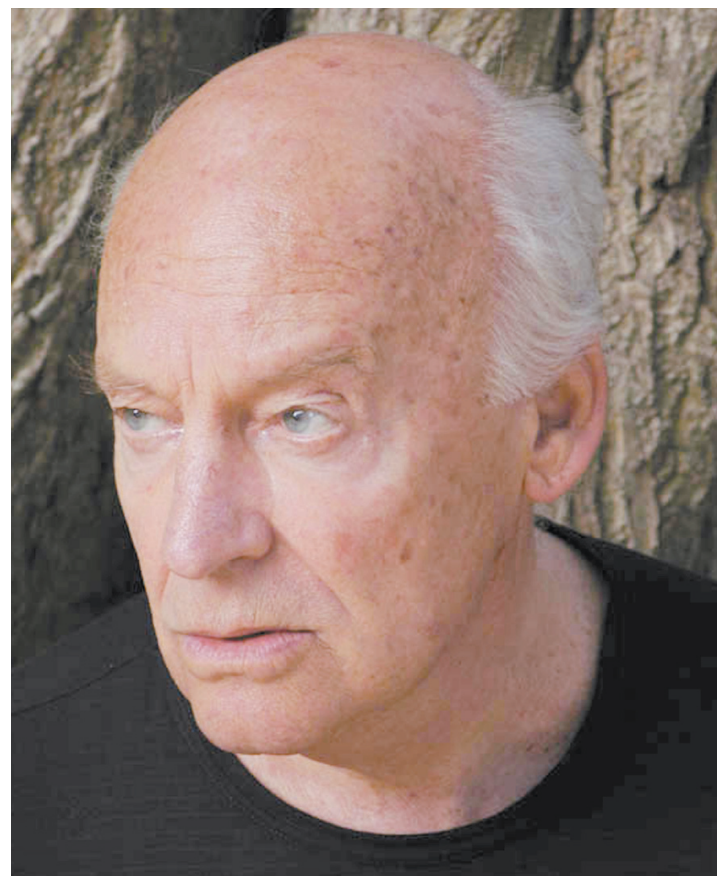
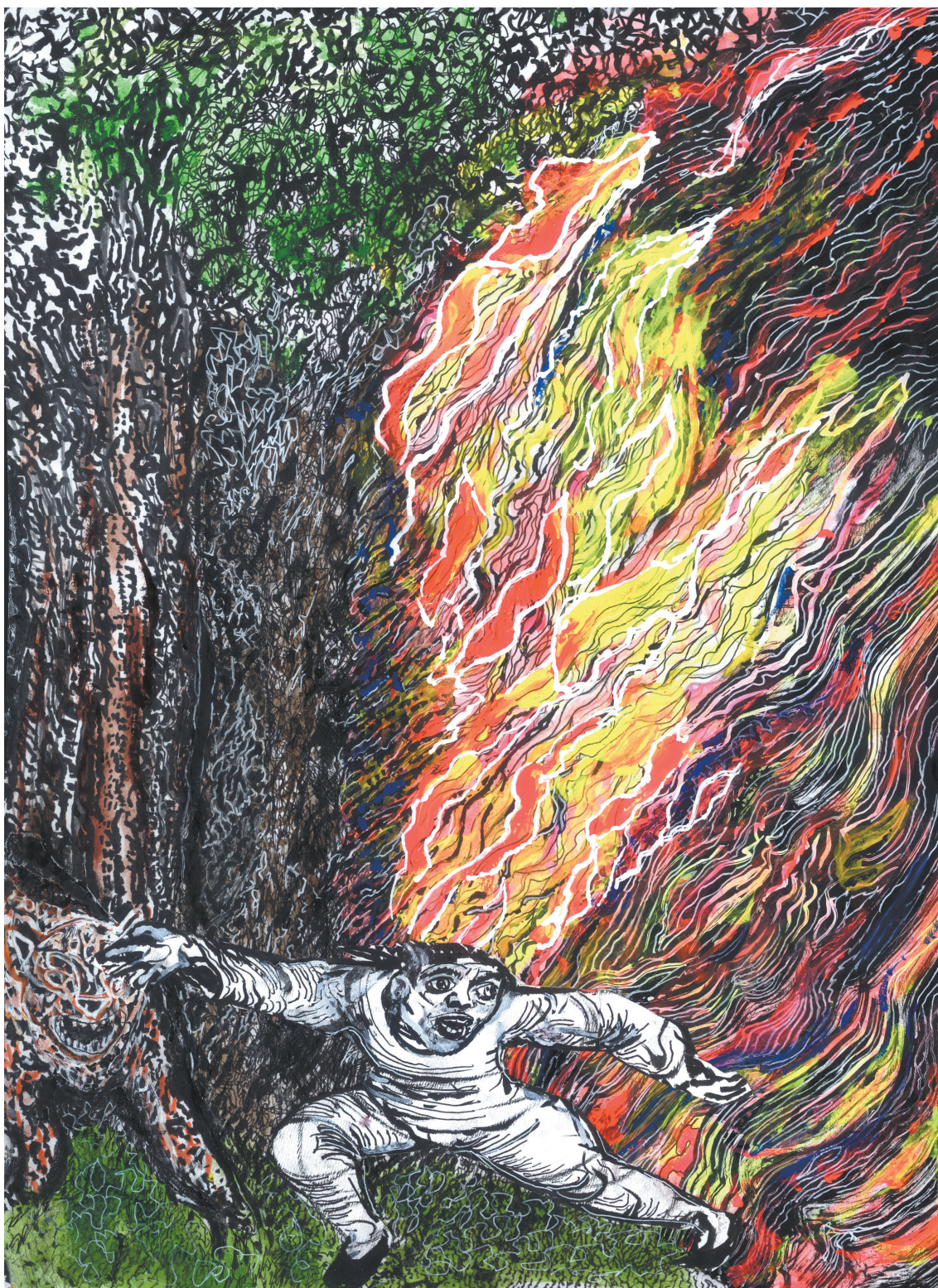
FORMADORES DE OPINIÓN

**FM 89.9 LAISLA**  
[www.fmlaisla.com.ar](http://www.fmlaisla.com.ar)



# Memoria del fuego

de Eduardo Galeano



## La creación

La mujer y el hombre soñaban que Dios los estaba soñando. Dios los soñaba mientras cantaba y agitaba sus maracas, envuelto en humo de tabaco, y se sentía feliz y también estremecido por la duda y el misterio.

Los indios makiritare saben que si Dios sueña con comida, fructifica y da de comer. Si Dios sueña con la vida, nace y da nacimiento.

La mujer y el hombre soñaban que en el sueño de Dios aparecía un gran huevo brillante. Dentro del huevo, ellos cantaban y bailaban y armaban mucho alboroto, porque estaban locos de ganas de nacer. Soñaban que en el sueño de Dios la alegría era más fuerte que la duda y el misterio; y Dios, soñando, los creaba, y cantando decía:

-Rompo este huevo y nace la mujer y nace el hombre. Y juntos vivirán y morirán. Pero nacerán nuevamente. Nacerán y volverán a morir y otra vez nacerán. Y nunca dejarán de nacer, porque la muerte es mentira.

Ilustrado por **Luis Felipe Noé**  
en fascículos semanales coleccionables

con el auspicio de



Aeropuertos Argentina 2000

el próximo miércoles,  
el fascículo 2 **GRATIS** con

**Página12**



**TEATRO** Adrián Canale y *Las descentradas*, de Salvadora Medina Onrubia

# "Para quienes están fuera de foco"

La obra, con aire a folletín romántico, cuela voces lunfardas y desarrolla una intriga de amores entre dos amigas.

Por Cecilia Hopkins

Luego de realizar un relevamiento de los textos teatrales argentinos escritos a lo largo de las primeras décadas del siglo XX, el director Adrián Canale se decidió por *Las descentradas*, obra de Salvadora Medina Onrubia estrenada en 1929. Ya olvidada como autora, a pesar de que también cultivó la narrativa y la poesía, Salvadora pasó menos desapercibida en otros aspectos de su vida. Apodada "la Venus Roja" por su espíritu anarquista y su belleza, en 1915 se casó con el millonario director del diario *Crítica*, Natalio Botana (*ver recuadro*), sin abandonar su vida independiente y transgresora. La obra, escrita durante "la época más lúcida y fruc-

tífera de la dramaturgia argentina", al decir de Canale, se presenta en la sala que el grupo Puerta Roja tiene en el barrio del Abasto, en Lavalle 3636, con un elenco integrado por Carolina Tisera, Martín Urbaneja, Silvina Katz, Corina Bitsman, Paula Jmelnitzky, Sergio Di Florio, Verónica Seara, Pablo Spigardi y Tian Brass.

Según afirma el director en la entrevista con **Página12**, el nombre de la obra alude a quienes "están fuera de foco en sus relaciones sociales, culturales o amorosas, los que no entran en ninguna forma de encasillamiento". Con un aire a folletín romántico en el que se cuelan voces lunfardas, *Las descentradas* desarrolla una intriga de amor y sacrificio que protagonizan dos amigas, la experimentada Elvira y la inocente Gracia, ambas enamoradas de Juan Carlos, un periodista interesado en develar casos de corrupción pero también en trabajar febrilmente por su lucimiento personal. La autora pone en la personalidad de Elvira rasgos de su propio carácter, retrato que completa al incluir el personaje de Gloria, la dramaturga que escribe una obra que se llama, precisamente, *Las descentradas*: "Mi heroína es hermana nuestra", advierte. "En ella estamos todas nosotras... las que no pensamos, las que no sentimos, las que no vivimos como las demás... las que entre la gente burguesa somos ovejas negras y entre las ovejas negras somos inmaculadas."

—¿Por qué le interesó rescatar del olvido a esta obra?

—Porque Salvadora reivindica distintas maneras de relacionarse entre hombres y mujeres. Esto se evidencia en lo que podríamos llamar sus dos alter-ego dramáticos: los personajes de Elvira y Gloria. La primera se enamora del novio de su mejor amiga (más joven que ella), se separa de su marido e intenta armar una nueva vida. Por su parte, Gloria deja marido e hijos en el intento de llevar



Adrián Canale se nutre de "la dramaturgia más lúcida" argentina.

adelante su creación literaria. Ambos modelos, para la literatura de la época, eran enfoques nuevos y provocadores, desplazados de la creación habitual.

—¿Cuál es el modelo de felicidad que propone la protagonista?

—Es un modelo que no logra llevar adelante: el de entregarse enteramente a lo que uno ama, sin

condicionantes y sin prejuicios. Ella intenta alejarse de todo comentario ruin, tratando de ser sincera con su propio deseo.

—¿Y cuáles son los deseos de Gloria?

—Gloria defiende un enfoque radical y certero sobre la creación. Destaca la importancia de dejar de lado las continuas estupideces que rodean al medio "artístico": nomi-

naciones, premios, reconocimientos falsos, ansias de estrellato. Desea volver a la creación pura, sin ornamentos innecesarios.

—¿Qué códigos maneja la autora?

—En cuanto a códigos estéticos o de estilo, la obra es un melodrama algo fuera de foco. Tiene un código de escritura "barroco". Es, en algunos momentos, un texto de "ideas", que se entremezcla con los tópicos clásicos del melodrama.

—¿Cuáles son los temas sobre los que más se evidencia una voluntad de crítica o denuncia?

—En principio, Elvira, la protagonista, denuncia a su propio marido, un senador, por coimas y arreglos políticos ya realizados. A partir de allí hay una velada crítica a la clase dirigente y sus manejos, que es la misma clase social que Elvira frecuenta y la que frecuentaba Salvadora, como mujer de Botana. Por otro lado, es clara la crítica al matrimonio y sus hipocresías, al amor que cambia de rumbo en cualquier momento y también al imperioso deseo de algunos de ocultar el amor sincero, con tal de resguardar las formas.



*Las descentradas* rescata a los que viven distinto.



**Lo pasado pensado**  
Con Felipe Pigna.  
1983:  
El regreso a la Democracia  
El año en el que la alegría le ganó a aquel eterno estado de sitio. Y encontrarse a la vuelta de cada esquina, volvió a ser posible.  
**22.15**

**HOY**



**tv.pública**  
www.canal7.com.ar

**Nuevo día y horario**

**Cine contexto**  
Conducción José Pablo Feinmann  
La Política por Otros Medios  
Matar por la Patria.  
Morir por el cine... Noche de Guerra  
Del horror en las trincheras del celuloide, al espanto más allá de las cámaras.  
**23.00**





LITERATURA La edición del libro *impublicable* de Osvaldo Lamborghini

# Album de recuerdos, museo portátil

El editor Anxo Rabuñal publicó *Teatro proletario de cámara* en una serie de 300 ejemplares numerados, con encuadernación manual y estuche de cartón. "Es un laboratorio de ideas", justifica.

Por Silvina Frieria

Un Kamasutra literario o un Kamasutra plástico. Así define Anxo Rabuñal, editor español, a *Teatro proletario de cámara*, la obra inconclusa que reúne los últimos experimentos poéticos-narrativos-gráficos de Osvaldo Lamborghini (1940-1985). Todas las editoriales en Barcelona, ciudad donde el escritor argentino estuvo los tres últimos años de su vida, encerrado en su departamento, escribiendo sin parar, lo consideraron impublicable no sólo por la extensión, más de 600 páginas, sino por el carácter pornográfico de los poemas, los textos, las fotos y los dibujos manipulados por el autor de *El fiord*. Pero Rabuñal se animó a publicarlo en una edición facsimilar limitada de 300 ejemplares numerados, con los textos tal como fueron dactilografiados, encuader-

nación manual, tapas de gomas serigrafiadas, cantos dorados y estuche de cartón estampado.

"Este libro es un laboratorio de ideas en el que Lamborghini combina la palabra con la imagen, creando un juego visual en torno de la palabra. Esta práctica tan común hoy, Osvaldo la hacía hace treinta años. El fue un pionero de la estética urbana. Para mí enlaza con la cultura del graffiti, con lo más contemporáneo y callejero", dice Rabuñal, que hoy a las 19 presenta el libro en la Biblioteca Nacional (Agüero 2502), junto con César Aira (autor del prólogo) y el dramaturgo y actor Roberto Scheuer, con quien Lamborghini escribió piezas y guiones.

"El formato no es fácil de definir -advierte Aira, amigo y albacea literario de Lamborghini, en el prólogo-: libro ilustrado, álbum de recuerdos, revista pornográfica intervenida, museo portátil." La delibe-

rada división en tomos, además de imponer a priori, en hueco, una dimensión monumental, sugiere una colección, y ésta el trabajo editorial. Este trabajo, según Aira, da una clave del antecedente más inmediato de *Teatro proletario de cámara*, "no necesariamente anterior en el tiempo: la confección de libros artesanales, de los que Lamborghini hizo una buena cantidad, algunos de ellos encuadernando papel en blanco (que en su mayor parte quedaron sólo con las primeras páginas dibujadas, pintadas o escritas), algunos reformando libros ya existentes (cubriendo de pintura blanca el texto, dibujando o escribiendo encima del texto impreso o pegando figuras recortadas)."

Que Lamborghini *hiciera* el libro, antes de ocuparse de escribirlo, confirma su famosa recomendación: "Primero publicar, después escribir", quitándole a publicar, como plantea Aira, su aspecto social para volverlo juego solitario y secreto, de *cámara*. Pero el escritor pringlense aclara que Lamborghini iba más lejos aún: "Publicar, sin escribir", frase de un texto suelto de 1983, contemporánea al trabajo de los libros artesanales. "Coherente con su aislamiento, acentuaba su autonomía haciéndose su propio editor; o jugaba, con sarcasmo, a hacer imposible o especialmente difícil la tarea de cualquier editor futuro", agrega Aira.

*Teatro proletario de cámara* ac-



Osvaldo Lamborghini escribió sin parar durante sus últimos años.

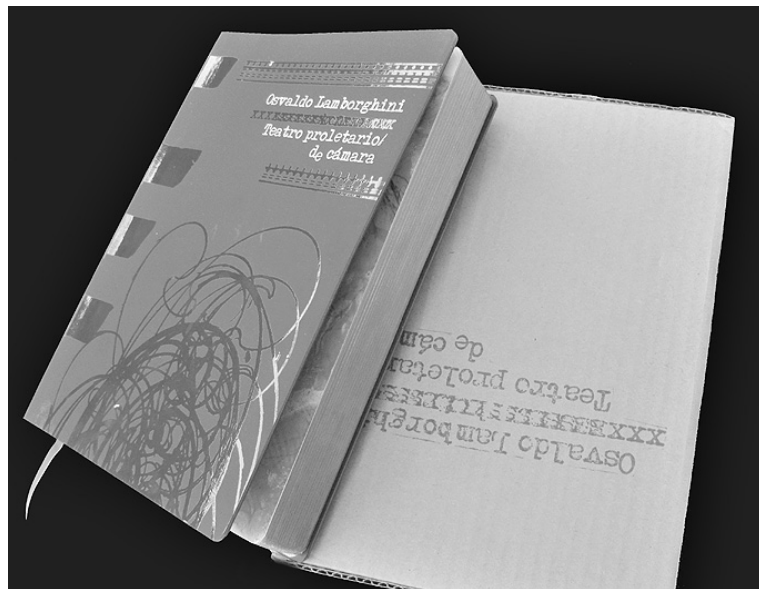
tualizó otro antecedente, la pintura, el más lejano en la biografía del autor, quien le daba con frecuencia status de origen. Lamborghini practicó la pintura de niño, ganó algún premio y los padres le instalaron un pequeño taller en la casa. "Esa vocación quedó suspendida, hasta el final de su vida, cuando las circunstancias, en la forma de un sedentarismo que por un motivo u otro siempre se le ha-

bía hecho esquivo, volvieron a hacerla posible", subraya Aira.

"En una carta de septiembre de 1985, dos meses antes de su muerte, decía: 'Me puse un tallercito para pintar todo el material porno que consumo. Es eclesial. Las caras best-celestiales de las mujeres gozando, ardiendo en technicolor -mal impreso en España, es decir, impreso por Goya-: rojo chorreado de la

Lamborghini "fue un pionero de la estética urbana. Para mí enlaza con la cultura del graffiti, con lo más contemporáneo".

vulva sobre el peligro (pene) amarillo. Delicias expresionistas. Los artistas del género ya lo están despreciando'." Rabuñal subraya los aportes del prólogo de Aira en la aproximación a cuestiones como la pornografía. "El sexo en Lamborghini es el audio soez que proviene de un poeta de oído muy afinado", recuerda el editor español. "Pensaba divertirme escribiendo un libro pornográfico. Más precisamente, gráfico: toda la carne ya está en el horno. Pero resultó una empresa cara, de las caras. No fue posible: el porno es una tortura política", admitía ese poeta afinadísimo.



*Teatro proletario de cámara*: textos y dibujos.

Sábado 22 de Noviembre - 21 Hs

## Xeito NOVO

Folk Celta y Bailes tradicionales de Galicia

Presenta : "Galiza Sempre"

Teatro Premier

Corrientes 1565 - Reservas : 4305-2855

### Soledad y compañía

- I Actividades múltiples
- I Psicólogas gestálticas
- I Encuentros
- I Espacio de Cine
- Coordinado por un crítico (Cursos y proyecciones)
- I Cine participativo y talleres

Informes **4503-7087**  
www.soledadycia.com.ar



**Universidad Popular**  
**Madres de Plaza de Mayo**  
Universidad de Lucha y Resistencia



**7mo Congreso Internacional**  
**Salud mental y derechos humanos**

Asociación Madres de Plaza de Mayo

**Por un hospital público, digno y solidario**  
**NO A LOS MANICOMIOS**

**Ejes:**

- Terapia Ocupacional Los manicomios: el arrasamiento de la subjetividad.
- Dispositivos sustitutivos al manicomio: sus límites y alcances.-Salud Colectiva, Salud Mental y Derechos Humanos: superación de la cultura manicomial.-Historia y Sociedad: las violencias en nombre del "orden y la salud".

\* Del 10 al 13 de Diciembre

Informes e inscripción: tel-4382-1055 >>>www.madres.org  
>>>congreso@madres.org >>>Hipólito Yrigoyen 1432



DISCOS *Jazzcuba*, una colección imprescindible

# El cofre del tesoro de Cuba

Así puede entenderse esta serie de ocho discos, que nunca antes se habían editado fuera de la isla: material invaluable de Chico O’Farril, la Orquesta Cubana de Música Moderna, el Combo de Chucho Valdés, Cachaito y Bebo Valdés.

Por Diego Fischerman

A mediados del siglo pasado, algunos músicos de jazz, entre ellos Charlie Parker y Dizzy Gillespie, comenzaron a incorporar elementos musicales –y también intérpretes– cubanos al jazz. Pero ese género tenía, en la isla, una historia casi tan antigua como en Estados Unidos. Dicen algunos que ya en 1892, cuando llegó el ejército norteamericano a la isla, algunos soldados llevaron allí el blues y el naciente jazz. Y en la Cuba republicana, que en muchos aspectos funcionó como gigantesco casino para los Estados Unidos, con la profusión de vida nocturna, bailes y orquestas, ese jazz que el tiempo terminó identificando como “latino” creció y tomó impulso propio.

Más allá de los nombres de Chano Pozo, Chico O’Farril y, más cerca, Irakere y sus posteriores despojos, es muy poco lo que ha llegado a Buenos Aires de una discografía profusa y con algunas ediciones notables. La colección que Warner acaba de editar localmente, recogiendo grabaciones realizadas en Cuba y con el nombre de *Jazzcuba*, llena algunos de los baches, comenzando por el fantástico O’Farril, un compositor y arreglador con obras



La serie *Jazzcuba* viene a cubrir varios baches en una obra riquísima.

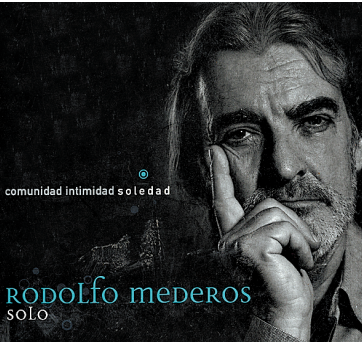
sorprendentes, como sus “Descargas Nº 1” y “Descarga Nº 2” (descarga es la palabra cubana para jam session) o el bellísimo “Undercurrent Blues” que grabó Benny Goodman. Y se destacan las grabaciones de una big band impactante, la Orquesta Cubana de Música Moderna fundada en 1967, dirigida por Armando Romeo y luego por Rafael Somovilla, que fue patrocinada por el Minis-



terio de Cultura y por la que pasó toda la plana mayor de Irakere: el pianista Chucho Valdés, el saxofonista Paquito D’Rivera y el trompetista Arturo Sandoval. También aparece en la colección el otro grupo que antecedió a Irakere, el Combo de Chucho Valdés, un septeto que apenas dejó algunas grabaciones de 1964 y donde tocaban D’Rivera y el guitarrista Carlos Emilio Morales.

Los ocho títulos de la serie que se publicaron en Argentina (hay otros, como el de Rubén González con Los Papines, que no fue editado aquí), con buenas presentaciones y excelente restitución sonora, recorren parte del archivo del sello Egrem, trazando un mapa que va desde finales de la década de 1950 hasta mediados de la de 1970, salvo unos registros de 1981, de Chucho Valdés y su quinteto. Ninguno de estos discos se había editado antes fuera de Cuba: en orden cronológico, el primero es el dedicado a O’Farril, con registros de 1957 de obras propias, como las “Descargas”, y de arreglos de piezas populares como “Mujer” o “La cucaracha”. El legendario contrabajista Orlando López, más conocido como Cachaito, aparece en grabaciones junto al quinteto Los Amigos, fundado en 1958 por el baterista Guillermo Barreto, y en registros junto al pianista Peruchín (Pedro Peruchín Jústiz). Otro disco reúne grabaciones de Bebo Valdés e Israel Cachao López y en los cuatro restantes aparece Chucho Valdés al piano: las grabaciones con su Combo, las que este grupo hizo acompañando al cantante Guapachá, el de la Orquesta Cubana de Música Moderna y uno dedicado a Irakere, con registros de 1976.

## Lanzamientos



**9 Soledad**  
**Rodolfo Mederos**  
DBN  
Nadie hubiese imaginado, hace apenas diez años, que Mederos emprendería una suerte de “fuga” hacia las formas más tradicionales. Impugnando su propio camino de vanguardia, el bandoneonista emprende el desafío más riesgoso: despojar a tango de todo artificio. En *Soledad*, que cierra la trilogía iniciada por *Comunidad e Intimidad*, Mederos potencia ese espíritu ascético. Le basta su bandoneón. Toca “Palomita blanca”, “Sur”, “Milonga sentimental” y nada suena remanido. Hasta “su” Himno Nacional se escucha mejor que nunca. **F. D.**



**8 Vida pasión & tango**  
**Sexteto Mayor**  
Típica Records  
En Buenos Aires el Sexteto Mayor no tiene el reconocimiento que merece, aunque probablemente sea la agrupación tanguera más exitosa en el mundo. Este disco acaso ayude a explicar ese suceso. El Sexteto es una auténtica aplanadora del tango. Aquí conviven grabaciones realizadas por los históricos (Pepe Libertella y Luis Stazo) y por la actual formación, dirigida por Horacio Romo. Consideraciones afectivas al margen, ambas etapas parecen fundirse en un único espíritu, que condensa toda la mística del tango en un puñado de canciones. **F. D.**



**9 Tango x 3**  
**Federico-Berlingieri-Cabarcos.** RCA  
Leopoldo Federico en bandoneón, Osvaldo Berlingieri en piano y Fernando Cabarcos en contrabajo conformaron uno de los mejores exponentes del tango de cámara. Su segundo disco, grabado entre 1971 y 1972, acaba de ser reeditado dentro de la excelente serie *Renovadores del tango*. “Diagonal gris” y “Saludos” son buenos ejemplos del toque virtuoso, influido por el jazz y por los pianistas de Piazzolla, de Berlingieri, del fraseo cristalinos de Federico, de la firmeza de Cabarcos y, sobre todo, de la interacción entre los tres. **D. F.**



**7 Off with Their Heads**  
**Kaiser Chiefs**  
Universal  
Quizá sea el efecto del reciente show porteño, que no estuvo a la altura de sus discos, pero este opus tres parece algo diluido con respecto a *Employment* y *Yours Truly, Angry Mob*. Quizá sea también la falta de sorpresa, pero no es para preocuparse tanto: de cualquier manera, el quinteto conserva la creatividad como para disparar canciones tan convincentes como “Never Miss A Beat”, “Good Days Bad Days”, “Spanish Metal” y la climática, encantadora, “Tomato in The Rain”. Siguen siendo una banda a seguir. **E. F.**

## Batea



## El sonido de Bond

Los debates alrededor del perfil que Daniel Craig le imprime a 007 están a la orden del día, pero aquí no hay lugar para polémicas: *The Best of Bond... James Bond* presenta todas las canciones de la filmografía del agente secreto más famoso del mundo, a las que se le suma el clásico “James Bond Theme” de John Barry (que también dice presente con la orquestación “On Her Majesty’s Secret Service”) y una reversión del tema de apertura por John Arnold. Así desfilan viejas glorias como “From Russia with Love” (Matt Monro), la soberbia “Goldfinger” de Shirley Bassey (que repite con “Moonraker”, la más floja de la era Roger Moore), “Thunderball” por Tom Jones, “You Only Live Twice” de Nancy Sinatra, “We Have All The Time in The World” del gran Louis Armstrong y la formidable “Live And Let Die” de Paul McCartney & Wings, junto a páginas más recientes como “A View to A Kill” de Duran Duran, “The Living Daylights” de A-Ha, “Goldeneye” (Tina Turner), “The World Is Not Enough” (Garbage), el “Die Another Day” de Madonna y “You Know My Name”, el aporte de Chris Cornell a *Casino Royale*. Para no entorpecer el lanzamiento de la banda de sonido de *Quantum of Solace*, aquí no figura el cruce entre Alicia Keys y Jack White de “Another Way To Die”, pero sí se ofrece un DVD con cinco videos y un documental sobre “el sonido de Bond”.

## Las verdades de Larralde

José Larralde, uno de los grandes “renegados” del folklore, no es hombre que ande con medias tintas. En su rico cancionero de más de 500 composiciones y 40 discos caracterizó como pocos las tristezas y (en menor medida) las alegrías de la gente de campo. El sello Sony/BMG le acaba de dar un tono de “veredicto” a este recorrido por la canción popular de tierra adentro: el nuevo disco de Larralde –en rigor un cuidado compilado de clásicos– se llama *30 verdades*. No es este el momento ni el lugar para dudar de la veracidad que encierran las canciones del “Pampa”. Cabe señalar, en todo caso, que el doble CD incluye varias de esas piezas que no deben faltar en la discoteca de todo fan de la música campeña: “Permiso”, “Quien”, “El porqué”, “Macho”, “De los pagos del tiempo”, “Con mi yunta de nuncas”, “Quimey Neuquén”, “Río de los pájaros” y un fragmento de su antológica “Herencia pa’ un hijo gaucha”.

Zivals un espacio de entretenimiento diferente

Libros | Música | DVD



**Zivals Centro:** Av. Callao 395, C1022AAD Buenos Aires, tel. (011) 5128.7500 / info@zivals.com  
**Zivals Palermo:** Serrano 1445, C1414DFC Buenos Aires, tel. (011) 4833.7948 / palermo@zivals.com  
**Zivals Rosario:** Corrientes 826, S2000CTU Rosario, Santa Fe, tel. (0341) 527.2722 / rosario@zivals.com







Feo y M. Rouco. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 20. **-GESELL**, Rodrigo Serrano Gonsenbatt. Con David Pérez, Ingrid Silberman, Ariel Pérez y elenco. Dir.: Ariel Pérez-R. Serrano Gonsenbatt. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

#### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **-FUEGO INDIO** pta.: "Hijo Quichua". Espéctáculo de música nativa Argentina. **Hoy:** 21 hs. Ent.: \$ 14. (Café Concert) **-ALFREDO PIRO** (voz): "Guitarra Negra". Homenaje a las milongas de Zitarrosa. Con Moscato Luna, Carlos Filipo, Anibal Comiglio (guitarras), Nacho Iruzuibietia (guitarrón) y Jerónimo Aceituno Peña (percusión). Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 25. (Café Concert) **-ALEJANDRA SCHIUMA** (voz)... Alejandro Manzoni (piano) y Martín Zavallúa (guitarra). Tangos. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 12. (Café concert) **-EL RETRETE**. "En la oscuridad... nos comunicamos mejor". Con Victoria Martínez, Jorge Schwaneck, Ana Laura José. Libro y dir.: Claudio Gotbter. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 30.

**-GABRIELA ACHER...** "Algo sobre mi madre" (Todo sería demasiado). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 45; Pta.: \$ 40. **-IMPROVISAZ** "Vértigo, voragine, improvisación pura....al extremo". Con Mariana Bustinza, Tomás Cutler y G. Gavila. Voz en off: F. Montana. Edición musical: Nacho Medina Pardi. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 20. **-INTIMIDADES**. Manu Sota Latino (voz), Tomas Fraga (guitarra), Andrés Okoskyn (piano) y Alfredo De Souza (percusión). Bossa Nova. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 19. (Café concert)

#### EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **-JUANA DARK Y EL CHIKERO**. Interp. y dir.: Silvana Correa. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 25. **-EL CALOR DEL CUERPO**. Con Cecilia Rainero, María Villar, Lucas Ferraro y Eduardo Iacono. Dir.: Agustina Muñoz. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 25. **-LOS SENSUALES**. Con Mirta Bogdasarian, Gaby Ferrero, Stella Galazzi, Javier Lorenzo, Nahuel Pérez Biscayart, Pablo Rotemberg, Luciano Sauri, Diego Velásquez y Ciro Zorzoli. Dir.: Alejandro Tanatnán. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 30. **-LA DE VICENTE LOPEZ**. Con Patricia Buiroz, Luis Palazón, Elvira Villanino y elenco. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 25. **-LA ÚNICA MANERA (de contar esta historia es con mandarina)**. Con Ana Scannapioco, Magdalena Grondona y Sabrina Gómez. Libro y dir.: Ana Lidejover y Melisa Hermida. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

#### EL CUBO

Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568. **-ANSIA-Tour de force**. Dramaturgia y dir. Eva Halic. Mié.: 21 hs. Ent. desde: \$ 25. **-COMO QUIEN OYE LOOVER**. Con **Juan Pablo Guerrero**. Jue. y dom.: 21 hs. Loc. desde: \$ 40. **-MIAMI**. de Cynthia Edul. Con Con Luis Ziembrovski, Gabriela Izcovich, Violeta Urteizbera, Agustín Labiaguerra y Ricardo Pellizza. Dir.: P. Audivert y Andrés Mangone. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 40. **-SOLSTICIO** (nada está sin calcular). Teatro, música y danza, de Samantha Lewin. Con German Tripel, Angel Hernández, Celeste Bono, y elenco. Dir. Noelia Balbo. Vie. y sáb.: 23 hs. Loc. desde: \$ 35. **-SEGUNDO SET**. Sexo, timba y paddle. Libro y dir.: Ezequiel Tronconi. Sáb.: 0.45 hs. Ent. desde: \$ 25.

#### EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **-EL VARIETE DEL FARABUTE**. Monólogos de humor, sketches, cuadros musicales, picadas, tragos. Autor y dir.: Emilio Tamer. Sáb.: 22.30 hs.

#### EL GALPON DE CATALINAS

P. Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **-VENIMOS DE MUY LEJOS**. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones, 60 actores y grandes muñecos. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 22. **-EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas 2000", 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas baillables en un club de barrio, 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-R. Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 25.

#### ELKAFA

(Espacio teatral). Lamberé 866. Tel.: 4862-5439. **-FARSA** (Si "el oso" y "Pedido de mano", de Anton Chejov). Dir.: Pablo Quiroga-María Zambelli. Jue.: 20.30 hs. Ent.: \$ 25. **-SANTIFICARAS LAS FIESTAS**. Dramaturgia: Concepción León Mora. Dir.: Andrea Garrote. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 25. **-BODY ART**. de Sol R. Seoane. Dir.: M. Isralievich. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 25.

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **NATI MISTRAL**. Cantares, poemas y bailes de España. Con el conjunto de danzas españolas "Pelayo", 25 artistas en escena. Vie. 28; 21 hs., sáb. 29 y dom. 30 de noviembre: 20 hs., vie. 5; 21 hs., sáb. 6 y dom. 7 de diciembre: 20 hs.

#### EL PORTON DE SANCHEZ

S2, de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **-124**. interp. y dir.: Cecilia Blanco, Fernando Tur, Agustín Repetto y Javier Drolas. Mié.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

**-ALGUIEN PROXIMO**. Danza-teatro. Interp.: Nidia Barbieri, Alejandra Ortiz, Iván Haidar, Valeria Martínez y Natalia Tencer. Dir.: Lucas Condó. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

**-POR SUPUESTO**. Con Marta Pacamici. Libro y dir.: Román Podolsky. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**-ILUSOS**. Un viaje hipnótico por el territorio de los sueños y los deseos. Cia. "Clun". Irene Sexar, Luciana Widerhold, Pablo Fuso, Sebastián Godoy y Juan Noott. Dir.: Marcelo Katz. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

#### EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.:4953-8254. **HOMENAJE A LOS GRANDES DEL PERIODISMO...** **Jorge Vimo** es entrevistado por **Pablo Gorlero**. Ciclo "Leo Vanes". Mié.: 20 hs. Ent. libre.

#### ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **-ALGO DE RUIDO HACE**. Coreog.: Manuel Attwell. Dramaturgia y dir.: Romina Paula. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 25. **-LLANOS DE DESGRACIA**. Dir.: Beatriz Catani. Jue.: 22.30 hs. **-TODO SE DESMORONA, SALVO ESTE DOLOR**. Dramaturgia y dir.: Matías Felman. Vie.: 21 hs. **-TUALET**. Danza. Dir.: Juan Onofri. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

**-APENAS EL FIN DEL MUNDO** (primera parte). Traducción: Jaime Arrambide. Con **Valentina Bassi**, Ana Garibaldi, Daniel Hendler, Susana Lanteri e Ignacio Rodríguez de Anca. Dir.: Cristian Drut. Sáb. y dom.: 18 hs. Ent.: \$ 25. **-ELSA**. de Jürgen Berger. Con Gabby Ferrero, Javier Lorenzo y Ellen Wolf. Dir.: Carolina Adameva. Sáb.: 21 hs. **-PURA CEPASA**. Danza. Dramaturgia: Grupo "Compo". Dir.: Ana Frenkel. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 25.

**ESP. CULT. PATA DE GANSO** Pje. Zelaya 3122. Tel.: 4862-0209. **AL QUE LO ABRAZZAN PIERDE** (danza contemporánea + tango). Interp.: Belén Lallia y Sebastián Scandroglio. Textos y dir.: Sebastián Scandroglio. Sáb. y dom.: 19 hs. Ent.: \$ 20. **Dom. despedida**.

#### ESPACIO PARENTESIS

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (**Complejo Monumental**) 4to. año... **SOLAS Y... SOLAS!** La comedia que faltaba. Con **Lorena Paola**, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Alejandro Capuzzi. Adapt. y dir.: Angel Bellizi. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 35. Loc. en v-ta. c/3 días de anticip.

#### GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **MUNDUMUDO**, de y por **Carlos Bellosio**. Dir.: Ricardo Arauz. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: \$ 50.

#### IFT

Boulogne Sur Mer 547. Tel.: 4962-9420. **-LA MATERIA DE LA PENA**. Dramaturgia: Luis Marcelo Cabrera. Dir.: Sergio Oscar González. Mié.: 21 hs. Loc.: \$ 20. **-MADRES...** "que esconden". Dramaturgia y dir.: Nazareno Molina. Jue.: 20 hs. Loc.: \$ 25. **-BENGALA**. de Alfredo Magna. Con Néstor Navarría. Grupo teatral "Sin Guardia". Dir.: Armando Saíre y Leonardo Odierna. Vie.: 21 hs. Loc.: \$ 25. **-CORBATAS CHINAS**. de Alfredo Magna. Dir.: Armando Saíre y Leonardo Odierna. Vie.: 22.30 hs. Loc.: \$ 25.

#### LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **-BIEN DE TANGO**. Las voces de **Noelia Moncada**, **Maximiliano Bayo**, junto a músicos y bailarines de la nueva generación. Dir.: Federico Strumei. Vie. y sabado: 21 hs. Pl.: \$ 60. (Sala I) **-INFOCAOS**. Humor político enserio creado por "Los Risottos". Con Federico Paz, Betty Badal, David Paez. Voz en off: Gabriela "Puma" Goity. Dir.: David Paez. Jue.: 21 hs. Loc.: \$ 25. (Sala 2) **-UN ENCUENTRO CON UNA MUJER**. "Cuántas cosas llegarías a hacer por un asenso?". Con Claudio Pizarro, Ana Santiago, Andrea Galup, Pablo Pinto, Agustín Lambiase, Maggie Severio, Sebastián Pereyra, Julio Olivera. Libro y dir.: Claudio Hamed. Vie. y sáb.: 21.15 hs. Loc.: \$ 30. **-SUBIO LA CARNE**. Grupo "Carne de Cubito". No es una mala noticia es Humor! Con Francisco Pesqueira y Claudio Pazos. Dir.: Carlo Argentio. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Loc.: \$ 30. (Sala 2)

#### LA MANUFACTURA PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167. **-COPLAS, y LA CORTE DEL FARAON** (Doble Programa Ibérico). Con Santiago Sior, Florencia Benítez, Christian Aliadio, Karina Saez y Javier Cortese. Maestro Acompañante: Sergio Bungs. Dir.: Facundo Abraham. Vie.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 30 (Incluye consumición) **-OPERALTERNATIVA**. "En el día de la Música"... pta. fragmentos de Operas. Con Eliana Visbeek (soprano), Marcelo Monzani (tenor), Alejandro Ferraina (bajo barítono), Marina Libonati (piano). Sáb.: 17.30 hs. Ent.: \$ 20. **-CATHY ROMANO y PABLO ROMANO**. Recital de canciones populares. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 24 (Incluye una copa)

#### LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **REVOLUCION DE UN MUNDO**. Con Ana Katz, Inés Saavedra, Abian Vainstein, Diego Gentile, C. Rojas y Mariano Mandetta. Libro y dir.: Inés Saavedra. Lun.: 21 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.: \$ 40 (estud.: \$ 20)

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000. **-DOS MENOS**, de Samuel Benchetrit. Con **Hector Alterio** y **José Sacristán**. Dir.: Oscar Martínez. Jue.: 20.45 hs., vie.: 21 hs., sabado: 22 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda") **Últimas semanas.** **-GORDA** "Cuento pesa el amor?". de Neil Labute. Con **Gabriel Goity**, **Jorge Suarez**, **María Socas** y **Mirela Gubianas**. Dir.: Daniel Veronese. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso") **Ult. semanas.** **-FAVIO POSCA** pta. su nuevo espectáculo: "Los chicos muchísimos". Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sabado: 0.30 hs. Loc. desde: \$ 45. (Sala "Pablo Neruda") **Ult. semanas.** **-COMICO STAND UP** Jue. y Con Sebastian Wainraich, Peto Menahem, Martín Rocco y Dan Reitman. Jue.: 23 hs., vie. y sáb.: 0.30 hs. Loc. desde: \$ 40. (Sala "Pablo Picasso") **Últimas semanas.**

#### LA RURAL

(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557. **OPERA PAMPA**. Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Más de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intérprets jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

#### LOLA MEMBRVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. Vta telefónica: 5353 0606. **Nacha Guevara** es:



(El gran musical argentino). Textos: Alberto Favero, Nacha Guevara y Pedro Orgambide. Con **Rodolfo Valls**, **Juan Carlos Puppo**, Gran Elenco y orquesta en vivo. Dir.: Nacha Guevara. Mié. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs.

#### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. tel.: 5353-0606) **-SIN ESTRIBOS**. Festival de folklore con **Corrales Palavecino**, **Jairo**, **Peteco Carabajal**, La Yunta, Sergio Galleguillo y muchos mas. Vie. 28 de noviembre: 20 hs. Pl. pref.: \$ 120; Pl. pref. lateral: \$ 100; Pl.: \$ 90; Pl. lateral: \$ 80; Sup. pull.: \$ 90; Pl. cab.: \$ 40. **-BOXEO PROFESIONAL**. **Marcela "Tigresa" Acuña** vs. "Locomotora" **Oliveras**... Jue. 4 de diciembre: 21 hs. Ring sí-de: \$ 190; Sup. Pull.: \$ 160; Pull.: \$ 140; Pl. alta: \$ 70; Pl. cabecera: \$ 35. **-CACHO CASTAÑA**... Sáb. 6 de diciembre: 21 hs. Pl.: \$ 125; Pl. lateral: \$ 110; Sup. Pull.: \$ 100; Pl. cabecera: \$ 50. **-LOS PIOJOS** ptan su último CD: "Civilitización". Mié. 10 y jue. 11 de diciembre: 20 hs. Sup. Pull.: \$ 80; Campo: \$ 50.

**-REGGAETON LIVE TOUR**. Lun. 15 de diciembre: 21 hs. Pl. Golden: \$ 500; Pl. Vip: \$ 400; Super pull.: \$ 200; Campo Vip: \$ 150; Pl. cabecera: \$ 100 **MAIPO CLUB** Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **ROSE**, de Martín Sherman. Con **Beatriz Spelzini**. Dir.: Agustín Alezzo. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs.

#### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **LA ROTATIVA DEL MAIPO**. Más que un diario... la revista! Con **Jorge Lanata**, **Miranda**, **Ximena Capristo** y elenco. Dir.: Ricky Paskus. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 21 hs.

#### METROPOLITAN

Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000. Vta. on line: www.plataenet.com **BARAKA**, de María Góes. Con **Hugo Arana**, **Dario Grandinetti**, **Juan Leyrado** y **Jorge Marrale**. Dir.: Javier Daute. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dom.: 21 hs. (Sala 2) **Ult. sem.**

#### MOLIERE

Balcaroe 678. Tel.: 4343-0777. **-LOS PEPPERS TOP SINGER** en: "Dónde está Liza?". Cuatro fans en busca de "Liza Minnelli". Música, humor y baile. Dir.: Alejandro Ibarra. Vie.: 23.50 hs. **Últimas funciones.** **-BYE BYE HUMOR**. Con Martín Pugliese y Celeste Gerez. Las intimidades de un humorista conflictuado. Dir.: Rody Kohanoff y Chiqui Reynoso. Nominación ACE "Mejor espectáculo de café concert" y revelación masculina. Sáb.: 23 hs. **Ult. func.**

#### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. **-EL ENTERRADOR**. Un atrapante psicológico de Gerardo Sofovich. Con **Silvia Montanari**, **Roly Serrano**, **Maxi Ghione**, **Gabriela Sari**. Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dom.: 21.15 hs. **-LINDA PERETZ** en: "No seré feliz... pero tengo marido!". de Viviana Gómez T. horpe. Dir.: M. González Gl. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs.

#### ND/ATENEU

Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **FACUNDIO CABRAL**. Vie. 28 y sáb. 29 de noviembre: 21 hs.

#### OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **DANIEL CARDOSO**. Jue. 27 de noviembre: 22 hs.

#### PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **-CIELO ROJO** "El sueño Bolchevique". Sobre los poetas Anna Ajmatova y Vladimir Maiakovski. Dir.: Helena Tritek. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 20. **-LAS MUJERES DE LOS NAZIS**. Trilogía de Héctor Belví Daniel: "La inquietud de la señora Goebbels". Dir.: Héctor Belví Daniel; "La convicción de Irma Grese". Dir.: Clara Pando; "El dilema de Geli Raubal". Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 30.

#### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **-1, 2, 3... PROBANDO** (Ciclo de nuevos directores) pta.: "Escena para cuatro personas". de Eugene Ionesco. Dir.: E-lean Gaensslen; "La mujer judía", de Bertolt Brech. Dir.: Gustavo Sassi; "Oeste. La gente tiene cosas en la cabeza". Libro y dir.: Solana Landrau. Jue.: 20.30 hs.

**EL MAPA**. Con V. Cura, Z. Aieta, V. Thompson, A. Reinhold, E. Urutty, Gonzalo Nogueira, Gisella Sirena e Ivan Giachetti. Libro y dir.: Javier Gorlier. Vie. 21 hs. **-CARINHO VACARE**. de Gimena Riestra. Con Noralih Gago y Gimena Riestra. Dir.: Juan Parodi. Vie.: 23.30 hs. **-EL REINO DE LAS IMAGENES** **NITIDAS**, de Lucia Laragione. Con Alejandro Gennuso, Antonia de Michellis, Alejandro Madoca, Alvaro López y Javier Maestro. Dir.: Diego Cosin. Sáb.: 21 hs. **-UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA**. Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Laura Fontella, Pablo Baustillo, Ríos Castro, Elean Gaensslen, Mariana Cioffi, Javier Maestro y Mariano Gladic. Idea y dir.: Diego Kogan. Sáb.: 22.30 hs.

#### REGINA-TSU

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **EL DIARIO DE ANNA FRANK**, de Frances Goodrich y Albert Hackett. Adapt.: Wendy Kesselman. Version: Fernando Mastorens y Federico González Del Pino. Con Vanesa González, Norberto Díaz, Emilia Mazer, G. Rey, S. Pampin, José María López, Dalía Elencavé, Marcos Woinski, Corina Fournoue y Estanislao Silveyra. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 70.

**SALA CARLOS CARELLA** Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **TOMAS LIPAN** pta.: "Retumbos". Invitada: **Sara Mamani**. Bailarín Invitado: R. Cabrera. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

#### SOC. HEBRAICA ARGENTINA

Sarmiento 2233. Tel.: 4854-9743. **LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA**, de Marco Antonio de la Parra. Con Esteban Massari y Manuel Bello. Dir.: Elba Degrossi. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 30.

#### TABARIS

Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455. **VARIETE PARA MARIA ELENA**. Deslumbrante espectáculo en homenaje a "María Elena Walsh". Con **Anibal Pachano**, **María Elena Balli**, **Eunice Castro** y 30 artistas en escena. "La magia del viejo varieté que cantó María Elena, con la estética y tecnología del siglo XXI". Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.: 21:15 y 23 hs., dom.: 21.15 hs. **VARIEDADES** (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. **SOLITUDINIS**. Ensayo breve con mas de 25 voces y actores en escena. Presentan "Alejandro Balbis" e "Plateados por la Luna". Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

## \* Chicos

#### C. C. DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. **-UN HÍPO DESAFINADO**. Títeres por la Cia. "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y dom.: 15.30 hs. Loc.: \$ 15. (Sala "Raul González Tuñón")

**-TRES PARA EL TE**. Libro y dir.: Omar Calichio, Gustavo Monje y Giselle Pesasq. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: 17.30 hs. (Sala "Oswaldo Pugliese") **-EL INVENTO TERRIBLE** (segunda expedición). Teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb. y dom.: 17.30 hs. Ent.: \$ 18. (Sala "Solidaridad")

#### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **LA VUELTA AL MUNDO EN UN VIOLIN**. Orquesta de cuerdas **La vuelta al mundo**. Dir.: Sergio Feferovich. Obras de Mozart, Vivaldi, Schubert, Piazzolla, Strauss. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Ent. libre.

#### MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Inel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Un espacio único de 4.000 metros cuadrados. **UNA GRAN CIUDAD PARA JUGAR... a ser grandes, sin dejar de ser chicos. Gran espacio de arte. Talleres de equilibrio ball y movimiento, cuenta cuentos, campeonato de súper metegol. Mar. a jue. y viernes: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 20 (mar. a vie.: \$ 15) Menores de 3 años, jub. y doc. gratis.**

## \* Concert

#### BAR SUR

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299 (esq. Balcaroe) **Tango-Danza-Show...** "Ricardo Montseiro" 41 años con su "Show tradicional y participativo" en la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 2 hs.

#### C. C. TORQUATO TASSO

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506. **-CHINA CRUEL**: María Laura Santomil (guitarra), Verónica Bellini (piano), Paula Liffitchart (bandoneón), Carolina Cajal (contrabajo), Valeria Collante (violin) y Viviana Scarlassa (voz). Tango, milongas tradicionales y nuevas composiciones. + **WALTER "CHINO" LABORDE** (voz) + **Diego "Dipi" Kvitko** (guitarra) pta.: "Tango Tango - Vol. 1". **Hoy:** 22 hs. Ent.: \$ 20. **-RUBEN JUAREZ** (bandoneón-voz) pta.: "Tango en estado puro". Con los Maestros **Daniel Naka** (bajo) y **Nicolás Ledesma** (piano). Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 60. **-ORQUESTA PETITERA** (...más que una orquesta un sentimiento...) Ptan. temas propios, que retoman la esencia de los años 20. "Día de la Música". Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent. libre.

#### CLUB LOUNGE

Reconquista 974 (P. B.). Res.: 4515-1020. **-DUO MECS**: Martín Cena (guitarra-voz) y Esteban Szaraz (teclado-voz). Temas del grupo "Sin Bandera" y canciones propias. **Hoy:** 21 hs. Ent.: \$ 15. **-SALA SO SOM**: Patricia Moura (voz), Juan Pablo Isusa (guitarra), Martín Pantuso (bajo), Emanuel Brasa (saxo-clarinete), Horacio Vázquez (percusión) y Dorian Mori (bateria-Brasil). Invitada: **Silvia Aramayo** (piano-voz). Música popular brasileña. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 20. **-CAOBA JAZZ BAND** pta. su último CD: "Etiqueta Negra"... Oscar Caro (saxo, clarinete y dir.), Daniel Menéndez (trompeta y corneta), Oscar Caro (clarinete, saxo, clarón y scat), José Luis Borgese (trombón), José Florio (piano), Julio C. Benito (banjo y guitarra), Felipe Puzzo (batería y washboard) y Hugo Domínguez (tuba y bajo informal). Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 30. **-REMUS-FRAGA-GIUNTA**: Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Oscar Giunta (batería) pta. su CD: "Querido Bill", en homenaje a "Bill Evans". Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 35.

#### EL CONDADO

N. Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997. **LA MISSISSIPPI**: Ricardo Tapia (voz-guitarra), Gustavo Gino (batería eléctrica y acústica), Claudio Cannavo (bajo), Juan Carlos Tordó (batería), Eduardo Intracasso (saxo alto), Marcelo "Zeta" Yeyati (saxo tenor) y Miguel "Chuky" De Ipola (teclados). Jazz & Blues. Sáb.: 22 hs.

#### EL VESUVIO

(Resto-Cultural). Av. Corrientes 1187. Tel.: 5235-3322.

**-ARIEL ROGANTINI** (piano-composicion-dir.) **Trío**: Juan Pablo Navarro (contrabajo) y Diego Alejandro (batería). Jazz-Fusión. **Hoy:** 22 hs. Ent.: \$ 20. **-HECTOR ROMERO**. El guitarrista dirige un ciclo denominado "Gala Flamencas y Otras Etnias". Con **Jorge Mehaudy**. Flamenco-Fusión. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 30. **-ALMA GEMELA**. Con **Gogó Andreu**, **Liliana Vercellini** y **Manuel Felo**. Libro y dir.: Marcelo Daniel Bochor. Canciones de musicales, películas y boleros. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 30. **-TEATRO INSTANTANEO**. Con Aldo Alessandrini, Jorgelina Ulesnghi y Cachi Bratoz. "El nuevo sabor de la improvisación". Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

**-MIGUEL DE CARO** (saxos-dir. musical) **Trío**: D. Koutsovitis (piano) y Osvaldo Tundo (bajo). Tango. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 30. **-CAU BORNES**. El carismático cantante recrea clásicos de la Música Popular Brasileira celebrando los 50 años de la Bossa Nova. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 35 **-SOLTEROS, GENTE SIN PLANES**. Con Carlos Balmaceda, Marisa Di Palma, Joe López. Stand Up. Sáb. trasn.: 1.30 hs. Ent.: \$ 20

#### ESPACIO ECLECTICO





## Hoy

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos leves del Este.  
Mínima: 17°. Máxima: 25°.

### 15.00

\* Muestra fotográfica sobre Gunter Pluschow. Centro de Museos de Buenos Aires, Avenida de los Italianos 851.

### 17.30

\* Charla abierta a cargo de Eduardo Schmidt (ex Arbol). Colegio Alejandro Posadas, Marconi 2708. **Gratis.**

### 18.45

\* Proyección de *El amor en fuga*, de François Truffaut. Biblioteca del Congreso de la Nación, Alsina 1835.

### 19.00

\* *Fragments del mañana*, espectáculo de danza. Centro Nacional de la Música y la Danza, México 564. **Gratis.**

### 19.30

\* Presentación del libro *Por qué cantábamos. Censura y música bajo la dictadura*. Microcine de TEA, Lavalle 2083.

### 20.00

\* Homenaje a los grandes del periodismo de espectáculos, ciclo de entrevistas. Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934.

\* Presentación del disco *Danza*, de Andrés Pilar. Centro Nacional de la Música, México 568. **Gratis.**

### 20.30

\* Carlos Núñez, recital. Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125.

### 21.00

\* Marcelo Moguilevsky, recital. La Vaca Profana, Lavalle 3683.

\* *Ansia, Tour de Force*, teatro coreográfico. El Cubo, Zelaya 3053.

\* *Los mudos*, narraciones. C.C. Zas, Moreno 2320.

\* *Aquaman*, obra teatral de Diego Velázquez. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549.

### 21.30

\* Commodore Trío, recital. Jazz & Pop, Paraná 340.

# Pueden llamarme Vermeer

Por Juan Forn

En mayo de 1945 comenzó casi anónimamente en Amsterdam un juicio contra un supuesto colaboracionista de nombre Hans van Meegeren. El acusado enfrentaba la horca por haberse enriquecido entregando patrimonio cultural holandés (léase, cuadros famosos) a los nazis. El juicio saltó de golpe a la primera plana de los diarios holandeses cuando Van Meegeren confesó que el Vermeer que le había cambiado al mariscal Goering por ciento treinta y siete pinturas de viejos maestros flamencos era en realidad una falsificación (es decir que, en lugar de acusarlo de enriquecimiento ilícito y traición a la patria, debían condecorarlo como héroe de guerra por recuperar esos ciento treinta y siete cuadros que Goering había confiscado a museos holandeses) y, para el estupor general, agregó que la falsificación la había hecho él mismo.

Falsificar un Vermeer no es lo mismo que falsificar un Picasso. No sólo por la antigüedad (es un pintor del siglo XVII), sino porque su obra es legendariamente exigua: sólo se conocen treinta y cinco auténticos Vermeer (lo que eleva su cotización a las nubes). Pero lo que hizo Van Meegeren es todavía más osado: inventó *todo un período* de Vermeer, con su correspondiente estilo, y explicó el hallazgo basándose en dos hechos de la biografía del pintor: que se habría convertido clandestinamente al catolicismo y que habría estado en Italia. Por eso las siete telas de Vermeer que "inventó" (entre ellas *Cristo en Emaús*, la que le vendió a Goering) tienen motivos evangélicos y recursos técnicos tomados de Caravaggio y otros pintores italianos de la época.

Con su impecable compostura y su atildado aspecto de pajarito, Van Meegeren convirtió aquel estrado en un escenario en donde montó un unipersonal que mantuvo en vilo a su público durante casi dos años. A esa altura, todos los colaboracionistas habían sido juzgados y condenados y los holandeses estaban cansados de oír hablar de la guerra. Preferían

un poco de entretenimiento y Van Meegeren lo garantizaba sin descanso (quizá por eso, en una encuesta realizada por un diario de Amsterdam en 1947, fue votado el segundo holandés más popular, detrás del recién electo primer ministro). A lo largo de los dieciocho meses que duró el juicio, Van Meegeren no sólo contó sin pudor los episodios más inconfesables de su vida, sino que, para demostrar su capacidad como falsificador, pintó delante de seis testigos un Vermeer al que no pudo resistir aplicarle dos humoradas: la primera fue el título que le puso (*Cristo en el Templo*, en alusión a los mercaderes del mundo del arte); la



segunda fue que el Jesús del cuadro sostenía en su mano... los Evangelios. También contó que el Vermeer que le vendió al barón Von Thyssen (*Muchacha con sombrero azul*) era un retrato basado en Greta Garbo y que aquél que fue a parar a la National Gallery de Washington, donado por Henry Mellon (*La hilandera*), se basaba en Louise Brooks. Y en cierto momento del proceso interpeló a la audiencia con la siguiente frase: "A fin de cuentas, ¿qué es una falsificación sino el retrato de una obra de arte imaginaria?".

El público aplaudía y chiflaba las intervenciones del acusado. Cuando el fiscal le preguntó si reconocía haber vendido esas falsificaciones a altísimos precios, Van Meegeren contestó: "Si

las hubiera vendido baratas se habrían dado cuenta de que eran falsas, ¿no le parece?". Cuando le preguntaron si lo había hecho por el dinero, contestó que sus millones sólo le habían traído cirrosis y sífilis. Según los cálculos de la fiscalía, Van Meegeren había estafado a sus clientes en una suma total equivalente a treinta millones de euros de hoy, pero el remate de todos sus bienes no alcanzó el millón (nunca se supo adónde fue a parar el resto).

Durante el juicio, se supo que Van Meegeren había dirigido en los años '30 un pasquín llamado *De Kempnann* ("El gallo de riña"), donde denunciaba el arte moderno como "asqueroso bolchevismo de pederastas y mestizos" y definía el mercado de arte con la imagen de un judío llevando una carretilla llena de dinero. También se reveló que en la biblioteca privada de Hitler en la Cancillería del Reich en Berlín se había encontrado una lujosa edición hecha a mano de poesía holandesa ilustrada por Van Meegeren con la siguiente dedicatoria escrita en alemán: "Para mi idolatrado Führer, este tributo de gratitud. H. van Meegeren, Laren, Holanda, 1942". Van Meegeren admitió que la firma era suya, pero sostuvo que la dedicatoria había sido escrita por otra persona, por lo menos diez años más tarde.

Para entonces ya tenía a todo el tribunal en el bolsillo. El público en la sala vivió cuando se leyó el veredicto. Le habían dado la pena mínima: un año de prisión. Pero no llegó a cumplir ni dos semanas. El 30 de diciembre de 1947 murió apaciblemente, mientras dormía en su calabozo. En el último reportaje que concedió a la prensa holandesa, ya condenado, Van Meegeren dijo: "No podían darme más de dos años. Lo sé porque leí meticulosamente nuestro código penal, cuando empecé con esto. Así que un año no me parece ni buen ni mal resultado. Lo que puedo asegurarles es que, aunque se olviden de mí, ya nunca podrán saber con seguridad cuáles Vermeer son auténticos y cuáles pinté yo".

## Bondejo de entrada

Nuevo Responder Reenviar



## Tu resumen, desde cualquier computadora.

Adherite a e-resumen, la manera más cómoda y segura de recibir tu resumen de Cuentas y Tarjetas de Crédito por e-mail.

Tenés e-resumen, tenés más facilidades.

Llamá al 0810-555-2355.  
O ingresá a [www.macro.com.ar](http://www.macro.com.ar)

